

Palmarès

- Championnat de Brass Band
- Concours d'Excellence

Les stages

nationaux de la CMF

- Direction et pédagogie du cœur aux Karellis
- Stage national d'accordéon en Russie

L'Orchestre National d'Harmonie des Jeunes avec Miguel Etchegoncelay

Diam

Toutes les partitions
de musique chez vous
plus vite !

Par téléphone ou internet

Partitions de musique, méthodes, accessoires...



Allô-commande

0 825 00 3426*

Commande internet

www.diamdiffusion.fr

* 0,15 € / min
Outre-mer et étranger : 0 825 826 021

Diam
Diffusion 100% Française

✉: contact@uniformesdiffusion.fr
*Spécialiste
de l'uniforme de fanfare, harmonie
et showband.*

☎ : 03.60.97.08.66



Accessoires :

chaussures,
cravates, gants,
fourragères,
épaulettes, etc.



Chemises, t-shirts

Polos, sweats

Coupe-vents, parkas

Broderie, sérigraphie,

flocage,

écussons.



EuroChor 2010



L'Union des Fédérations Chorales Européennes invite les organisations membres de l'AGCF et les Fédérations chorales, membres d'Europa Cantat à participer à l'EuroChor 2010

L'édition 2010 d'EuroChor se déroulera du 3 au 11 juillet 2010 à Niš (Serbie), sur l'invitation de la Fédération chorale serbe, du Festival choral international de Nis et l'AGCF. Le stage est ouvert chanteurs expérimentés de 18 à 30 ans, s'ils sont de bons lecteurs.

Les directeurs artistiques sont:

- Kurt Bikkembergs (Belgique), compositeur, chef d'orchestre, pédagogue de musique, pour le programme de musique belge et le chœur international.
- Božidar Crnjanski (Serbie), chef d'orchestre et pédagogue, pour le programme de musique serbe et le chœur orthodoxe.
- Zoran Stanisavijević (Serbie) pour la formation voix.

Inscriptions

Les inscriptions ne peuvent se faire que par l'intermédiaire d'une fédération chorale. Chaque fédération peut proposer plusieurs chanteurs, de préférence en groupes de quatre (Soprano, Alto, Ténor, Basse). Les frais de participation au stage et les coûts du voyage sont à la charge des participants. Les inscriptions sont à envoyer avant le 15 avril 2010 à la CMF. Veuillez mentionner vos nom, prénom, date de naissance, adresse, type de voix (par exemple, soprano, alto, etc.), et adresse mail.

Frais de participation: 125 €

Pour plus d'informations, vous pouvez contacter Robert Combaz, robert.combaz@free.fr
Site de l'évènement: www.choirfestivalnis.com
Le Festival choral international aura lieu dans l'arène de la forteresse du XVIII^e siècle.

Déroulement du séjour

Samedi 3 juillet
16h: Accueil des participants et tests
Dimanche 4 et lundi 5 juillet
9h30-12h30: Répétition
16h-19h: Répétition
21h-22h30: Répétition
Mardi 6 au vendredi 9 juillet
9h30-12h30: Répétition
Mercredi
16h-19h: Répétition
21h: Visite au Festival International de Chorale
Samedi 10 juillet
16h-19h: Répétition générale
21h: Concert à la cérémonie de clôture du Festival International de Chorale
Dimanche 11 juillet
10h: Participation à la messe dans une église orthodoxe
Après-midi: départ

5 4 6 Édito



Jean-Marie Dazas,
Premier Vice Président
de la Confédération
Musicale de France

Le Concours d'excellence de la Confédération Musicale de France et le Championnat National de Brass Band viennent de débiter l'année d'une belle manière.

Le premier, fidèle aux années

précédentes, s'est déroulé dans les locaux du Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris. Le nombre de candidats est sensiblement du même ordre que l'an passé et, même si on enregistre une petite baisse d'inscriptions en formation musicale, les résultats obtenus dans cette discipline témoignent par contre d'une nette progression, ce qui est plutôt rassurant à l'heure où le solfège n'a plus vraiment la cote. Le Championnat National de Brass Band a été décentralisé pour la première fois, et ce, en région Picardie. Sous l'impulsion de la nouvelle équipe permanente de la CMF et en collaboration avec les représentants de cette région, cette manifestation a connu un de ses plus beaux succès publics. Des partenariats nouveaux laissent augurer un avenir prometteur. Les stages nationaux d'orchestre d'harmonie des jeunes et des accordéonistes se dérouleront respectivement en Autriche et en Russie, poursuivant ainsi l'ouverture sur la grande Europe. Les Karellis en Savoie accueilleront à nouveau le stage réservé aux chefs de chœur.

Forte de sa nouvelle équipe permanente, la CMF doit maintenant tout mettre en œuvre pour tisser un véritable réseau sur l'ensemble du territoire, facilitant ainsi une meilleure communication, une implication plus active et beaucoup plus rapide de nos adhérents. La toute nouvelle présentation du journal pour laquelle nous vous invitons à nous faire part de vos remarques et suggestions devrait contribuer à donner une image de la CMF plus ancrée dans l'actualité et sera renforcée par la mise en place prochaine d'une newsletter.

Pour ma part, et conformément à mon engagement initial qui consistait à limiter ma responsabilité au sein du Conseil d'Administration et au bureau à deux mandats, le moment est venu de laisser ma place.

J'ai été très heureux de servir la CMF et les engagements de l'équipe conduite par le président Bernard Aury. Je suis persuadé qu'il fallait réorienter notre Confédération, fixer de nouveaux objectifs et se doter de moyens de communication en adéquation avec le XXI^e siècle. Peut-être avez-vous trouvé que cela allait trop vite ou au contraire, trop lentement. Je pense que toute évolution nécessite une réflexion profonde et une mise en application adaptée aux circonstances. Je souhaite de tout cœur à la future équipe qui aura en charge notre mouvement confédéral une grande réussite. Sachez que je serai toujours un artisan actif de ce que nous représentons et disponible pour un travail sans fonction électorale.

Merci à toutes celles et tous ceux qui œuvrent pour la défense des pratiques musicales en amateur.

Du nouveau pour l'intranet de la CMF

La gratuité totale d'utilisation sur 2010, des formations pratiques en régions, un réseau de correspondants, etc.

Tout est fait pour que chacun se familiarise avec le réseau et crée son espace open@ssos, sans souci et sans contrainte.

La gratuité sur 2010

Suite à des déplacements de l'équipe de la Confédération Musicale de France en régions, plusieurs incompréhensions ont été remarquées sur l'utilité de l'offre open@ssos et de sa mise en œuvre. Le Conseil d'Administration de la CMF a donc voté un préfinancement d'un an. Chacun pourra découvrir gratuitement et sans engagement les avantages de ce service pendant un an, avant de se décider à adhérer pour l'année 2011.

Les formations

Dans le cadre du déploiement, la CMF propose d'accompagner les utilisateurs d'open@ssos par des formations en régions. Elles sont ouvertes à toute personne (élus, permanents, membres des sociétés et des fédérations) qui souhaite bénéficier d'une démonstration de l'application. Vous recevrez bientôt un bulletin d'inscription précisant les dates et lieux à retourner à la fédération organisatrice. Si vous ne recevez pas ce bulletin et que vous êtes intéressés par ces formations, veuillez contacter Anne-Laure Bucelle (cf. contact en bas de page).

La France sera découpée en 5 régions.

Pour chaque zone, une ville de formation a été choisie.

Procédures d'importation et support technique :

Société 2iOpenService

mail : support@openassos.fr ; Tél : 09 72 12 60 17



Le déploiement

Le déploiement des outils pour les fédérations et associations est maintenant lancé depuis janvier 2010. Les modes d'emploi pour créer son espace open@ssos ont été envoyés aux fédérations régionales qui les ont fait suivre aux fédérations départementales. Nous vous invitons à vous rapprocher de celles-ci ou de la société 2iopenservices (cf. contact en bas de page) pour connaître la marche à suivre.

Le réseau de référents

Pour faciliter le déploiement du réseau et son animation, la CMF met en place un réseau de correspondants open@ssos. Cette personne peut être un permanent, un élu, ou un membre actif d'une société désigné et/ou coopté par une fédération régionale.

Les utilisateurs pourront leur faire part de leurs remarques et souhaits pour les développements de ce service.

Présentation de l'outil open@ssos et organisation de formations :
Madame Anne-Laure BUCELLE, chargée de communication
de la Confédération Musicale de France.

mail : anne-laure.bucelle@cmf-musique.org ; tél : 01 48 78 76 63

Journal de la Confédération
Musicale de France

Édité par CMF Diffusion,

BP 252-75464 Paris CÉDEX 10

103, Bd de Magenta, 75010 Paris

tél: 0142821017 / fax: 0145960686

N° de commission paritaire: 1009G85496

N.C.8. Paris 381279637

Siret n°38127963700015

APE n°923 A, Banque Hervet,

127, rue La Fayette, 75010 Paris

SARL au capital de 19840€

n°ISSN 1162-4647

Directeur de la publication

Bernard Aury

Directeur de CMF Diffusion

Philippe Tormen

Sur internet

Journal: www.cmfjournal.org

jcmf.dif@wanadoo.fr

CMF: www.cmf-musique.org

cmf@cmf-musique.org

Rédaction et réalisation

Christine Bergna

Jérémie Elalouf

tél: 0142829244

Abonnement

Roger Malonga

tél: 0142829245

Tarifs, abonnement 1 an (5 n°s)

France: 30€ / Étranger: 37€

Prix au n°: 7€ / no avec supp.: 12€

(Pensez à nous signaler

tout changement d'adresse)

Publicité

Au support,

tél: 0142821017

Impression

Imprimerie de Montligeon, ZI les Gaillons

Nord, 61400 Saint-Hilaire le Châtel

Dépôt légal n°21689

«Toute reproduction même partielle
par quelque autorité que ce soit, du contenu
de la présente revue, est interdite, selon
la loi du 11 mars 1957, sans l'autorisation
écrite préalable du directeur de la publication.
Cette autorisation spécifique et préalable
suppose en tout état de cause que la source
du texte reproduit soit mentionnée».

Actualités

- 4 109^e Congrès CMF
- 5 Colloque: Musicien amateur
en 2010, anachronisme
ou nécessité ?
- 6 Concours d'excellence,
interview de Paul Scholer
et palmarès 2010
- 12 Le nouveau souffle du
Championnat de Brass Band
- 15 Bis à Schladming pour l'ONHJ!
Entretien avec
Miguel Etchegoncelay
- 17 Direction et pédagogie
du chœur, stage aux Karellis
- 18 L'orchestre national
d'accordéon en Russie
- 19 Johann Strauss, le roi
de la valse par Guy Dangain
- 20 Brèves

Formation

- 23 La formation à la pratique
du Cérémonial
- 24 Diplôme d'Aptitude à la Direction
des Sociétés Musicales (DADSM)
- 26 La Musique en mouvement
avec le Drum & bugle corps
- 27 El Sistema, une autre façon
d'apprendre la Musique!
par Guy Dangain

Musique & Histoire

- 28 Joseph Haydn et la musique
pour ensembles d'instruments
à vent par Francis Pieters
- 30 De la musique au logis
à la musicologie, souvenirs
sur presque tous
les six par Frédéric Robert

Discothèque

- 33 La Discothèque d'or
de Francis Pieters
- 36 Les CD de Jean Malraye

Examens & concours

- 39 Analyse d'œuvre
- 40 Erratum Journal
et supplément n°545

Musiques actuelles

- 42 les conseils de Dariz
Les contrebassistes,
les guitaristes, les bassistes
de Miles Davis
- 44 Raphaël Chassin, l'émotion
au chœur par Bernard Zielinski

Infos

- 46 Régions
- 53 Bulletin d'abonnement
- 54 Bloc-notes
- 56 Petites annonces

109^e Congrès de la Confédération Musicale de France en Alsace

Le congrès se déroulera à Saint-Louis, troisième ville du Haut-Rhin, située au cœur d'un bassin de vie de 60000 habitants, toute proche de l'Allemagne et de la Suisse, accolée à Bâle, centre industriel et culturel alémanique. Saint-Louis est la partie française de l'agglomération trinationale de Bâle qui compte plus de 830000 habitants. Entre les phases de l'assemblée générale officielle, se tiendra un colloque national sur le statut du musicien en amateur (voir programme au verso). Ce colloque, largement ouvert à tous les publics, sera un grand moment de réflexion sur la pratique amateur, les conditions de son évolution et de sa pérennité, les restructurations nécessaires et sa place dans un nouveau paysage culturel en mouvement perpétuel.

Programme prévisionnel

| | |
|---|---|
| | 14 h à 17 h Colloque national (1 ^{re} partie) |
| Jeudi 22 avril | 18 h Départ pour la soirée à l'écomusée (visite, dîner, spectacle folklorique) |
| À partir de 15 h Accueil des congressistes | Samedi 24 avril |
| 20 h 30 Concert à la Coupole | 9 h Colloque national (2 ^e partie) |
| Vendredi 23 avril | 11 h à 12 h Réunion du Conseil d'Administration |
| 9 h à 12 h | 12 h Vin d'Honneur offert par la Ville de Saint-Louis |
| – Accueil du Président de la Fédération des Sociétés Musicales d'Alsace | 14 h à 16 h 30 |
| – Accueil des élus | Congrès (suite) |
| – Assemblée générale statutaire | Commissions – questions/réponses |
| – Rapport moral du Président de la Confédération Musicale de France | 16 h 30 à 17 h Présentation du congrès 2011 |
| – Rapport d'activités du Secrétaire Général de la Confédération Musicale de France | 20 h 30 à 20 h 50 |
| – Rapport financier par le Trésorier Général de la Confédération Musicale de France | Mini-récital de deux lauréates du concours d'excellence 2010, Isabelle MORIZOT (chant) de la Fédération Musicale d'Ile-de-France et Nelly GODE (flûte traversière) de la Fédération Musicale de Picardie. |
| – Bilan 2009 | |
| – Rapport du commissaire aux comptes | 21 h Concert de Gala |
| – Approbation du bilan | |
| – Budget prévisionnel 2010 | |
| – Vote pour le renouvellement du 1/3 sortant | |



Musicien amateur en 2010, anachronisme ou nécessité?

23 et 24 avril, théâtre de la Coupole à Saint-Louis (68)

Programme prévisionnel sous réserve de modifications

Vendredi 23 avril, 14h - 16h30

La pratique musicale en amateur, acteur engagé dans la vie des territoires.

- Ivan Renar (sénateur du Nord, président de l'orchestre national de Lille): *La pratique musicale amateur: habitude ou nécessité? La communauté européenne s'intéresse-t-elle aux pratiques en amateur?*
- Guy Dumélie (vice président d'honneur FNCC, fédération nationale des collectivités territoriales pour la culture): *La pratique amateur dans un environnement culturel renouvelé.*
- Vincent Dubois (sociologue): *Pratiques culturelles des Français et évolution des pratiques en amateur.*
- Pierre-Olivier Laulanné (vice-président aux politiques associatives de la COFAC coordination des fédérations des associations de culture et de communication): *Le milieu associatif créateur de richesses (emploi, retombées économiques, secteurs innovants, créations etc.).*

Samedi 24 avril, 9h30 - 12h

Le parcours du musicien amateur, entre formation et pratique.

- Ministère de la Culture et de la Communication, direction générale de la création artistique: Daniel Véron, chef du bureau de l'enseignement artistique et des pratiques amateurs, Gérard Garcin, inspecteur au service de l'inspection et de l'évaluation: *Schémas départementaux et établissements d'enseignement: quelles places pour le monde amateur?*
- Jean-Louis Vicart (directeur de la MPAA, maison

des pratiques artistiques en amateur de la Ville de Paris): *En 2010, quels enseignements pour quelles pratiques?*

La pratique amateur et la rencontre avec les professionnels.

- Christoph Karle (directeur de la Musikakademie de Staufen, fédération nationale allemande):

Sur quels constats s'est bâtie une politique de formation ambitieuse? Moyens et structures.

- Jean-Claude Kolly (compositeur, professeur de direction d'orchestre en Suisse): *Politiques mises en place:*

formation, création, relation avec la jeunesse, aménagement des territoires...

modération: Bénédicte Dumeige (consultante culturelle)

Fiche d'inscription

Nom:
 Prénom:
 Organisme représenté:
 Fonction:
 Adresse:
 Code postal:
 Ville:
 Tel 1:
 Tel 2:
 E-mail:

La fiche d'inscription est à retourner, avant le 15 avril 2010 à: Fédération des Sociétés de Musique d'Alsace Maison des Associations, 1a place des Orphelins 67000 Strasbourg. Vous pouvez également vous inscrire en envoyant un mail à fsma@fsma.com ou par téléphone au 03 88 35 11 25

Concours d'Excellence 2010



Depuis plusieurs décennies, la Confédération Musicale de France organise annuellement le Concours d'Excellence réservé aux titulaires du diplôme de fin de 3^e cycle ou d'un diplôme équivalent, appartenant à une école de musique affiliée à la CMF et/ou jouant dans un orchestre affilié à la CMF.

Ce concours est à la fois une évaluation de fin de cycle amateur mais aussi un stimulant et un tremplin pour ceux qui souhaitent s'engager vers le monde professionnel. Les 23 et 24 janvier derniers, les musiciens se sont retrouvés pour passer les épreuves en instruments solistes et/ou en formation musicale au Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris et au CRR de Pantin.

92 musiciens ont obtenu un prix. Ils sont venus de 15 régions, répartis comme suit : Alsace (5), Aquitaine (3), Auvergne (4), Bourgogne (1), Centre (5), Champagne Ardenne (2), Franche-Comté (5), Languedoc-Roussillon (1), Lorraine (5), Midi-Pyrénées (1), Nord-Pas-de-Calais (7), Basse-Normandie (2), Paris Ile-de-France (15), Picardie (30), Rhône-Alpes (6).

Les lauréats ayant obtenu un 1^{er} prix à l'unanimité sont invités à se produire dans diverses manifestations ainsi que les deux candidats ayant obtenu le Prix d'Excellence (1^{er} prix en formation musicale et en instrument).

Félicitations aux candidats et à toutes les personnes qui ont participé au bon déroulement de cette journée.

La parole à Paul Scholer



(de g. à d.) Jean-Marie Dazas, Sylvain Leclerc lauréat invité par Paul Scholer à se produire au Luxembourg.

Cette session s'est ouverte à l'Europe avec la présence de M. Paul Scholer, invité au jury du concours d'excellence, vice-président de l'EMCY (Union européenne du Concours de Musique pour la Jeunesse) et directeur de l'école de musique de l'UDGA (Union Grand Duc Adolphe). Il nous donne son point de vue sur les concours.

Propos recueillis
par **Christine Bergna**

Christine Bergna : *Vous êtes vice-président de l'EMCY, pouvez-vous nous présenter cette organisation ?*

Paul Scholer : Créée en 1970 à l'initiative du concours allemand «Jugend musiziert», du Concours du Crédit communal de Belgique et du Concours du Royaume de la musique (France), l'EMCY représente l'Union des Concours de Musique pour la Jeunesse avec 18 concours nationaux et 36 internationaux pour jeunes solistes.

C. B. : *Quel est son rôle ?*

P. S. : Le rôle de l'EMCY consiste à promouvoir les lauréats des concours en les invitant à participer à des stages de perfectionnement, des formations auprès de grands professeurs, des concerts... Nous souhaitons aussi promouvoir les échanges bilatéraux entre les différents concours. Dans le cadre des festivités pour les 40 ans de l'EMCY qui auront lieu du 15 au 17 avril à Heerlen et Maastricht (Pays-Bas) nous rappellerons que la musique et la culture en général ont une valeur. Il y aura des concerts avec

des lauréats des trois pays-fondateurs, une manière de montrer pourquoi cette union européenne s'est créée comme beaucoup d'associations après la 2^e guerre mondiale. C'est l'entente entre la France, l'Allemagne, l'Europe unie et depuis 1989 l'ouverture vers les pays de l'Est.

C. B. : *Quel est l'esprit général des concours ?*

P. S. : Les concours nationaux pluridisciplinaires ont été créés pour promouvoir les jeunes talents non professionnels. Ils ont aussi une mission d'ordre pédagogique pour faire évoluer l'éducation musicale du pays. Les concours internationaux sont en général dédiés à 1 ou 2 disciplines. Depuis 1989, nous avons intégré cette catégorie à l'EMCY donnant ainsi la possibilité aux jeunes musiciens de se mesurer sur le plan international.

C. B. : *Des différences de jeu sont-elles notables ?*

P. S. : Il y a des différences entre les écoles, mais je ressens des influences et des convergences et c'est d'ailleurs ce qui fait la «multiculturalité» de l'Europe où la musique prime.

C. B. : *Y-a-t-il des pays émergents ?*

P. S. : Il y a la poussée de jeunes solistes des pays de l'Est et des pays asiatiques, en précisant toutefois que l'enseignement musical est totalement différent en Asie. Les jeunes asiatiques sont très qualifiés et très assidus aux concours ce qui pose d'ailleurs question par rapport à nos jeunes musiciens que l'on doit souvent motiver pour aller se mesurer.

C. B. : *Et les pays du Sud ?*

P. S. : L'Espagne et le Portugal sont des jeunes démocraties qui ont profité d'une certaine liberté pour créer leur système éducatif. Ces pays ont fait le choix d'inviter des intervenants extérieurs et on constate l'émergence de jeunes talents parmi les instrumentistes à vent. L'EMCY souhaite reprendre cette idée dans le cadre d'échanges pour les jurys et les experts lors des concours.

C. B. : *Vous êtes très impliqué dans la vie musicale luxembourgeoise. Vous êtes directeur de l'école de musique de l'UDGA (Union Grand-Duc Adolphe), pouvez-vous nous en dire plus ?*

P. S. : La fédération musicale du Luxembourg (UGDA) compte 350 sociétés, et une école de musique de 4700 élèves. Elle organise chaque année un concours ouvert à tous les jeunes solistes de 6 à 26 ans, quelle que soit leur école d'origine. Le jury a la particularité d'être composé exclusivement de jurés de renommée, non luxembourgeois, sauf si la personne exerce

site de l'EMCY
www.emcy.org
site de l'UDGA
www.ugda.lu



← Stéphanie Dardaine et Pierre-Édouard Pécourt, prix d'excellence 2010.

(de g. à d.) → Bernard Permal et Bernard Schorp, 1^{er} prix à l'unanimité.



sa profession hors du Grand-Duché et qu'elle n'a pas d'incidence sur l'enseignement musical local. Nous organisons par ailleurs depuis une dizaine d'années des concerts européens avec les jeunes talents des différents pays. Pour 2011, nous sommes heureux d'inviter Sylvain Leclerc, lauréat du concours d'excellence à Luxembourg.

C.B. : Avoir un jury extérieur est un défi!

P.S. : Oui et doublement, puisque depuis 1996 le concours est ouvert dans certaines disciplines et pour les niveaux élevés aux candidats européens. Cela donne une stimulation et permet d'écouter des musiciens de très bon niveau avec d'autres influences.

C.B. : Que doit-on attendre d'un concours ?

P.S. : Un concours jeunes solistes n'est pas une fin en soi et il faut pouvoir proposer des débouchés professionnels différents comme jouer en orchestre, enseigner ou encadrer les sociétés musicales. Le monde associatif et le monde professionnel doivent colla-

borer. Pour illustrer mon propos, je citerai Guy Dangain: «*En tant que soliste dans les grands orchestres, nous avons oublié une chose à un moment donné, le «recontact» avec la base.*» Dans l'avenir le monde associatif et le monde professionnel devraient être en synergie sur des projets communs. L'un a besoin de l'autre.

C.B. : Quel regard portez-vous sur la CMF ?

P.S. : L'UDGA a depuis 50 ans de bons contacts avec les différents présidents de la CMF et l'EMCY se félicite des derniers échanges lors de la conférence de Barcelone en juillet dernier. La CMF doit poursuivre son travail dans toutes les régions dont chacune a sa spécificité, car cela donne une dimension très diversifiée. Comme le dit J-M Dazas: «*Nous aurons accompli notre mission au service de la musique en formant des bons musiciens mais aussi des encadrants pour nos orchestres.*» Le concours d'excellence peut aussi être un tremplin pour faire une carrière dans les écoles supérieures et dans le monde professionnel.

Le jury du concours d'excellence

Formation musicale

MILLERIOUX Christiane
GRIMOPONT Jacques
MONNIER Clémence
DELADOEUILLE Cécile
PEPEK Jean
GLATARD Aude
BONNIER Véronique
PELLETIER Jean-Baptiste
BRAULT Ariane
TORMEN Catherine
COMBAZ Robert

Flûte

GUILBERT André
ORII Akitsu
SCHOLER Paul
DAZAS Jean-Marie

Clarinette

PIGEONNEAU Pierre
RAHM Marie-Françoise
THÉROND Jacky

Musiques amplifiées

PERRAUDIN Jean-Baptiste
DARIZCUREN Francis
RONDAT Patrick
MULOT Pascal
ZIELINSKI Bernard
GOIN Patrick

Percussions

LANGARD Laurent
PELLETIER Jean-Baptiste
TORMEN Philippe

Clairon et trompette mib

JAMINON Thierry

Tambour

VIGNON Philippe

Cor

BRISSE Éric

Trompette

TELMAN André

Trombone

MAES Jean-Louis

Saxhorn basse

MINO Sylvain

Saxophone

GREMELLE Daniel
SALTEL Patrick

Guitare

REY Jean-Pierre

Mandoline

DUVOT Cécile

Alto

ANNE Delphine

Piano

HASQUENOPH Chantal

Chant

DELADOEUILLE Cécile
COMBAZ Robert

Le Palmarès du concours d'excellence

Prix d'Excellence

| | |
|-------------------------------------|---------------------|
| DARDAINE Stéphanie | Flûte Traversière |
| Société Musicale de Sully sur Loire | |
| PÉCOURT Pierre-Edouard | Saxo Soprano (2008) |
| École de Musique de Beauquesne | |
| | & Saxo Alto (2009) |

Prix Attribués

Alto

| | |
|-----------------------------|---------------------|
| BERNUIT Jean-Baptiste | 2 ^e Prix |
| Conservatoire de Caen | |

Basse Électrique

| | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| CHAMBORD Christian | 2 ^e Prix |
| Institut de Basse Francis Darizcuren | |
| PERMAL Bernard | 1 ^{er} Prix à l'unanimité |
| Institut de Basse Francis Darizcuren | |

Batterie

| | |
|---|------------------------------------|
| ALBERTONE Sébastien | 2 ^e Prix |
| École Municipale de Musique d'Évian | |
| BIDON Aurélien | 1 ^{er} Prix à l'unanimité |
| École de Musique de Saint-Mard et de la Goële | |
| CAËL Sylvain | 1 ^{er} Prix |
| Société Musicale « Les enfants du Vigan » | |
| GALLOIS Loïc | 3 ^e Prix |
| Conservatoire Municipal de Musique « Georges Brassens » | |
| PROYE Geoffray | 3 ^e Prix |
| École de Musique et de Danse Sioulet Chavanon | |
| SCHORP Bernard | 1 ^{er} Prix à l'unanimité |
| École de Musique de Vandœuvre | |
| WELSCH Pierre | 3 ^e Prix |
| Harmonie Municipale de Yutz | |

Chant

| | |
|--|------------------------------------|
| MORIZOT Isabelle | 1 ^{er} Prix à l'unanimité |
| Conservatoire d'Arnouville les Gonesse | |

Clairon

| | |
|-----------------------------|------------------------------------|
| BONNARD Matthieu | 1 ^{er} Prix à l'unanimité |
| Batterie Fanfare d'Airaines | |

Clarinette

| | |
|--|---------------------|
| AMADEI-GIUSEPPI Manuel | 2 ^e Prix |
| École de Musique des 2 Rives — le Touvet | |
| CUVILLIER Aurélie | 2 ^e Prix |
| École de Musique Intercommunale du Doullennais | |



Particularité de l'épreuve des musiques amplifiées : les membres du jury accompagnent les candidats.

| | |
|---|----------------------|
| DELESTRÉ Fanny | 2 ^e Prix |
| École de Musique Intercommunale du Doullennais | |
| DENTIN Thierry | 3 ^e Prix |
| École de Musique de la Communauté de Comune de la Baie de Somme Sud | |
| MORIEUX Isabelle | 3 ^e Prix |
| Orchestre d'Harmonie de Nangis | |
| MORIN Maryse | 3 ^e Prix |
| École de Musique Intercommunale du Doullennais | |
| OUSTINOFF Julie | 2 ^e Prix |
| École de Musique Gergovie Val d'Allier | |
| THIJSSSEN Ivanne | 3 ^e Prix |
| Musique Municipale de Riedisheim | |
| WELKER Damien | 1 ^{er} Prix |
| Orchestre d'Harmonie de Troyes | |
| KRAKOWIAK Thomas (Basse) | 1 ^{er} Prix |
| Société Arpège de Saint Laurent Blangy | |



Jean-Marie Dazas
présidait le jury de
l'épreuve de flûte
traversière.

Cor d'Harmonie

| | |
|-------------------------------------|----------------------|
| LEUILLER Augustin | 3 ^e Prix |
| Harmonie de Chépy | |
| SOLHEID Sophie | 1 ^{er} Prix |
| Société Musicale de Sully sur Loire | |

Flûte traversière

| | |
|--|----------------------|
| DARDAINE Stéphanie | 1 ^{er} Prix |
| Société Musicale de Sully sur Loire | |
| EBERWEIN Emmanuelle | 1 ^{er} Prix |
| Musique Avenir de Mulhouse | |
| FRANÇOIS Élodie | 2 ^e Prix |
| École de Musique Intercommunale du Doullennais | |
| GANGA Juliette | 2 ^e Prix |
| École Municipale de Musique de Roye | |
| GODE Nelly | 1 ^{er} Prix |
| École de Musique Intercommunale du Doullennais | |
| HADDOU Marie | 3 ^e Prix |
| École de Musique Gergovie Val d'Allier | |
| SCÈTE Emelyne | 3 ^e Prix |
| Société Arpège de Saint Laurent Blangy | |
| TRIBALAT Sixtine | 3 ^e Prix |
| École de Musique de Roye | |

Formation Musicale

| | |
|--|----------------------|
| BERNUIT Jean-Baptiste | 1 ^{er} Prix |
| Conservatoire de Caen | |
| BRICHEUX Pauline | 2 ^e Prix |
| École de Musique du Vimeu | |
| CAMUS Quentin | 3 ^e Prix |
| Batterie Fanfare de Laon | |
| CUVILLIER Aurélie | 3 ^e Prix |
| École de Musique Intercommunale du Doullennais | |
| DARDAINE Stéphanie | 1 ^{er} Prix |
| Société Musicale de Sully-sur-Loire | |

| | |
|--|----------------------|
| EGGENSCHWILLER Émeline | 2 ^e Prix |
| Harmonie Municipale d'Audincourt | |
| GANGA Juliette | 3 ^e Prix |
| École Municipale de Musique de Roye | |
| GAVOIS Isabelle | 2 ^e Prix |
| Ensemble Polyphonique de Picardie | |
| LAVOISIER Antoine | 3 ^e Prix |
| École de musique de Haute Picardie | |
| MANGOLD Séverine | 3 ^e Prix |
| Musique Municipale de Riedisheim | |
| MARCHAND Antoine | 1 ^{er} Prix |
| Société Musicale de Sully-sur-Loire | |
| MOUTON Martin | 3 ^e Prix |
| École de Musique et de Danse de Woippy | |
| PÉCOURT Pierre-Édouard | 1 ^{er} Prix |
| École de Musique de Beauquesne | |
| THUISSEN Ivanne | 3 ^e Prix |
| Musique Municipale de Riedisheim | |
| TRIBALAT Sixtine | 3 ^e Prix |
| École de Musique de Roye | |
| WELKER Damien | 3 ^e Prix |
| Orchestre d'Harmonie de Troyes | |

Guitare

| | |
|----------------------------|----------------------|
| CHAPTAL Bruno | 2 ^e Prix |
| École de Musique de Bruges | |
| WILLIMANN Éric | 1 ^{er} Prix |
| Candidat Libre | |

Guitare Électrique

| | |
|--------------------------------------|---------------------|
| ARBIB Raphaël | 2 ^e Prix |
| Institut de Basse Francis Darizcuren | |
| SINET Maxime | 2 ^e Prix |
| Centre Musical de Val de Noye | |



Marie-Jo Monin
était venue
de Grenoble
accompagnée
de sa guitariste.

Mandoline

MONIN Marie-Jo1^{er} Prix
Association Musicale de Vif

Percussions

PLÉVERT Thomas3^e Prix
École de Musique du Vimeu

Piano

ALAYRANGUES Camille 2^e Prix
Accordéon Club de Séméac
CAMUS Etienne1^{er} Prix
École de Musique de Péronne
HUGONNET Pierre2^e Prix
Conservatoire Municipal d'Arnouville
LATRASSE Angélique 2^e Prix
École de Musique de Blanzay
MENGUAL Clément 2^e Prix
École Intercommunale de Musique
Cregy Nanteuil Trilport

Saxhorn Basse

BART Corentin1^{er} Prix
École Municipale de Musique de Burbure

Saxophone

FROMENT Pierre1^{er} Prix
Société Musicale de Sully-sur-Loire
HADDOU Baptiste 2^e Prix
École de Musique Gergovie Val d'Allier
MOUSSIAU Marion3^e Prix
École de Musique de Nangis

VICTOR Sylvain (Soprano) 2^e Prix

Bry Harmonie Orchestra

LÉVÊQUE Amandine (Ténor) 3^e Prix

École de Musique de la Communauté
de Commune du Bernavillois

Tambour

BART Anicet 2^e Prix

École Municipale de Musique de Burbure

BOYARD Thierry 3^e Prix

Batterie Fanfare d'Airaines

CAMUS Quentin1^{er} Prix

Batterie Fanfare de Laon

Trombone

CABOCHE Pierrick 2^e Prix

École Territoriale de Musique de l'Atrébatie

TROUSSELLE Charles Henry 2^e Prix

École Intercommunale de Corbie

TUEUR Renaud 2^e Prix

École de Musique du Vimeu

VUADENS Benjamin 1^{er} Prix

École Municipale de Musique d'Évian

Trompette

CANDELLIER Sébastien 3^e Prix

Melodium Orchestra de Bailleul-Sir-Berthoult

GSCHWIND Céline 1^{er} Prix

Harmonie d'Audincourt

LECLERC Sylvain 1^{er} Prix

Conservatoire Municipal de Mitry Mory

DEBUS Thibaut (Mib) 1^{er} Prix

Batterie Fanfare d'Airaines

Le nouveau souffle du Championnat



Le Brass Band Nord-Pas-de-Calais, Champion de France 2010, avec son chef invité Frank Renton.

C'est l'année du changement pour le Championnat National de Brass Band. Décentralisé pour la première fois à Amiens, la 6^e édition s'est déroulée le 31 janvier sous les meilleurs auspices, devant plus de mille spectateurs. Nouvelle ville, nouveaux trophées, nouveaux partenaires. Une dimension inédite annonciatrice de nombreux changements, pour servir une compétition dense et en cadence.

**Par
Anne-Laure
Bucelle**

Entrée dans l'arène à 10h30 avec le Brass Band de Champs-sur-Marne sous la direction de Philippe Legris qui concoure en deuxième division et le Brass Band des Hauts-de-Flandres en première division et son chef, Luigi Paccico.

* Le règlement du Championnat de Brass Band veut que le jury soit isolé pour ne pas savoir qui joue sur scène.

Robert Combaz, vice-président de la CMF et président de la commission Brass Band lance son traditionnel « jury êtes-vous prêt ? » à Nigel Seaman, Thierry Caens et Lieven Maertens, nos trois jurés cachés dans leur cabine fermée en haut des gradins.* Ceux-ci lui répondent par un coup de sifflet. Les

lumières s'éteignent et laisse place au son chaleureux et rond, si typique de la formation Brass Band. La salle est déjà bien remplie par plus de 400 personnes mais le public est encore calme.

Un après-midi Majeur

Changement de calibre en seconde partie de journée, après un intermède très apprécié du public par le Brass Band de la Côte Picarde, grâce à un répertoire très accessible reprenant entre autres le générique des *Simpsons* ou le très entraînant *Procession of the Sorcerers* de Robert Buckley. « On a mis l'ambiance, on est vraiment très contents. C'était une occasion parfaite pour se préparer à concourir l'année prochaine », se réjouit Philippe Lottin, directeur de la formation.

C'est le Brass Band Brassage, en division excellence, qui est tiré au sort pour redémarrer la compétition avec l'œuvre imposée *Thallis Variation* de Philip Sparke et une magnifique transcription de *L'Apprenti Sorcier* de Paul Dukas. Vêtus de rouge et noir, les jeunes musiciens (moyenne d'âge de 25 ans) transportent le public par leurs talents et motivation. Mathias Charton, leur chef, a tout mis en œuvre pour amener ses musiciens au meilleur de leur forme : « Nous nous sommes beaucoup préparés avec deux concerts de rodage, un week-end de répétition, un enregistrement au conservatoire de Boulogne et neuf répétitions au mois de janvier. »



(de g. à d.) Philippe Lorthios directeur musical du Brass Band Nord-Pas-de-Calais, Frank Renton chef invité et William Houssoy Cornet Mi bémol.

le Brass Band Brassage, 2^e prix en division Excellence

Suite avec l'Orchestre de Cuivres d'Amiens, le « régional de l'étape » très relayé par les médias locaux et dirigé par Éric Brisse, cheville ouvrière de l'organisation du Championnat. Contrairement aux autres formations en lice, le répertoire choisi (*Hymn for Diana* de Joseph Turrin et *Concerto pour trombone op. 104A*) de Derek Bourgeois est moins populaire, ce qui explique une salle moins enthousiaste. « C'est un choix stratégique pour plaire au jury qui a les conducteurs, c'est le plus important », s'explique Éric Brisse.

Une salle comble

C'est devant une salle comble et enthousiaste que se produit en fin d'après-midi le Brass Band Nord-Pas-de-Calais, Champion de France 2009 qui remet son titre en jeu. La pièce imposée est *Harmony Music* de Philippe Sparke et l'œuvre au choix, *Contest Music* de Wilfred Heaton. La prestation relève d'une grande virtuosité, dirigée par le très réputé chef britannique invité, Frank Renton.

Après un dernier intermède du Brass Band Atout Vent pendant la délibération du jury, enthousiasmant une salle comble par le plus que célèbre *French Cancan* issu de la « Gaité Parisienne » d'Offenbach, place au palmarès, en présence de nombreux élus de Picardie. Un jury sans concession cette année. Malgré les excellents résultats obtenus, les notes sont plus sévères que l'an dernier mais le Brass Band Nord Pas-de-Calais conserve un titre largement mérité (cf. encadré).

Une vraie bataille à l'ancienne, chauffant le public à blanc. La compétition, comme disent les aficionados... Avec le Brass Band comme gagnant.



Les trophées du Championnat sont des créations des élèves de l'ITEMM.

Le palmarès 2010

Brass Band Nord-Pas-de-Calais (division honneur) Champion de France 2010

A obtenu le Premier prix, mention Très Bien 18,25 / 20

Brass Band de Champs-sur-Marne (2^e division)

A obtenu le Premier prix : 16,15 / 20

Brass Band des Hauts de Flandres (1^{re} division)

A obtenu le Deuxième prix : 15,1 / 20

Brass Band Brassage (division excellence)

A obtenu le Deuxième prix : 15,2 / 20

Orchestre de Cuivres d'Amiens (division excellence)

A obtenu le Deuxième prix : 14,58 / 20

Les Brass Bands en lice



Brass Band de Champs-sur-Marne (2^e division)

Issu d'un Ensemble de cuivres qui a su évoluer au fil des années, le Brass Band de Champs sur Marne est composé de musiciens ayant la même passion: jouer et partager avec le public cette sonorité chaude et cette brillance qui caractérisent les instruments cuivrés. Son répertoire éclectique permet à tout un chacun de s'y épanouir, sous la direction de Philippe Legris.

www.harmonie-champs.fr



Brass Band des Hauts-de-Flandres (1^{re} division)

Depuis sa création en 2001, cette formation, composée de vingt-neuf musiciens et dirigée par Luigi Pacicco, s'est produite dans de nombreuses villes et villages de Flandres, ainsi qu'à Lesquin où se tient le prestigieux Festival Brass Open. Le Brass Band a été récemment invité à Milan et à Belfort lors du 22^e Festival International de Musique et à Tours. La formation a également accompagné de talentueux solistes de l'Orchestre de Paris, de l'Opéra de Paris, de la Garde Républicaine, de l'Orchestre National de Lille, ainsi que des professeurs des conservatoires de Paris, Lille, Douai et Marseille.

www.bbhf.org



Orchestre de Cuivres d'Amiens (division excellence)

Créé en 1989, L'Orchestre de Cuivres d'Amiens est dirigé par Éric Brisse, professeur de cor au CRR d'Amiens. Préférant le terme d'Orchestre de Cuivres avec parfois 40 musiciens, débordant

ainsi le répertoire du Brass Band, l'OCA favorise les rencontres et les échanges. Habitué des publics régionaux et même nationaux lors de ses participations aux concours de Brass Band d'Amboise où l'Orchestre a obtenu son classement en division d'Excellence, la formation a conquis un public plus large, lors de concerts à l'étranger. En 2004 et 2005, il a obtenu un premier prix au Championnat National de Brass Band de France à Paris.

www.ocabrassband.free.fr



Brass Band Brassage (division excellence)

Le Brass Band Brassage est né en février 2005 de la volonté de deux amis passionnés des cuivres de promouvoir ce type de formation auprès du public de la région parisienne. D'une moyenne d'âge de 25 ans, l'orchestre comporte une trentaine de musiciens amateurs et professionnels plus que jamais persuadés de l'intérêt que représente cette formation pour le public. Depuis 2006, les répétitions sont hebdomadaires, ce qui a permis à son directeur Mathias Charton d'entamer un travail de fond sur le son et l'homogénéité de l'ensemble. Leur qualité musicale a été confirmée par de nombreux prix reçus aux concours nationaux (1^{er} prix aux Championnats de France 2007 et 2009 et 1^{er} prix à l'Open de France d'Amboise en 2008).

www.brassagemusique.com



Brass Band Nord Pas-de-Calais (division honneur)

L'aventure commence en 1992 lorsque Philippe Lorthios, actuel directeur artistique du Brass Band, et plusieurs musiciens se réunissent pour créer un ensemble de cuivres «à la française». Maurice André, un des plus grands trompettistes du xx^e siècle, est le parrain de l'ensemble. En 1998, la rencontre avec Jaques Mauger, tromboniste soliste international, sera déterminante pour l'avenir de la formation. Celui-ci leur fait découvrir la formation typique Brass Band. Depuis sa création, le Brass Band Nord Pas-de-Calais s'est produit dans plus de 85 lieux en région. Il s'est particulièrement attaché, grâce à l'aide à la diffusion, à se produire dans les petites localités géographiquement éloignées ou socialement défavorisées.

www.brassband-npdc.fr

Bis à Schladming pour l'ONHJ!



Rencontre avec Miguel Etchegoncelay, maître d'œuvre de cette 9^e session estivale en Autriche.

Propos recueillis
par **Christine
Bergna**

Christine Bergna: *De nouveau aux commandes de l'Orchestre national d'harmonie des jeunes, pouvez-vous nous parler de cette session 2010 ?*

Miguel Etchegoncelay: Après la session 2009 qui s'est déroulée pour la première fois hors du territoire français, nous repartons en Autriche à Schladming. Cette ville touristique dédiée aux sports de glisse en hiver, accueille en été le festival MidEurope, rendez-vous important pour les orchestres à vent. C'est dans ce cadre qu'évoluera l'ONHJ en juillet prochain.

C.B.: *Comment s'organise ce stage ?*

M.E.: Le stage commence une semaine avant le début du festival afin de permettre aux musiciens de travailler le programme. L'année dernière l'orchestre a fait 5 concerts dans le cadre du festival dont deux en salle, deux en plein air et un concert en formation musique de chambre.

C.B.: *Comment se compose votre équipe ?*

M.E.: L'équipe des professeurs de l'an dernier a été reconduite. Il y aura Jean-Christophe Bernard pour les percussions, Sylvie Hue pour les bois et Philippe Wendling pour les cuivres. L'équipe technique sera renforcée. Hormis la présence d'un régisseur et d'un BAFA, Ludovic Laurent-Testoris chargé de projet à la Confédération musicale de France sera présent pendant le stage.

C.B.: *Le programme musical est-il fixé ?*

M.E.: Comme nous jouons à l'étranger, une partie du répertoire (cf. page suivante) est dédiée à la musique française et l'autre s'ouvre au répertoire international de musique d'harmonie. Dans nos choix, nous veillons à la qualité et également à présenter différentes esthétiques aux stagiaires, pour répondre à l'aspect pédagogique de ce stage.

C.B.: *Y aura-t-il une place pour la création ?*

M.E.: Nous travaillerons sur l'œuvre de commande faite au jeune compositeur Pierre Thilloy dont le langage est bien développé et l'esthétique ouverte à l'orchestre d'harmonie. Sa pièce a pour thème la planète Terre et est écrite pour quatuor de musique actuelle soliste et orchestre à vent. Pierre sera présent pendant le stage et les musiciens pourront discuter avec lui. Ce genre d'échange est très formateur.

C.B.: *L'ONHJ est composé de musiciens de toute la France, comment se produit l'alchimie ?*

M.E.: L'un des enjeux de ce stage est de faire cohabiter des personnalités, des caractères, des façons de faire différentes. C'est très intéressant au niveau du travail pédagogique, car l'orchestre doit exister comme tel au bout de 10 jours. Au début le groupe n'est pas solide, puis tout se met en place et le son de l'orchestre s'installe. L'année dernière le groupe s'est soudé rapidement avec une bonne communication entre les musiciens. D'ailleurs les organisateurs du festival venus nous voir pendant les répétitions pensaient que l'orchestre était constitué depuis des années, or nous répétions depuis 2 jours seulement. Ils ont vu à quel point ce groupe de jeunes pouvait faire de belle chose. Cette année, il nous faudra encore franchir un pas artistiquement. Je l'espère en tout cas.

C.B.: *J'imagine que c'est un défi pour le chef...*

M.E.: Je suis très content d'avoir eu la confiance de la CMF pour assumer la direction de ce stage et j'en suis très honoré. L'ONHJ est issu d'une phalange qui joue un rôle fondamental dans la vie musicale française et notamment dans le domaine de la pratique amateur. De mon côté, j'essaie de fournir un travail de la plus haute qualité et du plus grand professionnalisme possibles. C'est la seule façon de rétribuer la confiance que la CMF a montré envers moi.

C.B.: *Par rapport à votre expérience, comment percevez-vous l'orchestre d'harmonie en France ?*

M.E.: J'habite dans une zone frontalière et je peux facilement intervenir en Suisse et en Allemagne.

Répertoire 2010

-Les noces des
Cendres de Henri
Tomasi.
-Sélamik, de Florent
Schmitt.
-Children's Overture
d'Eugène Bozza.
-Rituel de Thierry
Muller.
-Piece of Mind
de Dana Wilson.
-Short Ride
in a Fast Machine
de John Adams.
-Yiddish Dances
de Adam Gorb.
-Sir Patrick,
traditional.

À partir de cette
liste d'œuvres,
l'ONHJ proposera
quatre programmes
dont deux
programmes en
salle, d'une durée
d'une heure et
un programme en
plein air, également
d'une heure, conçus
dans le cadre du
Festival Mid'Europe,
Schladming.

Un cinquième
programme de
musique de chambre
sera présenté
à Schladming,
préparé par
les professeurs
encadrants.

Suivra un programme
en salle, en deux
parties, d'une durée
de deux heures,
en France
métropolitaine
aux alentours
de la Toussaint 2010.

Il m'arrive aussi d'aller en Italie, en Espagne et en Slovaquie... Ces déplacements me permettent de rencontrer d'autres musiciens avec d'autres cultures. Je trouve que dans ce contexte, la France est très bien placée avec une école française d'instruments à vent historiquement très réputée et qui continue de l'être. Le niveau de la formation des jeunes musiciens, notamment dans le milieu amateur, a beaucoup progressé ces dernières décennies ainsi que la qualité de la littérature et la facture instrumentale. Le seul aspect qui doit, à mon avis, être développé d'avantage se situe dans la figure du chef d'orchestre et ceci se ressent d'ailleurs partout en Europe. Je pense que la professionnalisation du métier de chef d'orchestre d'harmonie est incontournable et le processus irréversible. Je signale d'ailleurs une nouveauté souhaitée par la CMF ainsi que le Ministère et qui va dans ce sens. Il y aura, pour la session 2010, un chef stagiaire dans le cadre du stage.

C. B. : *La CMF travaille déjà à la formation des chefs avec le DADSM.*

M. E. : Oui, c'est une très bonne chose. Nous avons fort besoin de jeunes spécialistes sur le terrain. Le chef d'orchestre a un poste clé. Il ne doit pas seulement avoir une expérience musicale et une maîtrise de son art irréprochables, il doit également avoir des capacités de communication pour porter à bien un projet, être capable de se mettre en relation avec les acteurs sur le terrain et également faire passer un message auprès des musiciens. Pour ma part, le chef d'orchestre n'a pas une hiérarchie différente, il a juste un rôle différent. Par ailleurs les choses doivent évoluer sans toutefois perdre l'identité locale, le savoir faire. L'art congelé n'existe pas, tout évolue et change. C'est en changeant que l'on fortifie les traditions et pas le contraire.

C. B. : *Que peut apporter aux musiciens ce stage ?*

M. E. : Cet orchestre est très intéressant sur le plan artistique et humain. Nous préparons, sur une période courte de 10 jours, deux programmes de musique de très haut niveau, dans un cadre exceptionnel et dans de très bonnes conditions. Les journées sont intenses avec 6 à 8 heures de travail réparti entre les répétitions de pupitre et les tutti, mais les conditions sont vraiment excellentes. Pour tous ceux qui aiment l'harmonie, qui sont curieux de découvrir une autre littérature, qui aiment travailler et se produire dans de bonnes salles, je pense que c'est à la fois une bonne chose et une bonne expérience.

C. B. : *Quand les auditions vont-elles commencer ?*

M. E. : Les auditions vont débuter prochainement et se dérouleront à Paris, Strasbourg, Limoges, Bordeaux et Marseille afin d'avoir une meilleure répartition géographique des candidats.

C. B. : *En guise de conclusion ?*

M. E. : Lors de ces deux dernières sessions, l'orchestre a montré la pratique musicale française à l'étranger. Néanmoins nous sommes conscients que l'ONHJ sert de référence pour les orchestres en France et nous avons donc pensé que l'orchestre devait se produire dans une salle française, une fois le stage fini. Ce concert aura lieu probablement aux alentours de la Toussaint. C'est une nouveauté et je pense que les stagiaires en seront ravis.

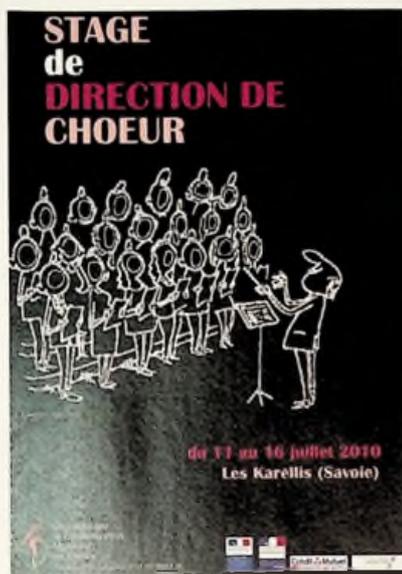
En savoir plus

Miguel Etchegoncelay est né à Porteña, une province de Cordoba en Argentine. Il a étudié la trompette, la composition et la direction au conservatoire de musique de Cordoba, à l'Université nationale de Cordoba, à l'Iseb « Istituto Superiore Europeo Bandistico » de Trento en Italie, puis au conservatoire de Zurich, en Suisse. Parmi ses professeurs il faut citer Carlos Giraudo, Franco Cesarini, Félix Hauswirth et Jan Cober. Il a participé également aux cours des maîtres Tim Reynish et Eugène Corporon.

Miguel Etchegoncelay a été à la tête des plusieurs formations européennes, notamment la Feldmusik-Willisau Land, la Musique de Landwehr de Fribourg et Aulos Blasorchester (Suisse), la Banda musicale del Liceo Rosmini, la Civica Filarmonica di Volano (Italie), la Banda Municipal de Lalin (Espagne), l'Orchestre d'harmonie de l'Université de Ljubljana (Slovénie). Miguel Etchegoncelay réside à Hagenthal le Bas, dans la région des trois frontières entre la France, la Suisse et l'Allemagne. Il dirige la Musique Union de Hégenheim, ainsi que son école de musique ; l'Orchestre d'Harmonie municipale de Valdoie (France) ; la Stadtharmonie Laufen (Suisse) et la Musikverein Egringen (Allemagne). Il est également à la tête du Grand Ensemble des Cuivres d'Alsace et participe régulièrement en tant que formateur dans les plans de formation de différents organismes officiels comme le CDMC 68.

Depuis février 2005 il dirige l'Orchestre d'harmonie du CRR de Strasbourg où il enseigne également la direction des instruments à vents.

Si vous êtes intéressé pour passer les auditions, renseignez-vous auprès de Ludovic Laurent-Testoris
Confédération Musicale de France,
103 Boulevard de Magenta 75010 PARIS
Tél : 01 48 78 40 27 ou 01 48 78 39 42 ;
E-mail : cmf@cmf-musique.org
ludovic.laurent-testoris@cmf-musique.org
Site : www.cmf-musique.org



Direction et Pédagogie du chœur

du 11 au 16 juillet 2010 inclus aux Karellis (Savoie)

Philosophie et Orientations du stage

Pour qui ?

Ce stage accueille :

- Des professionnels de la musique, chefs de chœur : professeurs de chant choral, de chant, de formation musicale ou d'éducation musicale, musiciens intervenants...
- Des chefs de chœur amateurs ou chefs de pupitre ou choristes ayant une bonne pratique du chant choral et autonomes dans leur apprentissage.
- Des chefs de chœur formateurs : susceptibles de répondre aux demandes de formation des chefs de chœur et des chorales affiliées à la CMF.

Principes fondateurs de ce stage

Le chef de chœur a une fonction à la fois artistique et pédagogique qui repose autant sur des compétences musicales et vocales solides, sur sa technique de direction et sur ses compétences relationnelles.

Objectifs

Compte tenu de sa durée, ce stage ne peut être une formation initiale même si de très nombreux outils techniques sont proposés. Ces journées permettront à chacun de :

- Faire le point sur ses acquis fondamentaux musicaux, techniques et artistiques
- Analyser sa propre pratique : démarche artistique, mission pédagogique auprès des choristes, relation au groupe, rapport au temps...
- Découvrir d'autres approches musicales et d'autres démarches d'apprentissage

Quand ? Où ?

Du lundi 12 juillet au matin (accueil dès la veille en fin d'après-midi) jusqu'au 16 juillet à 17 heures. Dans la station des Karellis, logement au Village-Vacances Azureva. Une audition publique des pièces travaillées aura lieu le jeudi soir.

Programme travaillé

(liste non exhaustive)

- *Voi pur da me partite*, de Claudio Monteverdi.
 - *Dæmon irrepit callidus*, de György Orbán.
 - *To be Sung on the Water*, de Samuel Barber.
 - *Ngana*, de Stephen Leek.
- Les œuvres devront être préparées avant le stage.

L'équipe pédagogique

- Géraldine Toutain, chef de chœur, titulaire du certificat d'aptitude de direction d'ensembles vocaux et du certificat de professeur chargé

de la direction d'écoles de musique, directrice artistique de la Mission Voix de Musique Danse Bourgogne.

- Olivier Ganzerli, chanteur, titulaire du diplôme d'état de chant et du diplôme d'état d'orthophoniste (spécialité : rééducation vocale), formateur dans différentes Missions voix et en IUFM, chargé de Mission Voix à l'Etablissement de Coopération Culturelle de la Nièvre.
- Benoît Grenèche, chef de chœur titulaire du diplôme d'état de direction d'ensembles vocaux, maître en musicologie, ancien directeur de la Mission Voix de Haute-Normandie, directeur de l'école de musique de St-Pierre-sur-Dives.

Date limite d'inscription

La date limite de réception des dossiers d'inscription est fixée au 31 mai 2010. Les dossiers seront examinés dans l'ordre d'arrivée. Les confirmations seront données au plus tard le 15 juin. Les dossiers hors délai ne seront pris en compte qu'en fonction des places disponibles.

Renseignements et inscriptions

Confédération Musicale de France,
103 Boulevard de Magenta 75010 PARIS
Tél: 01 48 78 76 62 ou 01 48 78 39 42;
E-mail: cmf@cmf-musique.org
francoise.louis@cmf-musique.org
Site: www.cmf-musique.org

Stage de l'orchestre national d'accordéons

Du 9 au 26 août 2010 inclus à Syzran en Russie.

Cette 8^e édition aura lieu, pour la seconde fois, en Russie. Ce pays est une référence pour les accordéonistes car on y trouve la plus grande quantité de classes d'accordéon et les meilleurs interprètes au monde. Il permet à chaque musicien de se perfectionner au sein d'un orchestre de haut niveau. Les stagiaires seront amenés à travailler avec les élèves du conservatoire de Syzran sous la direction d'un chef russe.

Quand ? Où ?

Du 9 au 26 août 2010
à Syzran en Russie.

La composition de l'orchestre

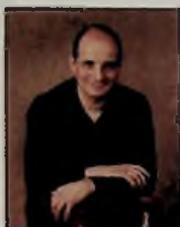
32 accordéonistes
et 3 percussionnistes.

Le déroulement

- Départ de Paris le 9 août.
- Stage du 10 au 16 août : séances de travail quotidiennes par pupitres et en tutti de 9h00 à 12h30 et de 14h00 à 19h00.
- Les parties seront envoyées aux instrumentistes afin qu'ils les travaillent à l'avance.
- Concerts lors du festival Les trompettes d'argent de la Volga et le Festival des tomates du 17 au 22 août.
- Concert de clôture regroupant 200 musiciens, dont l'orchestre d'accordéons, un chœur, des instruments à vent et à percussions.
- Visite de Moscou les 24 et 25 août.
- Retour à Paris le 26 août

L'équipe pédagogique

Marc Aurine



Auteur, compositeur, arrangeur, il est fondateur et directeur de nombreux clubs et orchestres d'accordéons

notamment celui du Mont d'Auvergne.

Jean-Charles Danet



Professeur d'accordéon au CRD Caux Vallée de Seine et à l'école municipale de Oissel en Seine Maritime dont il dirige l'orchestre d'accordéons.

Jean-Marie Dazas



Directeur du CRI à Lencloître, Chef d'orchestre, Professeur d'accordeon, Responsable de la commission accordéon a la CMF.

Marie-Christine Moutaud



Professeur à l'école municipale de musique de Saint-Amand Montrond et de Mehun sur Yèvre ; a dirigé l'orchestre

de l'association des accordéonistes de Bourges pendant 15 ans.

Les musiciens

Ce stage s'adresse à tout accordéoniste et percussionniste, sans limite d'âge, ayant au minimum un niveau de 3^e cycle. Suivant le nombre d'inscriptions, une sélection sur dossier sera effectuée.

Programme musical

Typique

Aquarelles Cubaines, de Luciano Fancelli, arrangement de Celino Bratti. *Libertango*, d'Astor Piazzola, arrangement de Celino Bratti. *Medley d'Edith Piaf. ABBA Gold*, de Benny Andersson, Björn Ulvaeus et Stig Andersson, arrangement de Marc Belder.

Œuvres originales

Fantaisie Russe, de Jörg Draeger. *Music*, de John Miles et Bob Marshall, arrangement de Marc Belder. *Variation in Blue*, de Jacob de Haan, arrangement de Helmut Quakernack.

Transcriptions

La symphonie du nouveau monde, d'Antonín Dvořák, arrangement de Celino Bratti. Ouverture de *Carmen*, de Georges Bizet, arrangement de Max Francy. *Sur un marché Persan*, d'Albert W. Ketèlbey. *Rendez-vous avec Gershwin*, arrangement de Renato Bui. *Danse amérindienne* d'Irénée Lemieux, arrangement de J.M. Dazas.

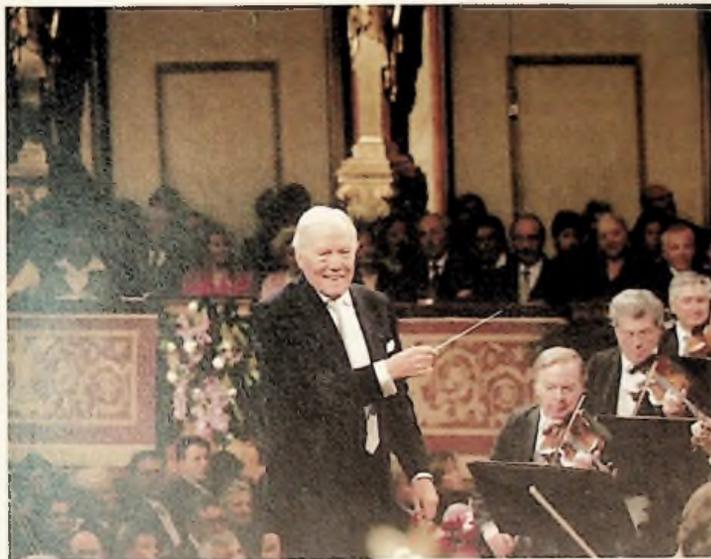
Musique de film / Comédie musicale

West Side Story, de Léonard Bernstein, arrangement de Heinz Ehme.

Renseignements et inscriptions

Confédération Musicale de France,
103 Boulevard de Magenta 75010 PARIS
Tél: 01 48 78 39 42 ou 01 48 78 40 27;
E-mail: cmf@cmf-musique.org
ludovic.laurent-testoris@cmf-musique.org
Site: www.cmf-musique.org

Johann Strauss, le roi de la valse



George Prêtre dirige le Wiener Philharmoniker.

Imaginons-nous à Vienne au XIX^e siècle où l'assistance était comme toujours nombreuse et animée. Sous les tonnelles, à l'ombre des châtaigniers, des groupes endimanchés buvaient, mangeaient et échangeaient des propos, tandis que la jeunesse dansait.

par Guy Dangain

Ah! Ces bals en plein air. Ces réceptions princières où les robes en mousseline légère se mêlaient aux uniformes chamarrés. Les Strauss dirigeaient l'orchestre qui jouait tour à tour de lentes tyroliennes ou des danses rapides que l'on appelait valse! C'était le bon temps! En 2010, la valse est toujours appréciée. Le concert du jour de l'an nous le prouve une nouvelle fois. Georges Prêtre – dont la France peut s'enorgueillir – tire un feu sacré d'un merveilleux orchestre. Georges Prêtre, notre gloire nationale, était de nouveau l'invité des musiciens du magnifique et somptueux Wiener Philharmoniker. Un véritable triomphe! Georges Prêtre a été ovationné pendant de longues minutes par le public debout et les musiciens de la salle dorée du Musikverein décorée de 30 000 fleurs provenant de la Riviera italienne. Georges Prêtre, membre d'honneur de la Confédération Musicale de France, fait ainsi partie des 14 chefs à avoir tenu la baguette dans le club fermé du Neujahrskonzert avec les Autrichiens Joseph Krips, Willy Boskovsky, Herbert von Karajan, Carlos Kreiber et Nikolaus Harnoncourt; l'Allemand Clemens Krauss; l'Américain Lorin Maazel; les Italiens Claudio Abbado et Riccardo Muti; l'In-

dien Zubin Mehta; le Japonais Seiji Ozawa, le Letton Hariss Jansons et l'Israëlo-Argentin Daniel Barenboïm. Les critiques musicaux s'accordent à dire que l'interprétation de la musique viennoise de Georges Prêtre et Carlos Kleiber se rapproche le plus de la tradition autrichienne. Retransmis à la télévision dans 72 pays et sur internet, cet événement a été suivi par plus d'un milliard d'auditeurs de l'Albanie au Venezuela, en passant par les pays asiatiques, les États-Unis, l'Inde, l'Europe, etc.

Pour Georges Prêtre, visiblement très ému, il s'agit d'une reconnaissance de sa longue liaison avec Vienne et l'orchestre Philharmonique, qu'il a dirigé pour la première fois en 1962. *« Pour moi, dit-il, c'est une exceptionnelle relation de confiance, qui me permet de transmettre au monde entier, via la musique, un message d'amour et de paix, car la musique est universelle. »*

« La musique comme formation humaine »

Le Maestro se plaît à rappeler les qualités de l'orchestre de Vienne. Peu de Phalanges sont capables de déployer une telle diversité de timbres, de couleurs, de nuances, d'atmosphères. Ils passent en un éclair d'une sonorité extrêmement raffinée à une couleur rustique, quand le répertoire le nécessite. Au cours de cette journée du Jour de l'An 2010 et après ces intenses moments de musique, Georges Prêtre se prête à la confidence: *« Je suis assez triste, dit-il, qu'en France on n'accorde pas assez de place mais surtout de valeur à la musique. Nos élites composées pour beaucoup de spécialistes et de techniciens, ne comprennent pas combien l'art en général et la musique tout particulièrement sont prioritaires dans l'éducation et la formation humaine. À l'école, il faudrait considérer l'art au même niveau que les autres matières! Quant à la télévision, la course à l'audience et la publicité ne plaident pas souvent en faveur des programmes culturels. Or c'est une erreur de croire que les téléspectateurs ne sont pas capables d'apprécier des œuvres de qualité. Je n'aime guère ce mépris vis-à-vis du public. »*

Le Maestro en profite pour annoncer qu'il dirigera l'orchestre de la philharmonique de Berlin et la Scala de Milan en 2010... Et il termine par une pirouette! *« À mon âge, dit-il, ce n'est pas le podium qui est fatigant mais les valises, les avions, les hôtels... Je ne dois, ni ne veux me transformer en voyageur de commerce de la musique. À chaque fois, il faut donner le meilleur de soi au public parce qu'il le mérite. »*

Le 1^{er} janvier 2011, c'est un chef de la jeune génération, l'Autrichien Franz Welser-Most, âgé de 49 ans qui sera au pupitre du Wiener Philharmoniker.

Brèves

Festivals

■ Les Eurochestrées proposent cette année 6 festivals : en France, dans la Vienne du 3 au 13 juillet et en Charente-Maritime du 1^{er} au 13 août ; en Chine à Canton du 4 au 11 juillet ; en Slovaquie à Kosice du 14 au 26 juillet ; en Espagne à Almería du 31 juillet au 7 août ; au Canada à Québec du 14 au 22 août.

Fédération des festivals Eurochestrées,
1 rue du 8 mai, 17500 Saint-Germain
de Lusignan ; tél : +33 5 46 48 25 30 ;
www.eurochestrées.org

■ Pour la dixième année consécutive, les étudiants du Master II Administration de la musique et du spectacle vivant de l'Université d'Évry organisent du 25 au 29 mars le festival pluridisciplinaire des Fiches musicales en collaboration avec l'association Émergences musicales. Le thème retenu est la Rencontre : rencontre de genres musicaux, rencontre entre les étudiants de l'université, rencontre des populations de la ville et du département, rencontre entre les artistes amateurs et professionnels. Les Fiches musicales mettront à l'honneur les jeunes artistes essoniens aux côtés de professionnels sur les scènes de la région.

www.lesfichesmusicales2010.fr

■ L'Association Notes et Des Lyres organise son 5^e Festival International de Chant Choral du 10 au 16 mai. Cette manifestation propose 7 concerts et 6 stages pour tous les chefs de chœurs, choristes et amateurs de chant choral. Pour le concert final, Hubert Dennefeld, violoniste et compositeur a composé *Cheminements*, une œuvre pour orchestre d'harmonie et chorale qui sera interprétée par l'ensemble des festivaux et les stagiaires et un orchestre

éphémère composé de musiciens de Gerzat et de la région. Hubert Dennefeld propose un stage de formation durant le festival pour les amateurs de chant choral désireux de prendre part à cette aventure.

www.andl-gerzat.fr

Concerts

■ L'Orchestre Colonne, sous la direction de Laurent Petitgirard reçoit le 20 mars à la salle Pleyel, le pianiste Georges Pludermarcher pour un programme autour de Sciortino, Prokofiev et Chausson.

Orchestre Colonne : 0142 337289,

www.orchestrecolonne.fr ;

Salle Pleyel : 252 rue du Fg St Honoré,
75008 Paris ; tél : 01 42 56 13 13.

■ Le Chœur de l'Armée française sera en concert public les 16 et 17 mars à 20h à la Cathédrale Notre-Dame (0800426757) de Paris mercredi 17 mars avec l'Ensemble Orchestral de Paris et la Maîtrise Notre-Dame de Paris sous la direction de John Nelson dans la *Missa Solemnis* de Beethoven. L'Orchestre de la Garde Républicaine sous la direction de Sébastien Billard donnera un concert le 19 mars à 20h dans la Salle Appollo de Bois Guillaume en Seine maritime (02 35 12 24 55). L'Orchestre à cordes, sous la direction de François Boulanger, sera le 20 mars à 20h30, dans la salle polyvalente d'Etréchy (01 60 80 24 46).

Renseignements sur www.retina.fr

■ L'Orchestre d'harmonie Hector Berlioz se déplace à Antony, dans les Hauts de Seine, le dimanche 11 avril, pour un échange avec l'orchestre d'harmonie de cette ville.

Renseignements : www.ohhb.com

mail : claudecugis@free.fr ;

tél : 09 52 06 71 97.

■ La Musique des Gardiens de la Paix sous la direction de Pierre Walter avec Clément Saunier (Trompette) est le 11 mars à 20h à l'Auditorium du Conservatoire de musique Niedermeyer d'Issy-les-Moulineaux pour un concert en hommage à Désiré Dondeyne (1921), ancien chef de la Musique des Gardiens de la Paix. Au programme : *Ouverture pour un festival*, *La France en chansons*, *Symphonia sacra* de Désiré Dondeyne, *Hommage à Rameau* de Germaine Tailleferre, *Concerto pour trompette* d'Ida Gotkovsky. Entrée libre, réservation impérative au 01 55 25 27 15 (ou 27 20) ; L'orchestre sera le 15 mars à 19h en l'Auditorium Marcel Landowski dans le cadre des 5^e rencontres d'orchestres d'harmonie au CRR de Paris (www.crr-paris.fr) Entrée libre, réservation téléphonique préalable impérative au 01 55 25 27 20 ; L'Orchestre sera le 11 avril à 16h, à l'Église Saint-Joseph des Nations à Paris pour un programme Édouard Lalo et Hector Berlioz et le 16 avril à l'Église Sainte-Anne de la Butte aux Cailles à Paris pour un programme Ida Gotkovsky et Vladimir Cosma.

hugues.blunat@interieur.gouv.fr

■ Christophe Boulter, violoniste international en association avec la mairie et le conservatoire du 17^e arrondissement, donnera un concert le 18 mars en la salle des fêtes de la mairie avec des œuvres des compositeurs Bartok, Kodaly, Liszt et Rozsa.

Entrée libre, réservations
au conservatoire Claude Debussy,
tél : 01 47 64 98 99.

Concours

■ Le Concours musical des familles réservé aux ensembles instrumentaux composés d'un minimum de 3 musiciens issus de la même famille (amateurs ou professionnels) se déroulera le 15 mai prochain. Rendez-vous en l'Auditorium de l'ENMDT de Mantes-en-Yvelines, 12 boulevard Calmette à Mantes-la-Jolie à partir de 10h. L'audition est publique et l'entrée est libre.

Renseignements : Association

Tous en scène; tél: 06 62 33 44 11;
tous.surscene@yahoo.fr

■ Le concours international de saxophone organisé par Paris/Ville d'Avray aura lieu les 13 et 14 mars. Il est ouvert aux saxophonistes de toute nationalité, sans limite d'âge. La finale publique se déroulera le 14 mars à 17 heures au Château, 8 rue de Marnes, 92410 Ville d'Avray.

Festival de musique française c/o
Jean-Louis Petit, 34 Avenue Bugeaud,
75116 Paris; mail:
jlpetit@jeanlouispetit.com

Stages

■ Artmandoline propose un stage international en Alsace autour de la mandoline, la guitare, le clavecin et la musique de Chambre du 17 au 25 juillet à Niederbronn-Les-Bains. L'équipe des enseignants est composée de Juan Carlos Muñoz, Mari Fe Pavón, Marga Wilden-Hüsgen (mandoline); Manuel Muñoz, Mirko Schrader (guitare); Marlo Strauss (guitare et mandoline); Ruth López (clavecin).

www.artemandoline.com

■ Le dimanche 21 mars, l'association Arts et Musiques Éclectiques organise, à l'école municipale d'Évian, une journée de musique d'ensemble pour les instrumentistes à cordes, de niveau fin du 1^{er} cycle au 3^e cycle.

Arts et Musiques Éclectiques,
1 avenue Jean Léger, 74500 Évian
les Bains, France; www.amuses.fr

Divers

■ Dans le cadre de la 13^e Journée nationale de l'Audition, jeudi 11 mars, une nouvelle enquête nationale sera menée auprès des utilisateurs de baladeurs numériques soit un panel de 1000 jeunes de 12 à 25 ans. Elle permettra de mieux cerner les comportements à risque.

Plus d'informations sur le site de la campagne : www.audition-infos.org

■ Vacances musicales sans frontières propose des séjours arts et musique pour enfants et jeunes de 6 à 17 ans.

Renseignements: 01 40 33 30 10;
www.vmsf.org

Site

■ BilletRéduc.com propose sur sa plateforme dédiée aux professionnels une possibilité gratuite pour promouvoir un événement et optimiser le remplissage de la salle pour les professionnels ou les particuliers qui souhaitent se lancer. Ce site facilite la promotion du spectacle ou d'exposition et propose un suivi conseil de l'équipe BilletRéduc.com mit pour mettre en avant l'événement sur le site. Les critiques des internautes qui ont assisté à l'événement visibles sur le site, permettent d'avoir un retour qualitatif.

BilletRéduc.com

Expositions

■ La Maison rouge présente l'exposition Vinyl qui réunit la collection de disques et de pochettes du collectionneur, éditeur et commissaire d'exposition britannique, Guy Schraenen. Cette exposition présente des disques 33 tours d'artistes plasticiens, qui reflètent la variété des expérimentations sur le langage et le son à partir des années 1920 et pendant tout le xx^e siècle. Sont aussi exposés des bandes magnétiques, des cd-rom, des revues spécialisées, des ouvrages de référence, des catalogues...

La Maison rouge, 10 bd. de la Bastille,
75012 Paris; www.maisonrouge.org

■ La Cité de la Musique propose dans le cadre du bicentenaire de la naissance de Chopin une exposition temporaire sur le thème Chopin à Paris. Le visiteur est convié à explorer l'univers de Chopin, à partir des manuscrits et éditions rares conservés à la BNF. Présentés dans une scénographie originale, mis en regard avec des tableaux, des dessins et des instruments, ils permettent au visiteur de pénétrer au cœur de « l'atelier de Chopin », là où l'œuvre se crée. Une attention particulière sera portée à la dimension sonore et audiovisuelle de l'exposition, incluant notamment un parcours spécifique pour les jeunes. Des outils multimédia, proposés par la Médiathèque de la Cité de la musique, permettront de mesurer les différences entre les versions et évolutions d'une même œuvre. Rendez-vous du 9 mars au 6 juin.

Cité de la musique, 221 avenue
Jean-Jaurès, 75019 Paris.

Nouveautés

■ Le label Anacrouse s'adresse aux jeunes enfants avec une nouvelle collection de CD accompagné d'un livre. Le catalogue propose des pièces tirées du répertoire classique: *Le voyage de Chouchou* pour les 4/10 ans, *Pièces enfantines* pour les 2/5 ans, *De musiques en berceuses* pour les tout petits. L'idée est de la pianiste Isabelle Lecerf-Dutilloy, qui par ailleurs donne de nombreux concerts et crée des spectacles pour enfants avec une comédienne et une chanteuse lyrique.

Anacrouse, 17 rue du parc, 35830
Betton; tél: 02 99 55 80 51 /
06 81 93 81 13; www.anacrouse.net

■ L'ouvrage 200 ans d'histoire de l'Union Musicale d'Hazebrouck écrit par Jean-Sébastien Macke et préfacé par Jacques Messiant est le fruit de deux années de recherche. Débutant à l'aube du xix^e siècle avec la Musique de la Garde nationale jusqu'à l'Union musicale créée en 1919, en passant par la société Sainte-Cécile, la trame chronologique suivie jusqu'à nos jours par l'auteur, répond au besoin de retrouver la mémoire pour préparer

l'avenir. Avec précision et de nombreux documents iconographiques, l'auteur fait revivre les moments forts qui ont accompagné cette société musicale.

Union musicale d'Hazebrouck,
46 rue du Dépôt, 59190 Hazebrouck;
jismacke@ezola.fr; www.ezola.fr

Recrutements

■ L'Orchestre d'harmonie départemental des Sapeurs pompiers des Yvelines, de plus de 55 musiciens composés d'étudiants, de professionnels et d'amateurs, d'une moyenne d'âge de 28 à 30 ans recrute. L'orchestre fait en moyenne une à trois prestations par mois dont une hors département par trimestre. Il se produit également régulièrement avec des solis-

tes, des chœurs et enregistre des cd. Dix figurent à son catalogue. Les répétitions ont lieu au Centre de Secours Principal de Saint-Germain en Laye (78). Les musiciens sont sapeurs-pompiers volontaires sans les contraintes opérationnelles, à part l'obligation de suivre la formation aux premiers secours, organisée par le corps.

Renseignements sur: www.odspy.fr
ou téléphonez au capitaine Richard
Regel: 01 39 04 66 05.

■ Chaque saison, la Maîtrise des Hauts-de-Seine / Chœur d'Enfants de l'Opéra National de Paris, créée par le Conseil général en 1985 recrute des garçons et filles âgés entre 6 à 11 ans passionnés par la pratique vocale. Aucune préparation, ni formation musicale préalable ne sont nécessaires pour se présenter aux auditions. Elles ont

lieu sur rendez-vous de janvier à juin dans les locaux de la Maîtrise, à Suresnes. Pour le recrutement, les enfants chantent par groupe puis individuellement après un court entretien.

Renseignements et inscriptions au
01 47 72 30 30; www.vallee-culture.fr

■ L'association Tutti Colcanto recrute des chanteurs et des chanteuses pour ses ensembles vocaux. Public concerné: chanteurs professionnels, instrumentistes ou lecteurs, amateurs très expérimentés. Le recrutement se fait sur audition avec une période d'essai et un entretien de motivation.

Renseignement auprès de Corinne
Aubert au 06 89 23 36 87 ou
par courriel cocochant@yahoo.fr

Ch. B.

Journées de réflexion entre la Recherche et la Formation Culture / Santé

L'Hôtel-Dieu (AP-HP) et l'association Culture & Hôpital organisent un cycle de journées de réflexion autour de la Recherche et de la Formation en Culture/Santé.

Depuis plusieurs années des chorégraphes, des acteurs, des musiciens s'impliquent en proposant des spectacles, en intervenant dans le soin, en évoluant dans les espaces hospitaliers.

Ces rencontres de plus en plus approfondies soulèvent de nombreuses interrogations au sein des pratiques soignantes au bénéfice des patients. La sensibilisation des acteurs professionnels sur la plus-value que peut apporter cette dynamique ainsi que le développement des réseaux de compétence Culture-Ville-Santé apparaît essentielles à la direction de l'Hôtel-Dieu, dont la vocation de développement de la santé publique et de l'innovation dans le soin devient des axes majeurs.

Ces journées auront pour objectif de faire émerger des problématiques de recherche les plus pertinentes, des axes d'innovation au sein des prises en charge tout en permettant le transfert des connaissances de la théorie à la pratique.

Programme 1^{er} semestre 2010

Mardi 9 février: Recherche et formation / Les métiers de l'Hôpital et les pratiques artistiques et culturelles
Mardi 30 mars: Santé publique / Les liens Culture Ville Santé.

Mardi 11 mai: Culture et soins infirmiers (dans le cadre de la Semaine de l'Infirmier).

Mardi 1^{er} juin: Pratique artistique et culturelle et pathologie: Culture et Alzheimer (dans le cadre de la Semaine du Chant et de la Musique en gériatrie)
Ces rencontres ont lieu à l'amphithéâtre Lapersonne et sont réalisées en lien avec le Conservatoire national des Arts et Métiers

Inscriptions: Culture & Hôpital 21,
rue Raymond Losserand, 75014 Paris;
culturehopital.org/
mail: culturehopital@hotmail.com

Appel à projet culturel dans les quartiers

En 2010, le ministère de la Culture et de la Communication lance de nouveau l'appel à projets « Pour une dynamique culturelle dans les quartiers » dans le cadre du Programme triennal d'action 2009-2011 en faveur de la politique de la ville. Le ministère de la Culture et de la Communication

souhaite soutenir des projets culturels et artistiques exemplaires à destination des populations de 215 quartiers de Dynamique espoir banlieues.

Les objectifs:

- Favoriser l'accès à la culture des populations les plus éloignées de l'offre et de la pratique culturelles pour des raisons sociales, économiques, territoriales;
- Développer, renforcer et pérenniser une offre artistique et culturelle diversifiée et d'excellence;
- Valoriser la diversité des cultures et des modes d'expressions dans un souci de dialogue interculturel;
- Structurer les partenariats entre les différents acteurs, former les médiateurs et les acteurs sociaux et associatifs de la culture.

Ce programme couvre l'ensemble des secteurs artistiques et culturels: spectacle vivant, du patrimoine, des arts plastiques, de l'audiovisuel, du livre et de la lecture, des pratiques numériques...

Les dossiers sont instruits par les DRACS et si les « structures relevant du ministère de la culture » ne sont pas éligibles, elles peuvent être partenaires des projets.

Les détails sur: <http://www.culture.gouv.fr/culture/politique-culturelle/ville/index.html>

Formation à la Pratique du Cérémonial

Vendredi 26 mars 2010 de 14h à 18h et Samedi 27 mars 2010 de 9h à 12h et de 14h à 18h
au Pôle Musique du Camp de Versailles-Satory.

Ouvert aux chefs, chefs adjoints ou tambours-majors des sociétés de la CMF.

L'UFF a signé, en novembre 2009, une convention pour des projets de stages à la pratique du cérémonial avec le ministère de la Défense et l'Association des Maires de France.

Cette formation est également ouverte aux 3 autres fédérations nationales de la Coordination des Associations Musicales de Pratiques Amateurs (CAMPA) que sont la CFBF, la CMF et la FSCF.

La convention a une durée de 3 ans et est renouvelable tacitement pour la même durée. Un à deux stages auront lieu chaque année. Les places sont limitées à 20 stagiaires par session.

Les cadres du Conservatoire Militaire de Musique de l'Armée de Terre (CMMAT) dispenseront les cours dans les locaux du Pôle Musique du Camp de Versailles-Satory. Une musique militaire professionnelle est mise à disposition afin d'étudier tous les cas de figure liés aux cérémonies.

Le programme et la fréquence relèvent de la responsabilité du directeur du CMMAT.

Déroulement du stage

Il s'articule en 5 grandes étapes :

- Étude du règlement de cérémonial militaire
 - Étude de cas pratiques
 - Les sonneries réglementaires et *La Marseillaise*
 - Les hymnes nationaux et principales marches jouées selon les circonstances
 - Contrôles et tests
- À la fin du stage, le CMMAT remet à chaque participant les outils pédagogiques lui permettant de poursuivre son perfectionnement à domicile.

Validation du stage (= 2 mois après)

À l'issue de la phase de contrôle et du test réalisé devant un jury, le stagiaire ayant validé toutes les épreuves, reçoit un certificat attestant sa participation au stage et son succès à l'examen de passage. Il peut le faire valoir auprès de qui de droit, notamment des équipes municipales.

L'Association des maires de France (AMF) disposera d'une copie de ce certificat afin que les communes membres soient en mesure de le reconnaître.

Inscription (avant le 19 mars 2010)

- Stage gratuit pour les membres de la CAMPA
- Ouvert aux chefs, chefs adjoints ou tambours-majors d'un bon niveau musical
- Le Pôle Musique étant une enceinte militaire, il est obligatoire de présenter une pièce d'identité pour y accéder.

Lieu/Horaire

Du vendredi 26 mars 2010 de 14h à 18h au samedi 27 mars 2010 de 9h à 12h et de 14h à 18h, au Conservatoire Militaire de Musique de l'Armée de Terre, Pôle Musique à Versailles-Satory (78)

info: association.campa@gmail.com

Bulletin d'inscription

À retourner avant le 19 mars 2010 à la Confédération Musicale de France, 103 boulevard de Magenta 75 010 Paris
Tél: 0148 78 39 42 / Fax: 0145 96 06 86
mail: cmf@cmf-musique.org

Nom:
Prénom:
Né(e) le: __ / __ / 19 __ Sexe: M F
Adresse précise:

Code postal: _____
Commune:
Téléphone:
Portable:
E-mail:
Instrument(s) pratiqué(s):

Société:
Commune:
Dpt:
Fonction dans la société:

Dirigez-vous un ensemble? Oui Non
Hebdomadairement
Occasionnellement
Stages de direction déjà réalisés:

Dernier diplôme musical obtenu:

Confédération régionale:
Confédération nationale:
CFBF CMF FSCF UFF

Moyen de transport:
Si véhicule, veuillez indiquer:
Marque & modèle:
N° immatriculation:

Diplôme d'Aptitude à la Direction des Sociétés Musicales (DADSM) 2010

L'examen pour l'obtention du DADSM aura lieu au cours du deuxième semestre 2010. Les candidats intéressés sont priés de s'inscrire auprès de la CMF avant le 1^{er} juillet 2010 en précisant l'option choisie, à savoir: chef d'orchestre d'harmonie, chef d'orchestre symphonique ou chef de batterie-fanfare, suivant le règlement indiqué ci-dessous.

ART. 1: Il est créé un Diplôme d'Aptitude à la Direction des Sociétés Musicales de la CMF (DADSM/CMF) pour l'ensemble des sociétés musicales et chorales de la CMF régies par la loi de 1901.

ART. 2: Les conditions d'inscription au concours sont les suivantes: avoir 18 ans révolus à la date d'inscription.

ART. 3: Le DADSM/CMF est délivré sous la responsabilité de la Confédération Musicale de France, par un jury constitué à chaque session par ses soins.

ART. 4: Le jury du DADSM, constitué chaque année par la CMF est composé de personnalités musicales.

ART. 5: Un minimum de trois candidats par option est nécessaire pour que la session correspondante soit ouverte.

ART. 6: Épreuves.

Dépôt de candidatures

Sur présentation de dossier du candidat, de lettre de candidature, curriculum vitae et photocopies de diplômes (en précisant l'option choisie et le thème de culture musicale). Les candidats retenus seront informés par courrier dans le courant du mois de septembre 2010.

1. Épreuves éliminatoires

Option chef d'orchestre d'harmonie, et d'orchestre symphonique

1) Direction d'une œuvre imposée pour orchestre. Toute note inférieure à 10/20 est éliminatoire.

2) Réalisation d'une harmonisation pour un quatuor instrumental d'après un thème donné:

– Le quatuor sera précisé au moment de l'épreuve

– Le candidat devra faire interpréter par une lecture sa réalisation à un ensemble organisé par la CMF. Durée de l'épreuve écrite: 4h. Durée de l'interprétation: 3 min. Toute note inférieure à 8/20 est éliminatoire.

3) Commentaire d'écoute: Rédiger un commentaire d'après une écoute de 4/5 extraits d'œuvres d'époques et de styles différents.

Durée de l'épreuve: 1h. Chaque extrait de 1 à 2 min. sera diffusé 3 fois. Toute note inférieure à 8/20 est éliminatoire.

Option chef de batterie-fanfare

1) Direction d'une œuvre imposée pour batterie-fanfare. Toute note inférieure à 10/20 est éliminatoire.

2) Harmonisation libre à partir d'un thème donné.

Durée de l'épreuve: 4h. Toute note inférieure à 8/20 est éliminatoire.

3) Commentaire d'écoute: Rédiger un commentaire d'après une écoute de 4/5 extraits d'œuvres d'époques et de styles différents.

Durée de l'épreuve: 1h. Chaque extrait de 1 à 2 min. sera diffusé 3 fois. Toute note inférieure à 8/20 est éliminatoire.

2. Épreuves d'admissibilité

Option chef d'orchestre d'harmonie et orchestre symphonique

1) Analyse harmonique d'un choral de Bach (ou dans le style Bach) ou d'une pièce à caractère harmonique (coéf. 1) et une analyse formelle

et musicale (coéf. 2).
Durée de l'épreuve: 4h.

2) Orchestration pour grand orchestre. Durée de l'épreuve: 7h. (coéf. 4)

3) Culture musicale sur un programme fixé. Entretien de 10 min. (coéf. 1).

Option chef de batterie-fanfare

1. Analyse musicale d'une pièce d'instruments à vent du répertoire de cuivres pour petits ensembles. Durée de l'épreuve: 4h (coéf. 3).

2) Orchestration pour batterie-fanfare «formation C» (clairons, trompettes, cors, trompettes basses, clairons basses, contrebasse et percussions)

Durée de l'épreuve: 7h. (coéf. 4).
3) Culture musicale sur un programme fixé. Entretien de 10 min. (coéf. 1).

Pour accéder aux épreuves définitives, les candidats devront avoir obtenu un minimum de 80/160 points aux épreuves d'admissibilité.

3. Épreuves définitives

Option chef d'orchestre d'harmonie
Travail d'orchestre de 20 min. (max.) sur une œuvre du répertoire (coéf. 6).
Entretien de 15 min. (coéf. 4):

– sur le répertoire et le rapport entre l'orchestre d'harmonie et de fanfare et l'orchestre symphonique.
– sur l'ensemble des épreuves.

Option chef d'orchestre symphonique
Travail d'orchestre de 20 min. (max.) sur une œuvre du répertoire (coéf. 6).

Entretien de 15 min. (coef. 4):
 – sur le répertoire de l'orchestre symphonique: le concerto grosso et le concerto pour soliste
 – sur l'ensemble des épreuves.

Option chef de batterie-fanfare
 Travail d'orchestre de 20 min. (maximum) sur une œuvre du répertoire (coef. 6).

Entretien de 15 min. (coef. 4):
 – sur le répertoire des batteries-fanfares et la gestion d'une société
 – sur l'ensemble des épreuves
 Pour être admis aux épreuves définitives, les candidats devront avoir obtenu la note minimale de 100/200 points.

ART. 7: Les candidats ayant satisfait aux épreuves éliminatoires mais n'ayant pas obtenu la note minimale de 80/160 aux épreuves d'admissibilité pourront conserver le bénéfice des épreuves éliminatoires, une seule fois, et pour la session suivante.

ART. 8: Les candidats ayant satisfait aux épreuves d'admissibilité mais n'ayant pas obtenu la note minimale de 100/200 aux épreuves définitives pourront conserver le bénéfice des épreuves d'admissibilité, une seule fois, et pour la session suivante.

ART. 9: Les dates des épreuves ainsi que les œuvres imposées et les programmes sont fixés tous les ans

par la Confédération Musicale de France et publiés dans son Journal.

ART. 10: Les candidats qui auront satisfait aux épreuves définitives se verront décerner le Diplôme d'Aptitude à la Direction des Sociétés Musicales de la Confédération Musicale de France (DADSM/CMF).

ART. 11: Les candidats titulaires du DADSM dans l'une des options:
 – Orchestre d'harmonie
 – Orchestre à plectres
 – Orchestre symphonique
 – Orchestre d'accordéons
 Pourront s'inscrire dans une autre option en conservant le bénéfice des épreuves éliminatoires, une seule fois, et pour la session suivante.

Programme de la session 2010

Nature des épreuves orales

Culture musicale: entretien de 10 min. sur un thème choisi par le candidat d'après la liste ci-dessous.

Option orchestre d'harmonie
 Le répertoire pour saxophone dans l'orchestre d'harmonie et l'orchestre symphonique
 ou La musique française de chambre pour vents au XX^e siècle (du quintette au dixtuor)

Option orchestre symphonique
 Le répertoire pour saxophone dans l'orchestre symphonique et l'orchestre d'harmonie
 ou Le répertoire soliste pour violon alto dans l'orchestre de 1750 à nos jours.

Option batterie-fanfare (thème unique)
 L'histoire des batteries-fanfares: protocole, communication, diffusion.

Épreuves de direction

Direction d'une œuvre imposée et travail d'orchestre sur une œuvre du répertoire.

Option orchestre d'harmonie
 Imposé: *Hephaïstos* de T. Muller, éditions Feeling Musique.
 Travail d'orchestre: *Ouverture for an imaginary play* de J. Andriessen, éditions Molenaar.

Option orchestre symphonique
 Imposé: *L'arbre de la fraternité* de J.-Ph. Vanbeselaere, distribué par les Eurochestries.
 Travail d'orchestre: *La grotte de Fingal* de F. Mendelssohn, édition Heugel.

Option batterie-fanfare
 Imposé: *Arizona* de A. Lantin, éditions Corélia.
 Travail d'orchestre: *Tryptique* de L. Sarrote, éditions R. Martin.

Épreuves éliminatoires et d'admissibilité les 14, 15, 16 et 17 octobre 2010 (toutes options).

Épreuves définitives: les 13 et 14 novembre 2010 (option harmonie);

le 18 novembre 2010 (options batterie-fanfare et symphonique)

Renseignements et inscriptions

Confédération Musicale de France,
 103 Boulevard de Magenta 75010 PARIS
 Tél: 01 48 78 40 27 ou 01 48 78 39 42;
 E-mail: cmf@cmf-musique.org
 ludovic.laurent-testoris@cmf-musique.org
 Site: www.cmf-musique.org

La musique en mouvement

Le drum & bugle corps groupe musical et sportif est apparu dans les années trente aux États-Unis. Cette discipline regroupe les cuivres (trompettes, mellophone, baryton, tuba) et les percussions de marche (caisses claires et grosses caisses) et une section de color guard (danseurs et danseuses). C'est une discipline tout en mouvement qui se pratique sur un stade. Rencontre avec Ludovic Belleret, spécialiste, qui nous relate son expérience.



Propos recueillis par **Christine Bergna**

Christine Bergna: Quelle est l'origine de cette discipline ?

Ludovic Belleret: L'idée émane des orchestres militaires américains qui évoluaient sur les stades. Au fur et à mesure, cette discipline a muté et s'est organisée autour des championnats. Le drum & bugle corps est aujourd'hui une discipline très aboutie, tournée essentiellement vers la

compétition. On distingue deux sortes de groupe d'évolution: le drum & bugle corps et le marching band.

C.B.: Comment se déroule la compétition ?

L.B.: Les compétitions drum & bugle corps se déroulent à l'extérieur sur des terrains de football avec un marquage au sol reprenant la configuration des terrains de football américain. La discipline est internationale et surtout universelle.

C.B.: Et la musique ?

L.B.: Chaque groupe choisit librement son thème. L'arrangeur musical travaille en étroite collaboration avec le chorégraphe. Tous deux sont prêts à modifier leur partie pendant les répétitions pour obtenir le meilleur rendu musical et visuel. Lors de ma saison auprès des Senators, le thème retenu était la réflexion, avec l'idée de reflet inversé dans le miroir. Le show développait ainsi de nombreuses symétries et réflexions.

C.B.: Quelle a été votre motivation pour vous former à cette discipline ?

L.B.: Je me suis intéressé à cette discipline en 1996, année où j'ai vu le show band de Saint Fulgent. Cette formation qui évolue depuis les années quatre-vingts est certainement l'une des meilleures en France. Elle s'est classée, en 2009, 6^e sur 200 au championnat international de Kerkrade. J'ai beaucoup appris avec l'un de ses membres M. Bordron. Mais avec internet j'ai découvert ce qui se passait hors de nos frontières et notamment par la précision d'évolution des musiciens sur le terrain. Cela m'a amené à vouloir en savoir plus. L'an-

née dernière, j'ai contacté le groupe anglais des Senators qui a répondu favorablement à ma demande. J'ai pu participer à leur saison qui s'est terminée avec le championnat d'Europe (DCE) 2009 où le groupe s'est classé 3^e. Cette rencontre a été une belle expérience pour moi, car j'ai rencontré des gens formidables et j'ai pu apprendre les ficelles du métier.

C.B.: Comment se déroule l'entraînement chez les Senators ?

L.B.: Le travail est intense sur des week-ends réguliers de 2 à 3 jours. La journée débute à 8 heures et se termine à 20 heures voire plus. On commence par un footing suivi d'un stretching et étirement, puis suit le travail sur la technique de marche. Nous enchaînons par l'apprentissage du show qui consiste à faire plusieurs fois le parcours sur le terrain (sans jouer) jusqu'à ce qu'il soit le plus précis possible. En fait chaque musicien a son petit book avec les déplacements à partir d'un point donné. Le déplacement se travaille au métronome et assez lentement pour calibrer les pas. Une fois mémorisé, tout est repris au tempo demandé. 60 à 80 personnes se déplacent sur le terrain sans perdre de temps et cela peut aller assez vite contrairement à ce que l'on pourrait imaginer. La technique de travail est bien rodée et le résultat doit être parfait.

C.B.: Votre saison chez les Senators est terminée, que souhaitez-vous poursuivre en France ?

L.B.: Ma démarche aujourd'hui est de développer la discipline et venir en aide aux groupes qui le désirent. Si cela peut paraître impressionnant au départ, ce n'est pas si compliqué. Il faut juste être méthodique et avancer doucement. Par ailleurs les contacts que j'ai pu avoir à l'étranger sont prêts à venir en France pour aider les groupes à se lancer.

C.B.: Comment se porte le réseau drum & bugle corps en France ?

L.B.: Une jeune fédération vient de voir le jour, le Marching Music France. Depuis quelques régions comptent des drum & bugle corps: en Bretagne, le Nord et la région Centre où a eu lieu un stage à Montrichard (41) avec plus de 50 participants, sous l'égide de la région et l'Academy'x (champion d'Europe, percussions concert IPE). Il faut savoir que pour débiter, il existe d'autres formations comme le marching band et le show band, développées en Europe. L'approche y est moins exigeante et le résultat plus rapide.

Suite à quelques interventions que j'ai pu faire dans les écoles de musique, on sent vraiment une demande, notamment de la part des jeunes. Alors pourquoi pas un week-end d'initiation avec la CMF...!

El Sistema, une autre façon d'apprendre la musique !



Présentation d'El Sistema, projet né au Venezuela pour apprendre la musique aux enfants les plus défavorisés.

façon dont les enfants perçoivent ce qu'est réellement la vie, leurs relations avec autrui, leur rôle au sein de la Société. La société moderne a besoin d'hommes et de femmes qui s'identifient à l'idéal de leur communauté. La Musique peut procurer ce dont elle a si désespérément besoin aujourd'hui : Solidarité, compassion, bonheur. Cette pensée nous éloigne alors du pessimisme, du défaitisme, de l'amertume et nous fait découvrir la vie avec optimisme et dynamisme.»

Un modèle pour la France

Pourquoi priver nos enfants de la rencontre avec la Musique, source d'incomparables plaisirs, facteur de développement dont ils devraient bénéficier dès le début de la vie ? Ne pas procurer à un enfant les moyens de rencontrer la musique, de la faire entrer dans son existence équivaldrait en un certain sens, à ne pas enseigner à l'enfant à parler. L'enfant est spontanément musical et créatif. Émettre des sons est toujours vivant et plaisant que cela se fasse avec la voix ou avec un instrument ou mieux encore en associant le son et le mouvement. El Sistema, philosophie novatrice et pleine d'expérience, nous rappelle un autre grand projet, Orchestres à l'école.

Depuis des années, des « tremplins modernes » dévoués, travaillent de toutes leurs forces à la réalisation de celui-ci, malheureusement incompris, donc sans grand succès sur le plan national et pourtant... Nos enfants méritent de découvrir, cet univers musical et l'émerveillement qu'il procure.

À la manière d'El Sistema, nous devons tous devenir des déclencheurs de telles actions... Certains le font déjà. Nous pouvons contribuer à échanger, à bouger les lignes, en participant à ces milliers de petites révolutions locales. Plutôt que d'aborder la vie à reculons, jouons à plein le jeu de la confiance, de l'amitié, de l'enthousiasme. Redonnons un sens, du sens à notre monde associatif. Il est libre au service de la Musique et de la Jeunesse.

Par Guy Dangain El Sistema montre comment des enfants sont soustraits au danger de la rue et apprennent à la place les rudiments de la Musique. Des centaines de « centres » leur fournissent un instrument, une éducation musicale et la possibilité de travailler dans un ensemble. Six jours par semaine et quatre heures par jour, les enfants se retrouvent pour faire de la Musique dans un environnement stimulant. Encouragés, ils deviennent rapidement des musiciens de bon niveau. Pour certains, c'est le moyen d'être mieux armés pour plus tard, poursuivre leurs études dans d'autres domaines. D'autres poursuivent leur carrière musicale et intègrent les meilleurs orchestres ou enseignent.

Le créateur du projet

Gustavo Duhamel, 29 ans dirige l'orchestre des jeunes Simon Bolivar depuis plusieurs années. Fleuron d'El Sistema, il est né dans les bidonvilles de Caracas. Son histoire n'est qu'un exemple de métamorphose et d'espoir parmi tant d'autres. Il est actuellement le directeur musical de l'Orchestre de Los Angeles.

José Antonio Abreu, homme politique visionnaire et musicien de formation, créa El Sistema il y a une trentaine d'années: «L'orchestre influence la

« Je n'éprouve que de l'admiration pour l'engagement de José Antonio Abreu, à la fois sur le plan culturel et social...

El Sistema est tout simplement unique au monde. Ce pays peut beaucoup pour apprendre, à nous européens. Au Venezuela, la Musique est conçue comme le fondement même de la vie culturelle du pays. »

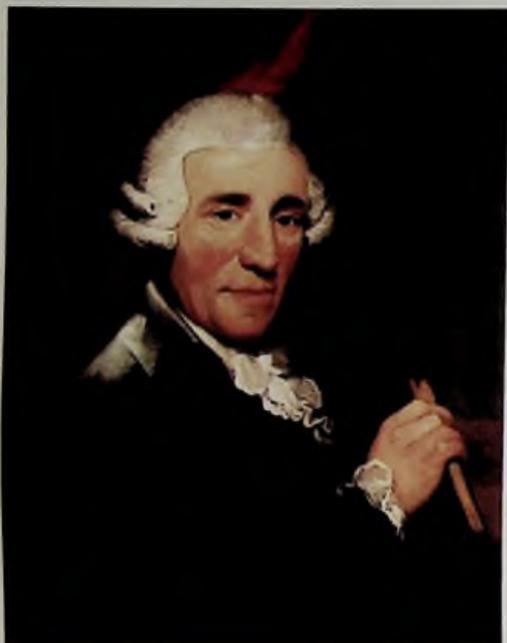
Claudio Abbado, chef de l'Orchestre Européen

« Qui que nous soyons, notre dette à l'égard de José Antonio Abreu est infinie. Tous les pays, y compris en Europe ont besoin de quelqu'un comme lui...

Mais où le trouver ? »
Herbert Blomstedt, chef principal du Gewandhaus de Leipzig

El Sistema, DVD 2009, Evroarts Music International.

Joseph Haydn et la musique pour ensembles d'instruments à vent



Joseph Haydn, peint par Thomas Hardy (1792).

Par
Francis
Pieters

Esterháza

Sept (ou huit) marches pour vents sont également attribuées à Joseph Haydn. La plus ancienne est la *Marche Regimento* de Marshall en sol majeur pour 2 hautbois, 2 cors et 2 bassons (HOB DEEST, III/315) composée avant 1772 et publiée seulement en 1960 par H.C. Robbins Landon, après avoir été découverte dans les archives du Palais Clam-Gallas à Prague. Cette marche daterait de l'époque à Esterháza, mais plusieurs musicologues doutent de l'authenticité de cette marche. Toutefois, on y entend une citation d'une œuvre sacrée de Haydn *Ein' Magd, ein' Dienerin* pour soprano, 2 hautbois, 2 cors, cordes et basso continuo (HOB XXIII D: 2), écrite entre 1770 et 1775 et éditée à Londres en 1957. La *Marcia* en mi-bémol majeur (HOB VIII: 6) pour 2 clarinettes, 2 cors, et 2 bassons a été écrite avant 1793 pour la musique militaire du Prince Esterházy qui disposait de clarinettes.

Deux autres marches de Haydn pourraient être qualifiées de «hongroises». La première est la *Marche du 34^e Régiment d'Infanterie Antal Esterházy*. Cette marche date de 1783 et fut publiée à Heilbronn (Allemagne) en 1794 dans un recueil de marches de l'armée impériale et royale et attribuée

Voici la suite de notre article sur les compositions méconnues pour ensemble à vent de Joseph Haydn, à l'occasion du deux-centième anniversaire de sa mort.

à un compositeur anonyme. Ce régiment appartenant de 1780 à 1794 au Général Comte Antal Esterházy était stationné de 1780 à 1786 à Sopron (l'actuel Fertöd), proche d'Esterháza (où se trouvait le château de la famille d'Esterházy). Anthony van Hoboken cite un témoin de l'époque: «*Il y avait de grandes parades militaires à Esterháza et toutes les musiques étaient composées par Haydn*». Nous savons qu'effectivement Haydn était directeur de l'orchestre princier installé dès 1769 à Esterháza et plusieurs spécialistes lui attribuent la paternité de cette marche. La deuxième marche est la *Ungarischer Nationalmarsch* en mi-bémol (HOB VIII: 4). Cette «Marche Nationale Hongroise» date de 1802 et est écrite pour 2 hautbois, 2 clarinettes, 2 bassons, 2 cors et trompette. Il s'agit seulement d'un court «allegretto», également destiné aux musiciens de la cour du Prince Esterházy, et dédié au premier hautboïste Jakob Hyrtl. Dans une lettre adressée à Hyrtl, datée du 28 novembre 1802, Haydn écrit: «*Hier je vous ai envoyé une nouvelle marche...*», puis il propose de remplacer un passage par un autre plus facile et demande de ne rien changer dans la partie de clarinette.

Londres

C'est lors de ses deux séjours à Londres que Joseph Haydn écrit encore cinq marches pour vents. C'est à la demande du violoniste Johann Peter Salomon que Haydn se rend à Londres le 1^{er} janvier 1792. Lorsqu'il quitte Londres en juin 1792, il a écrit 6 symphonies (numéros 93 à 98) et il est un compositeur fort estimé. Dans son deuxième «Carnet de Notes de Londres», Haydn raconte comment, lors d'un souper chez Lord Claremont en février 1792, le roi, assez éméché, ordonne à son hôte de faire jouer le *God Save the King* par sa musique militaire dans la rue, sous la neige...

C'est lors de son premier séjour dans la capitale anglaise que Haydn écrit *March for the Prince of Wales* (Marche pour le Prince-de-Galles) en mi-bémol (HOB VIII: 3) pour 2 clarinettes, 2 bassons, 2 cors, trompette et serpent, dédiée au futur Roi George IV. Cette marche bénéficie d'un trio. Peu de temps après, Haydn écrit *March for the Royal Music Society of London* en mi-bémol (HOB VIII: 3 bis) pour 2 flûtes, 2 clarinettes, 2 bassons, 2 cors, 2 trompettes et cordes. En fait, il s'agit d'un nouvel arrangement avec une instrumentation plus fournie, écrit à l'occasion d'un banquet de cette honorable société.

En février 1794, Haydn entame son deuxième séjour à Londres. Une autre série de 6 symphonies (numéros 99 à 104) y voit le jour, car c'est à Londres que Haydn dispose pour la première fois d'un grand orchestre complet de qualité et les 12 symphonies londoniennes illustrent pleinement l'immense talent du compositeur. Les concerts ont lieu dans une maison du Square Hannover. C'est en 1794 ou 1795 qu'il écrit deux marches pour le Régiment de Cavalerie du Derbyshire l'une en mi-b (HOB VIII: 1) et l'autre en do majeur (HOB VIII: 2) pour 2 clarinettes, 2 bassons, 2 cors, trompette, serpent et percussion. Elles sont commandées par Sir Henry Harpur pour le Derbyshire Cavalry Regiment et portent la dédicace: «...for Sir Henry Harpur, Baronet. And presented by him to the Volunteer Cavalry Regiment of Derbyshire». L'une est un autographe de Haydn, l'autre a été écrite par son valet et copiste Johann Elssler. Pour la première, Haydn a prévu de la percussion!

50 guinées pour 2 marches

Karl Haas qui a édité les partitions pour Musica Rara cite l'anecdote suivante au sujet de ces marches: «Haydn devait recevoir 50 guinées à condition que les deux marches soient terminées dans les deux semaines», ce qui fut le cas. Lorsque l'officier arrive, Haydn se met au piano et joue la première marche (en mi bémol) en entier, tandis que l'officier écoute impassiblement ce qui laisse croire Haydn qu'il ne l'aime pas. Lorsque Haydn a terminé, l'officier dit «*Ancor una volta!*» Ne sachant ce qui n'allait pas, le compositeur reprend la marche en entier avec plus de vigueur. De temps en temps, il jette un regard vers le commanditaire, sans apercevoir une seule trace de satisfaction. Finalement, l'officier se lève, et remet 50 guinées au compositeur ébahi, prend la marche et veut s'en aller. Haydn lui lance «*Mais vous n'avez même pas entendu la seconde marche!*» L'Anglais lui répond «*Non, puisqu'elle ne peut être meilleure que la première. Au revoir, j'embarque pour l'Amérique demain.*»

Ces marches sont assez simples, mais elles représentent de la musique d'époque écrite par l'un des

plus grands compositeurs de l'histoire. Il se pourrait fort bien que Haydn ait seulement écrit la version pour piano. Apparemment la musique de la «Derbyshire Yeomanry» (cavalerie de la milice du comté) de l'époque n'avait pas de hautbois. L'introduction d'une trompette marque une évolution importante. Signalons que la musique militaire importée de Hanovre pour le Régiment des Coldstream Guards en 1785 était composée de 2 hautbois, 4 clarinettes, une trompette, 2 cors, 2 bassons et un serpent. Les marches de Joseph Haydn étaient populaires à l'époque, comme le prouve la *March for flute-clock in D major*, HOB XIX: 25, datant d'avant 1793, qui est une transposition en ré majeur pour horloge mécanique de la marche HOB VIII: 6.

HOB VIII: 1 *Première Marche pour le Régiment de Cavalerie du Derbyshire en mi-bémol majeur*, pour 2 clarinettes, 2 bassons, 2 cors, trompette, serpent et percussion (1795).

HOB VIII: 2 *Deuxième Marche pour le Régiment de Cavalerie du Derbyshire en do majeur*, pour 2 clarinettes, 2 bassons, 2 cors, trompette et serpent (1795).

HOB VIII: 3 *Marche pour le Prince-de-galles en mi-bémol majeur*, pour 2 clarinettes, 2 bassons, 2 cors, trompette et serpent (1792).

HOB VIII: 3b *Marche pour la Société Royale des Musiciens en mi-bémol majeur*, pour flûte, 2 clarinettes, 2 bassons, 2 cors, 2 trompettes, 2 violons, alto et basse et serpent (adaptation de la précédente).

HOB VIII: 4 *Marche nationale hongroise en mi-bémol majeur*, pour 2 hautbois, 2 clarinettes, 2 bassons, 2 cors et trompette (1802).

HOB VIII: 6 *Marche en mi-bémol majeur*, pour 2 clarinettes, 2 bassons et 2 cors (1793).

HOB VIII: 7 *Marche en mi-bémol majeur*, pour 2 clarinettes, 2 bassons, 2 cors, trompette et serpent. (ca 1792) – seulement 8 mesures!

HOB DEEST *Marche regimento de Marshall en do majeur* pour 2 hautbois, 2 cors et 2 bassons.

Pour terminer, il faut signaler l'existence de quelques autres marches attribuées à Joseph Haydn, mais dont aucune version pour ensemble d'instruments à vent semble avoir persisté, mais qui sont reprises dans le supplément du chapitre VIII de van Hoboken.

HOB VIII: C1, *Marsch Brillante de la 66^e Brigade des Chasseurs en do majeur*.

HOB VIII: C2, *Marche de Napoléon en do majeur*.

HOB VIII: D1, *Marsch für das K.K. Infanterie-Regiment Colorado en ré majeur* dont seule une version pour piano existe.

HOB VIII Es1: *Marche pour la victoire de Napoléon en mi-bémol majeur* (Trio en si bémol majeur).

Discographie :
Joseph Haydn
- L'intégrale de l'œuvre pour ensemble d'instruments à vent, Les Philharmonistes de Châteauroux, direction Janos Komives,
Double CD ARION :
ARN 268 790.

De la musique au logis à la musicologie



Frédéric Robert en 1962.

Par Frédéric Robert À partir de 1957, je consacrai plusieurs articles à des aspects particuliers de l'œuvre de Louis Durey – la première partition que j'avais fait enregistrer, en 1956, dans un disque 25 cm / 33 t intitulé *Chansons de France* étant son harmonisation de *Camarad's je suis marié* interprétée par Xavier Depraz qu'accompagnait Hélène Boschi¹

En 1958, la Fédération Musicale Populaire subit le contre coup fâcheux du soulèvement des généraux qui avait eu lieu en Algérie le 13 mai. Ses activités se ralentirent et il n'y eut même pas cette année de concours national de chant choral amateur. Mes échanges de lettres avec Louis Durey devinrent alors plus fréquents. À plus forte raison après 1961, lorsqu'il dut quitter définitivement son domicile parisien de la rue Boissonnade pour vivre dans sa maison de Valfère par Saint-Tropez. En 1959, j'avais

Suite de nos Souvenirs sur presque tous les «six» : Louis Durey (période 1957-1968)

sollicité une première fois sa collaboration aux *Lettres Françaises* pour une page sur Charles Bordes en vue du 50^e anniversaire de sa mort² – Francis Poulenc, comme je l'ai rapporté, s'étant récusé. Depuis 1954, j'avais eu l'occasion d'attirer l'attention de certains interprètes sur Louis Durey, notamment Jean-Paul Kreder, le chef de chœur du Madrigal de l'ORTF qui avait réalisé pour les disques Erato un 25 cm / 33 t standard d'*Airs à boire* que j'avais transcrits et que devait couronner l'Académie du Disque Français. Il monta, pour les Émissions des Échanges Internationaux, non plus avec le Madrigal de l'ORTF alors en tournée mais avec une chorale de professionnels improvisée, les *Dix Chœurs de Métiers* (op. 82) alternativement pour chœur a cappella ou avec instruments solistes – ces derniers inspirés par les *Trois Poèmes* de Frantisek Skvor pour chœur d'enfants avec flûte et clarinette entendus et enregistrés lors des Olympiades de 1956³ Presque tous les chœurs avec instruments de Louis Durey devaient être gravés sur un 25 cm / 33 t – le premier entièrement consacré à ses œuvres – par la firme Le Chant du Monde, à l'occasion de son 70^e anniversaire. C'était en 1958. Quatre ans plus tard, je me décidai à entreprendre la biographie de Louis Durey qui allait être la première en date. Comme je m'apprêtais à passer mes vacances dans les Alpes, à Romme par Nancy sur Cluse, Louis Durey, de passage à Paris, se proposa spontanément de me déposer en cours de route lors de son retour à Saint-Tropez. Le premier soir – ce voyage allait se faire en deux étapes – au moment du souper il m'avoua tout de go : « Tu vois, si je n'avais pas connu mes camarades, ma musique ne serait pas sortie de mes cartons ». Et quand nous fûmes parvenus à destination, il me déclara, cette fois : « Tu ne te serais pas intéressé à ma musique, j'aurais tout brûlé »⁴ Il reprit son précieux *Catalogue commenté*, entre

1. Voir notre Chap. III dans JCMF n°536, juin 2008.
2. Voir *Les Lettres Françaises* n° du 26 novembre au 2 décembre 1959.
3. Voir notre article paru au lendemain de la mort du poète Jean Marcenac : *Jean Marcenac et Louis Durey / Camarades en la lyre / Dix Chœurs de Métiers pour l'étranger* dans *L'Humanité* du 13 juin 1984.
4. Arlette Durey émet une réserve sur l'aveu qu'aurait fait son père concernant l'éventuelle destruction de son œuvre (note de la rédaction).



Carte postale adressée à Frédéric Robert par le Quintette à Vent de Paris après la création à Radio Innsbruck des Soirées de Valfère. Signée Jacques Castagner (flûte), Robert Casier (hautbois), André Boutard (Clarinette), Michel Bergès (cor) et Gérard Faisandier (basson).

pris en 1957 et qu'il allait tenir désormais à jour jusqu'à son ultime opus daté de 1974. Le 3 juin 1963, il m'écrivait au sujet du livre à venir : « Frédéric, tu es aujourd'hui la seule personne au monde qui ait en mains et connaisse la totalité de ma musique. La seule chose que je redouterai de toi, c'est trop de gentillesse. Je voudrais que l'on me comprenne dans les limites que je me suis données, avec objectivité, avec justice et sans excès d'amitié. C'est si merveilleux quand on peut voir clair. » Dans une lettre datée du 18 mai 1963, je lui avais suggéré : « Pourquoi n'écrirais-tu pas quelque chose pour quintette à vent, toi qui t'y entends si bien dans ce genre de formation ? » (sous-entendu : pour accompagner les voix). Quelle ne fut pas ma surprise d'apprendre qu'il m'avait pris au pied de la lettre, m'annonçant dans une lettre datée du 23 décembre 1963 qu'il avait en chantier une suite de cinq pièces qu'il allait intituler *Les Soirées de Valfère* et dont il me faisait le parain. « Le titre [...] est un peu approximatif, notera-t-il dans son Catalogue commenté, puisque ces pièces ont été généralement écrites dans les dernières heures – si calmes – de la nuit avant le lever du jour. Il n'est pas non plus destiné à évoquer le côté extérieur d'un lieu déterminé, mais qui veut être un hommage reconnaissant à la maison qui, dès 1921, fut pour moi un refuge contre le bruit et la fureur et où depuis s'est écoulé paisiblement le meilleur de ma vie. » Le parallèle s'impose avec le *Nocturne de Printemps* que Roger-Ducasse, en hommage aussi reconnaissant, a dédié à sa chère maison

du Taillan près de Bordeaux. De ces *Soirées de Valfère*, j'envisageai la création à Gentilly le 14 mai 1964, mais cette première publique (sur laquelle je reviendrai) allait être devancée par un enregistrement à Radio-Innsbruck avec les mêmes interprètes, l'Ensemble Instrumental à Vent de Paris qui m'en fit part dans une carte postale. Le concert de Gentilly devait être une sorte de « prélude sonore » à une Exposition Fernand Léger. Jamais l'adéquation d'un programme musical avec un thème imposé ne m'aura créé autant de problèmes, compte tenu de la petite salle et surtout du modeste budget dont je disposais. Dans d'autres conditions, qui n'aurait d'emblée retenu, pour orchestre symphonique, *Rugby* ou *Pacific 231* d'Arthur Honegger ? A fortiori, dans leur version orchestrale, les *Impressions Urbaines* d'Antoine Mariotte dont les titres s'accordaient davantage encore avec les sujets de Fernand Léger : *Usines, Faubourgs, Décembre, Guinguettes, Gares* ? Je me contentais d'une pianiste – Hélène Boschi – qui monta cette suite en un temps record durant une tournée pour les Jeunesses Musicales de France, s'excusant de la jouer avec la partition. Elle fut aussi l'accompagnatrice de la cantatrice Jeannine Collard à qui je réservais, en plus de l'arrangement par Louis Durey pour une voix et piano de son chant de masse *Les Constructeurs*, composé en 1947 pour les Journées de Printemps de la CGT, des mélodies évocatrices de certaines étapes de la vie de Fernand Léger : la Grande Guerre 1914-1918 avec *Détresse* d'André Caplet, la Résistance avec *Avis* d'Elsa Barraine, l'opposition à la guerre du Viet-Nam avec *Petite Sœur Vui* de Joseph Kosma. Les *Soirées de Valfère* devaient clôturer la soirée, un peu « raccordées par la bande » avouerais-je, car elles étaient censées rappeler le musée Fernand Léger à Biot en Provence. Cette suite allait être révélée aux Parisiens le 16 avril, Salle Marguerite Gaveau, lors d'un Festival Louis Durey donné par les Amis de la Musique de Chambre à l'occasion de ses 50 ans de carrière. Le président de cette association, Alfred Loewenguth, me fit part que l'idée de ce concert avait été admise par son Comité de lecture à l'unanimité. En plus de l'Ensemble Instrumental à Vent de Paris participèrent à cette soirée – qui allait être radiodiffusée – Hélène Boschi, soliste et accompagnatrice du baryton Bernard Demigny et du flûtiste Jacques Castagner.

1968 devait voir fêter les 80 ans de Louis Durey avec la sortie de mon livre le jour même où se tenait, peu avant les troubles dont Paris allait être l'objet, Salle Yves Toudic, non loin de la Place de la République, une soirée solennelle organisée par la Fédération Musicale Populaire, le Parti Communiste Français et la Chorale Populaire de Paris. On y pro

jeta pour la première fois le court-métrage de François Porcile *Le Printemps au fond de la mer*, entretien filmé avec le compositeur dont il retenait le titre d'une de ses œuvres essentielles. Comment résister au plaisir de citer ces lignes flatteuses que Louis Durey m'adressait à propos de mon livre: «*Je l'ai lu et relu mais à l'encontre de Dona Maria (personnage de la comédie de Prosper Mérimée L'Occasion que Louis Durey avait mise en musique) j'y ai trouvé grand réconfort. Je ne dirai jamais assez combien il est important pour moi par la façon dont tu as cerné ma personnalité de l'intérieur, en profondeur, et c'est une grande joie pour moi de m'y retrouver, si totalement et si justement moi-même tel que je m'imagine. Côté forme c'est également impeccable et je ne suis pas peu fier d'avoir pu provoquer une aussi belle édition*». Je soumetts au lecteur les lignes qui justifient sans doute le mieux, à mon sens, pareille approbation:

«*Chez Louis Durey, la quête constante d'une nouvelle part de soi-même chemine parfois à travers des sentiers rocailleux; peu sûre de la voie empruntée, elle la délaisse, revient sur ses pas ou s'empare du premier raccourci venu. Il est assurément permis de parler de diversité, mais aussi d'inégalités qui résultent, justement, de ces bifurcations constantes. Et les incertitudes qu'elles traduisent – et qu'on retrouve d'ailleurs chez bon nombre de ses contemporains – ont pour effet un mélange étonnant, voire détonnant, de brusqueries et de familiarités. Il en est, parmi celles-ci, qui surprennent beaucoup plus qu'elles ne convainquent. Mais, parce que dans cette musique toute recherche est à des fins purement expressives, on ne relèvera qu'une aumône au style (music-hall circus) des années 1920 (Scènes de cirque) et tout au plus deux de ces pieds-de-nez harmoniques (Polka des Chansons Basques, Allegretto du Deuxième Quatuor sur un thème de Haydn) dont la pratique a longtemps encore séduit plus d'un esprit frondeur. Acidité, alacrité, angulosité, âpreté ne seront jamais synonymes d'agressivité. Comme l'écrit Louis Durey dans son Catalogue commenté: «*Changer, toujours changer, ne pas me répéter, c'est une de mes préoccupations majeures; m'exprimer des toutes les façons mais en demeurant moi-même; unité dans la diversité, telle pourrait être ma devise. Cela n'a pas été sans désorienter certains critiques qui n'ont pas saisi cette continuite vêtue d'aspects variés. Impressionnisme, classicisme, romantisme, modernisme, je porte tout cela en moi. Pourquoi me priver de chanter au gré de mes besoins ou de ma fantaisie?*»*

La soirée du 8 mai 1968 s'était déroulée, ai-je dit, Salle Yves Toudic et sous la présidence d'Irène Joachim, l'inoubliable Mélisande. Par une étrange fatalité aucun des «Six» ne put être présent: ce

fut au chef d'orchestre Daniel Chabrun – au lieu de Georges Auric primitivement annoncé – d'évoquer ses rencontres avec Louis Durey; à Guy Besse, Directeur des Éditions Sociales⁵, de saluer le militant fidèle et irréprochable, enfin à l'auteur de ces lignes de présenter l'évolution du compositeur avec des exemples, les uns enregistrés, d'autres exécutés par la Chorale Populaire de Paris (deux des *Trois Chansons Musicales d'après Lorca*) et le ténor Gérard Friedmann qu'accompagnait Françoise Petit. Belle occasion d'entendre ou de réentendre les *Deux Poèmes d'Ho-Chi-Minh* (op.69, 1951), particulièrement bien servis, et les *Inscriptions sur un oranger* (op.16, 1920) – où Louis Durey avait devancé Ravel pour la mise en musique d'Evariste Parny –, de découvrir, après une première audition exceptionnellement consentie par l'auteur, le deuxième des *Trois Poèmes de Verlaine* de l'op. 2 (1914) «*Le ciel est, par-dessus le toit*», un des trois premiers opus sinon désavoués par Louis Durey, du moins sévèrement jugés dans son *Catalogue commenté*. Et cependant, Roland Manuel, qui eut connaissance du manuscrit, écrivait dans *Le Canada Musical*: «*Cette sublime plainte, maintes fois déshonorée par nos pires compositeurs de salon, trouve ici un traducteur encore inexpérimenté, certes, mais qui a le don de l'expression pénétrante qui sont la marque de sa personnalité*»⁶ Il fut, enfin, possible de confronter à travers deux extraits («*La Sauterelle*» et «*La Chèvre du Tibet*») son *Bestiaire* avec celui de Poulenc. «*La confrontation des Bestiaires, m'écrivait-il le 29 mai, révèle des particularités fort intéressantes; je n'ai plus sous la main la partition de Poulenc et ne peux donc juger sur les deux extraits juxtaposés au concert, mais je crois que cela peut s'appliquer aussi aux autres; les mélodies de Poulenc sur un même texte sont plus courtes que les miennes sur un tempo semblable*»

| | |
|---------------------------|-------------|
| <i>La Chèvre du Tibet</i> | Durey 40” |
| | Poulenc 30” |
| <i>La Sauterelle</i> | Durey 35” |
| | Poulenc 25” |

À quoi cela tient-il? À ce que Francis commence le chant «*ex-abrupto*» sur une formule d'accompagnement qui reste un accompagnement. Tandis que j'éprouve toujours le besoin d'ajouter quelques mesures pour envelopper le chant d'atmosphère et d'une façon plus concertante. Et là, une fois de plus, c'est la leçon de Debussy qui m'a guidé et qui a agi sur moi dans la coulisse. Comme quoi cette simple confrontation permet de déceler dans ma musique des particularités qui lui sont propres et intéressantes à mettre en lumière.»

(à suivre)

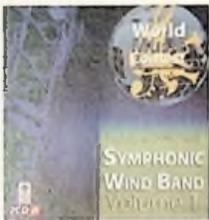
5. Voir texte intégral de cette intervention dans *Europe* n°470-471-472, juin - juillet-août 1968.

6. Roland-Manuel: *Louis Durey* dans *Le Canada Musical* du 5 mars 1921.

La Discothèque d'or de Francis Pieters

Meilleurs vœux pour l'année 2010 à tous nos fidèles lectrices et lecteurs à qui nous souhaitons beaucoup de joies musicales et de nombreuses heures d'écoute agréables.

Et pour débiter l'année, voici un choix de quoi satisfaire tous les goûts. Bonne écoute !



● Highlights WMC 2009

Symphonic Wind Band Volume 1

Double CD WWM 500.156

www.worldwindmusic.nl

Comme tous les quatre ans, le label World Wind Music sort plusieurs CD avec les meilleures exécutions de ce prestigieux concours mondial pour orchestres à vent. Le premier double album consacré aux orchestres d'harmonie nous fait entendre les trois premiers de la plus haute division. Le vainqueur l'Harmonie Royale Sainte Cécile Eijsden (Pays-Bas), interprète *La Danse de Salomé* de Richard Strauss; l'Harmonie Royale Vooruit Harelbeke (Belgique), deuxième, joue *Tombe-lène* une musique de ballet de Godfried Devreese (1893-1972) et l'Harmonie Royale de Beveren-Leie (Belgique) deux mouvements de la *Troisième Symphonie* de James Barnes. Le Sinfonisches Blasorchester Bern (Suisse) conclut le premier disque avec *Berglicht* d'Oliver Waespi (1971). Le deuxième disque débute avec l'œuvre imposée en 1^{re} division, *Atmospheres* de John Golland (1942-1993) interprétée par l'Harmonie De Volksgalm de Riemst (Belgique) vainqueur en 1^{re} division. L'Union Musicale de Torrevejense (Espagne) joue le *pasodoble* de concert *Terco de Quitas* de Rafael Tallens Pello. Le Junges Symphonisches Blasorchester Schwaben (Allemagne) interprète *Métamorphoses Symphoniques* de Paul Hindemith, tandis que la Banda de Lalin (Espagne) interprète le beau poème symphonique de Ferrer Ferràn *Pinocho*, œuvre

imposée à Valence en 2008. Le tout se termine avec la pétillante *Ouverture Joyeuse* du compositeur belge Marcel Poot (1901-1988), œuvre dédiée à Paul Dukas, jouée par l'Harmonie Royale de Peer (Belgique).



● Highlights WMC 2009

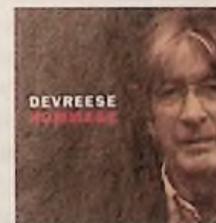
Symphonic Wind Band Volume 2

Double CD WWM 500.157

www.worldwindmusic.nl

Le deuxième double CD consacré aux orchestres d'harmonie débute par *Vientos* (Vents) de Francisco Tamarit Fayos (1941), l'œuvre imposée en division de concert et interprétée par le vainqueur, l'Harmonie Royale Sainte Cécile Eijsden (Pays-Bas). Ce morceau d'envergure évoquant les masses d'air utilisées dans un orchestre à vent est une composition à mettre au répertoire de nos meilleurs orchestres. Le Sinfonisches Blasorchester Vorarlberg (Autriche) joue la première partie du *Sacre du Printemps* d'Igor Stravinsky, la Sociedad Musical La Artística Manisense interprète *Vasa* de José Suñer i Oriola (1964), l'Harmonie Royale de Peer joue la première mondiale de *Procession to Cavalry* de Kevin Houben (1978) et le Concertband Filarmónica Beethoven, la *Sinfonia Sevillana* de Joaquín Turina. Le deuxième disque commence avec *Vitraux d'église* d'Ottorino Respighi, interprété par le Landesblasorchester Baden Württemberg. L'œuvre imposée en 2^e division *Dutch Masters* (Maîtres hollandais) de Johan de Meij (1953), est interprétée par l'Harmonie Royale Sainte Lutgardis de Hulst-Tes-

senderloo (Belgique), vainqueur de la 2^e division. *Invocation and Toccata* de James Barnes, pièce imposée en 3^e division est jouée par la Sociedad Artístico Musical de Magallón, vainqueur de cette division. Puis, la Deutsche Bläserphilharmonie (Allemagne) joue « Fêtes » extraite des *Nocturnes* de Claude Debussy, l'Harmonie Sint Petrus en Paulus de Maastricht (Pays-Bas) interprète *Ye Banks and Braes O'Bonnie Doon* de Percy Grainger et ce deuxième disque se termine par une première mondiale, *The Rise of the Phoenix* de Teo Aparicio Barberán (1967) interprétée par l'Union Musicale Santa Cecilia de Enguera, placée sous la direction du compositeur. Voilà, non seulement de quoi nous régaler, mais également une découverte de répertoire plus qu'intéressant. Signalons qu'il y a également un double CD avec les orchestres de fanfares (WWM 500.159) et un autre double CD avec les brass band (WWM 500.158).



● Devreese Hommage

Grand Orchestre d'Harmonie de la Musique Royale des Guides

Direction: Yves Segers

Chef invité: Frédéric Devreese

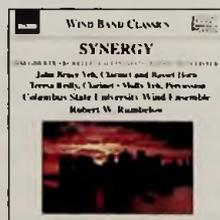
WSR 047 coffret avec 3 CD

johan.vandeneede@mil.be

Voici un coffret avec deux CD consacrés aux œuvres du compositeur belge Frédéric Devreese dirigées par le compositeur et un troisième CD consacré à des œuvres de son père Godefroid Devreese dirigé par Yves

Segers. Frédéric Devreese est né en 1929 à Amsterdam où son père était membre de l'Orchestre du Concertgebouw depuis quatre ans. Un an plus tard, la famille s'installe à Malines où Godfried est nommé directeur du conservatoire. Frédéric étudie la composition avec Marcel Poot et la direction d'orchestre avec René Defossez. Après des études en Italie et à Vienne, il obtient rapidement de nombreux prix de composition en Belgique et à l'étranger. En 1983 son 4^e *Concerto pour piano* est imposé au Concours International Reine Elisabeth. Entre-temps, il travaille pour la Radio-télévision belge (flamande) et se révèle un excellent compositeur de musique de film. Le premier CD nous fait précisément entendre des suites de ses musiques de film qu'il a arrangées pour grand orchestre d'harmonie. Suite n°1 *Benvenuta* (Rêve, Habanera, Valse, Tango) comprend la musique écrite pour le film de 1986 d'André Delvaux. La Suite n°2 *Zénon* comprend neuf séquences musicales d'un autre film de Delvaux *L'œuvre au Noir* (1988), d'après le célèbre roman de Marguerite Yourcenar. La Suite n°3 *Le Joueur d'Échecs* en six parties comprend la musique du film *La Partie d'Échecs* de Yves Hanchar, datant de 1994 avec Catherine Deneuve et Pierre Richard. Les Deux Préludes pour ensemble de clarinettes sont basés sur la musique du film *Belle* (1973) d'André Delvaux. Le deuxième CD débute par *Passage for Symphonic Band* (2002) une œuvre composée à l'origine pour 5 instruments, puis adaptée par l'auteur pour orchestre symphonique et orchestre d'harmonie. Il s'agit d'une série de variations sur un thème de valse. Le pianiste Luc Devos (1960), concertiste réputé, est le soliste dans le très beau *Concerto pour Piano n° 1* (1949), une œuvre de forme traditionnelle mais qui ne connaît pas de frontières entre musique classique, musique de jazz et musique de film et qui se distingue par une très grande richesse sonore. *Circles* est une version pour orchestre d'harmonie d'une pièce qui existe pour 16 instruments différents accompagnés par le piano et en version orchestrale (2007) et qui enchaîne des mouvements sonores circulaires. *Gémini* (Les Gémeaux), à l'origine de la musique de

ballet pour deux pianos, est une suite pour deux orchestres d'harmonie. Ce déroulement exprime fort bien l'alternance de la domination entre les jumeaux. Puis, il y a la très belle *Valse Sacrée* extraite de la musique du film *Le Sacrement* (1990) de l'écrivain et cinéaste flamand Hugo Claus. Le troisième CD comprend trois œuvres de Godfried Devreese (1893-1972) élève d'Eugène Ysaye pour le violon et de Paul Gilson pour la composition. *Tombelène* est la très belle musique d'un ballet inspiré d'une légende celte évoquant une histoire d'amour avec des druidesses sur l'île imaginaire de Tombelène. Très intéressant est sans nul doute le *Concertino pour Violoncelle* (1930), une transformation d'un quatuor à cordes, dont l'une des versions utilisait un accompagnement du soliste par 15 instruments à vent, célesta, harpe et percussion. Veerle Simoens (1982) excelle comme soliste. *Poème Héroïque* (1922), sa première grande pièce orchestrale, basée sur une légende de Marguerite Vandewiele faisait déjà preuve de ses talents d'orchestrateur. Voici une transcription par le fils Devreese.



● Synergy

Columbus State University
Wind Ensemble.

Direction : Robert W. Rumbelow.

Naxos Wind Band Classics 8.572319

Le concerto pour clarinette et orchestre d'harmonie en 4 parties *Brooklyn Bridge* de Michael Daugherty (1954) est inspiré des vues splendides à partir du pont reliant Manhattan à Brooklyn et se termine par une allusion à Artie Shaw. Après un intéressant *Duo Concertante* pour clarinette et percussion de Michael Burrit (1962), il y a le merveilleux *Concertino pour Quatre Percussions* et *Ensemble de vents* de David Gillingham (1947). Tout aussi captivantes sont les quatre *Études Fantaisies* (Livre II) pour

clarinette, cor de basset et petit ensemble d'instruments à vent de J.M. David (1978). Le morceau final *Black Dog* (Chien noir) pour clarinette solo et orchestre d'harmonie de Scott Mc Allister (1969) est une rhapsodie inspirée de la musique hard rock et plus particulièrement de la chanson du même nom du groupe Led Zeppelin. Les excellents solistes sont le clarinettiste du Chicago Symphony John Bruce Yeh, son épouse Teresa Reilly (pour le 3^e morceau) et leur fille, la percussionniste Molly Yeh (pour le 2^e morceau).



● Menhir

Fiatinsienne & Banda

Communale «G. Verdi» de Sinnai.

SC 210 CD. scomegna@scomegna.com

De nouvelles parutions des éditions italiennes Scomegna nous tiennent régulièrement au courant de leurs nouveautés. Il s'agit de compositions plutôt faciles destinées principalement à des orchestres juniors. *Sonus de Memoria* est une suite assez simple en trois parties du compositeur Sarde Lorenzo Pusceddu (Dolianova, 1964) qui dirige d'ailleurs l'Orchestre d'Harmonie Communale de Sinnai. Quant à l'orchestre Fiatinsienne, il est dirigé par Enea Tonetti. On lui doit également la marche entraînante *Festival* combinant successivement les styles américain et britannique, la suite en cinq parties brèves et très différentes, *Divertimento*.

Pusceddu a déjà composé environ 300 morceaux pour orchestre à vent. *Il Treno de la Musica* (Le train de musique) de Donato Semeraro (Cisternino), corniste et professeur de musique, évoque les voyages en train à vapeur qui emmène ses voyageurs au concert de l'harmonie de la ville, tout en rendant hommage à Nino Rota. *Interference* d'un certain Knetter, non identifiable, nous fait entendre une mélodie romantique interrompue par des «inter-

férences» de swing. Stefano Badiorotti est le soliste à l'euphonium dans l'arrangement rythmé par Flavio Vicentini (1955) de la célèbre *Sérénade* de Franz Schubert (1797-1828), en fait un Lied faisant partie du *Chant des Cygnes* une série de 14 chants. L'arrangeur Ofburg signe sa version toute simple du célèbre «Can Can», galop extrait d'*Orphée aux Enfers* de Jacques Offenbach (1819-1880). Menhir de Filippo Leda (1975) évoque le site mégalithique de Cuili Piras en Sardaigne qui compte 53 menhirs représentant un calendrier astronomique. Le disque est complété par des séries (Evolution et Basic) avec des morceaux de difficulté croissante, écrits pour orchestres débutants par différents compositeurs (Lorenzo Pusceddu, Filippo Leda, Michele Netti, Angelo Somani, Flavio Vicentini et Donald Furlano). Toujours très indiqués pour orchestres de jeunes, mais un peu plus élaborés sont les morceaux *Classic Suite de Flavio Bar* (1964) et *Giovane Orientale de Michele Netti* (1960). Voici une belle anthologie d'œuvres récentes destinées, entre autre, aux orchestres de jeunes.



● Sinfonietta

The Wind Music of Jan Van der Roost
vol. 6 & 7. Nagoya University
of Arts Wind Orchestra.

Direction: Jan Van der Roost
DHR 10-042-3 & DHR 10-043-3
Éditions de Haske

Le compositeur belge Jan Van der Roost (Duffel, 1956) est sans nul doute l'une des plus grandes figures dans le monde des orchestres à vent actuel. Son catalogue comprend, entre autres, une cinquantaine de compositions pour orchestre d'harmonie. Les éditions de Haske sortent une série de CD avec toutes ses compositions majeures. Les volumes parus jusqu'à présent s'intitulent respectivement: 1. *Spartacus*; 2. *Olympica*; 3. *Toccata*

Festiva; 4. *Balkanya*; 5. *Prima Luce*; 6. *Kebek* & 7. *Sinfonietta*. Le volume 6 rassemble des enregistrements effectués par l'excellent orchestre du conservatoire de Nagoya: *les ouvertures Algona* (2004) et *The Swan on the Hill*, le poème symphonique *Stonehenge*, la rhapsodie boréale *Kebek*, l'*Adagio for Winds* et les danses russes *Tancki*. *Kebek* est une belle pièce d'envergure, commandée par l'Orchestre d'Harmonie de Charlesbourg au Canada. Cette rhapsodie, portant l'ancien nom indien du Québec, décrit les quatre saisons. Pour les *Dublin Dances*, Van der Roost se base sur trois chants traditionnels irlandais. Puis, il y a les versions pour orchestre d'harmonie de Domus et *The Swan on the Hill*. Le volume 7 comprend, hormis les enregistrements déjà édités antérieurement et pour la plupart déjà présentés dans cette rubrique (*Jubilus*, *Volcano*, *Artemis*, *Castellum*, *Dances of Innocence*, *Humanos*, *Wedding March*, *Helios*), un enregistrement de la très belle *Sinfonietta* par l'Orchestre d'Harmonie du Conservatoire Royal d'Anvers et un autre de la marche de concert *Jupiter* par l'Orchestre d'Harmonie de l'Institut Lemmes, dirigé par le compositeur. Un excellent moyen de faire connaissance avec la diversité de l'œuvre de ce grand compositeur contemporain qui a largement contribué à l'enrichissement du répertoire original pour orchestres à vent.



● Toni Scholl conducts Transcriptions

Musique de la Police de Bade-
Wurtemberg. www.500.166.
www.worldwindmusic.nl

Cela devient de plus en plus rare qu'un orchestre d'harmonie ose enregistrer un CD uniquement consacré à des transcriptions. L'excellent orchestre d'harmonie de la Police de Bade Wurtemberg, déjà connu de nos lecteurs, a sorti ce laser avec des

nouvelles transcriptions parues aux éditions néerlandaises Baton Music. L'entraînant intermède de la *zarzuela* (opérette espagnole) *El Baile* de Luis Alonso de Gerónimo Giménez (1854-1923) jouit d'un nouvel arrangement d'Anton Haeck. Le *Konzertstück* (Morceau de Concert) *opus 114* est la deuxième composition (l'autre étant l'*opus 113*) que Félix Mendelssohn (1809-1847) a écrit pour clarinette, cor de basset et orchestre et dédiée aux clarinettes Baermann père et fils. Roger Niese en a fait un arrangement pour deux clarinettes et orchestre d'harmonie, brillamment interprété par Julia Schlag et Luise Kalscheuer. Niese signe également l'arrangement du «Chant de la Volga», extrait de l'opérette *Le Tsarévitch* de Franz Léhar (1870-1948), arrangé pour euphonium. La violoniste polonaise Anna Reimers excelle quant à elle dans la *Romance op. 11* pour violon et orchestre d'Antonin Dvorak (1841-1904) qui avait en fait remanié le mouvement lent de son *Quatuor pour cordes opus 7*. Gerhart Drijvers signe l'arrangement remarquable. Le disque comprend trois transcriptions de Jos van de Braak (Thorn, 1958), chef de plusieurs grands orchestres d'harmonie dans le Sud des Pays-Bas et directeur de Baton Music. Il s'agit de l'*Ouverture pour une Fête académique* de Johannes Brahms (1833-1897), du superbe *Adagio* extrait de la *Missa Solemnis* d'Anton Bruckner (1824-1896) et du *Concertino pour cor anglais* de Gaetano Donizetti (1797-1848) interprété avec verve par Fabio Croce. Moins connue est sans nul doute *Rêverie*, l'une des premières œuvres orchestrales d'Alexandre Scriabin (1872-1915) habilement transcrite par Éric Somers. Par contre, le «Cortège des Gnomes», quatrième partie de la *Suite Lyrique* d'Edvard Grieg (1843-1907), transcrite par Jacques Dubois, est un classique du répertoire orchestral. Dubois signe également la transcription du célèbre *Tahiti Trot* l'arrangement original de Dimitri Chostakovitch (1906-1975) de la chanson «Tea for Two» de l'opérette *No, No, Nanette* de l'Américain Vincent Youmans. Nous ne pouvons que recommander vivement cet excellent disque à tous les amateurs de bonnes transcriptions et au chef en quête de nouveautés intéressantes.

Les CD de Jean Malraye

Musique de chambre & instruments solistes



● Raphaël Fumet (1898-1979)

Intégrale de l'œuvre pour flûte.

Lacrimosa pour flûte et orgue, *Fronaison* pour flûte et piano, *Intermède romantique* pour flûte et piano, *Trio pour flûtes*, *Diptyque baroque* pour alto et flûte, *Interpolaire* pour flûte seule, *Cantate biblique* pour quatre flûtes et violoncelle, *Quatuor* pour flûtes, *Ode concertante* version pour flûte et piano. Gabriel Fumet, Benoît Fromanger, Philippe Pierlot, Hubert de Villèle, flûtes, Gérard Caussé, alto, Michel Poulet, violoncelle, David Berdery, Ichiro Nodaïra, piano, Jean-Paul Imbert, orgue. 1 CD Musique et Esprit.

INTÉGRAL Distribution ME 1009/1.

Livret français et anglais.

Gabriel Fumet met tout son talent et sa piété filiale à bien servir la mémoire artistique de son père, excellent musicien que son caractère indépendant a tenu à l'écart des courants et des carrefours où se font les carrières et la notoriété, souvent, de nos jours, selon les caprices, les copinages, les snobismes, les avant-gardismes, et les intérêts commerciaux. Raphaël Fumet écrit dans une langue sonore intelligible, mélodique, poétique, propre à mettre en valeur la flûte, et même «les» flûtes (beaux effets sonores dans le trio, noble conversation des flûtes soutenues par la basse, dans la cantate, fantaisie et staccato dans le quatuor). Le *Diptyque* bénéficie de l'art de Gérard Caussé à l'alto dans cette sub-

tile diaphonie expressive. Gabriel, lui-même excellent, a réuni là un bon casting. La variété des instruments partenaires apporte un «assaisonnement» de bonne saveur à cette intégrale flûtiphone. Bonne réalisation.



● Chopin

Complete Walzes. Opus 18, 34, 42, 64, 69, 70, 4 sans opus, 3 «opus posthume».

Ingrid Fliter, piano. 1 CD EMI CLASSICS 50999 6 98351 2 4. Enr. Num. 2009.

La belle pianiste argentine est aussi belle musicienne. Sa technique irréprochable lui permet de dominer les difficultés avec une absolue précision, un grand charme et à la fois une fantaisie tout à fait raisonnable, faite de rubatos de bonne compagnie, sans abus. Ses traits, liés ou détachés, sont volubiles, son toucher léger, féminin bien sûr mais respirant la santé. On sent un vrai bonheur de jouer. Après l'*opus 18* et le n°1 de l'*opus 34* si brillant, le n°2 se fait discret, joliment rêveur, laissant place au n°3 vélocité et versatile. Du célèbre *opus 64*, le n°1 *Le petit chien* si volubile, le génial n°2 tour à tour poétique et si cursif, le non moins fameux *opus 69*, n°1 *L'Adieu*, n°2 en si mineur, l'*opus 70* n°1, toutes ces valse montrent une interprète au sommet de l'art pianistique. Moins connues, et souvent composées par Chopin comme offrandes à des amies ou admiratrices (par exemple l'*opus 70* n°2 posthume en fa mineur dédiée à certaine dame Oury-Belleville en 1840), les 9 dernières de la liste ne sont pas moins soignées par Ingrid. Du magnifique piano pour cette année Chopin.



● Chopin

Sonate pour violoncelle et piano en sol mineur op. 65, *Trio avec piano op. 8*, *Grand Duo concertant en mi*. Andreas Brantelid, vcelle, Marianna Shirinyan, piano, Vilde Frang, violon.

1 CD EMI CLASSICS 50999 6 87742 2 6.

Enr. Num. 2009.

Écrite pour le violoncelliste Auguste Franck 4 ans avant que la tuberculose emporte Chopin, cette sonate montre un compositeur en recherche et assez à l'écart de son style d'œuvres pianistiques. Si le *Finale allegro* a des affinités avec les polonaises, les deux premiers mouvements, surtout le bref *largo*, sorte de lamento aux résonances toutes d'intériorité qu'exprime bien Andreas avec retenue, laissent à penser que Chopin s'est inspiré plus de Beethoven ou Schubert que de lui-même. On retrouve cette tendance dans l'*adagio* du *Trio*, tandis que le piano déroule ses arabesques virtuoses et «chopiniennes» dans les mouvements rapides. Le *Grand Duo* a été écrit en 1931 sur des thèmes de *Robert le Diable* de Meyerbeer, un pape du grand opéra à l'époque, mais peu joué de nos jours, si bien que peu nombreux seront ceux qui s'y retrouveront dans la thématique annoncée de cette paraphrase, type de composition alors très apprécié, et que n'a pas négligé Liszt... Le dialogue des instruments est bien mené, le piano papillonnant souvent avec grâce autour du chant du cello à la sonorité raffinée. Cette œuvre est tout compte fait la plus apparentée au Chopin «habituel», et se termine dans un étalage de virtuosité.



● Chamber series vol. 16

Sonate flûte et piano.

Martinu: 1^{re} *Sonate flûte et piano*. Milhaud:

Sonatine flûte et piano. François Borne

(1840-1920): *Fantaisie sur des thèmes de*

Carmen de Bizet. Pavel Kaspar, piano,

Roman Novotny, flûte. 1 CD ARTESMON.

Czech Philharmonic Orchestra Chamber

Series vol. 16. Enr. Num. 2009. (CD

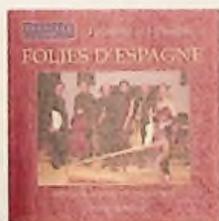
Diffusion 31 rue Herzog, 68920

WETTOLSHEIM. Tél: 03 89 79 50 81.

mail: info@cddiffusion.fr

Notice en tchèque et anglais.

Deux bons techniciens de leurs instruments, qui maîtrisent les difficultés des variations *Carmen* de Borne, qui fut professeur de flûte au Conservatoire de Toulouse, une œuvre assez malhabile au demeurant, et loin d'égaliser celles de Sarasate pour le violon... Est-ce la prise de son, mais le piano manque de brillant et est en retrait, notamment dans le Poulenc, dont la *Can-tilène* est ici assez dépourvue d'expression et de charme. Les interprètes sont plus à l'aise dans les pages virtuoses.



● Folies d'Espagne

Variations et Villanelles. Œuvres de

Giovanni Battista Farinelli (1655-1720),

Cosimo Bottegari (1554-1620), Lucas Ruiz

de Ribayaz (XVII^e s.), Diego Ortiz

(1510-1570), Filippo Azzaiolo (XVI^e s.),

Benedetto Marcello (1686-1739), Orazio

Vecchi (1550-1605), Francisco Xavier

Baptista (mort en 1797), Biaggio Marini

(1587-1663), divers anonymes. MUSICA

ANTIQUA PROVENCE: Christian Mendoza,

flûtes à bec, Federico Marincola, ténor,

guitare espagnole et cistre, Marina Bonetti, harpe double, Corinne Betirac, clavecin et orgue, Pascal Coignet, violoncelle, Jean-Charles Lorgoulloux, percussions. 1 CD INTEGRAL

CLASSICS INT 221.169. Enr. Num. 2008.

Livret français et anglais.

La plupart de ces pièces sont d'origine populaire et assez ordinaires. La seule vraie recherche musicale se situe au n°17 (il y en a en tout 18), *Follia di Spagna*, 25 variations pour flûte à bec, basse continue et castagnettes, œuvre d'un anonyme du XVII^e siècle, d'après un manuscrit de Parme, et jouée par un habile flûtiste. Mention aussi pour les pièces avec harpe, et pour la dernière pièce, une canzonetta, *La Vieja innamorata*, pleine de dérision (et de sarcasmes sonores), où le texte humoristique et grinçant montre l'interprète en butte aux assiduités d'une « *vieille édentée et baveuse, bossue et galeuse* », alors qu'une « *pucelette propre et galante, de belle prestance, le fuit...* ». Ce CD dégage un parfum archaïque et suscite un dépaysement sympathique. Les percussions sont assez monotones. La prise de son de la voix est parfois trop lointaine.



● Contre-Chant

Poulenc: *Sonate clarinette-piano*. Jacques

Castérède: *Sonate clarinette-piano*.

Roger Boutry: *Asuka*, rhapsodie pour

clarinette et piano. Nicolas Bacri: *Sonata*

da camera op. 67. Pierre Sancan: *Sonatine*.

Sylvie Hue, clarinette; Frédérique

Lagarde, piano. 1 CD Le Chant de Linos CL

0939 (Chaussée des Francs, 30. 1300

Wavre-Belgique. Tél. 00 32 10 22 75 99).

Le son de la clarinette se caractérise par sa finesse, et son jeu par une recherche constante d'une ligne de chant flexible, souplement nuancée et « chantée » avec le souci de bien finir chaque phrase. Ainsi en est-il dans *Romanza*, la Sonate de Poulenc, suspendue dans un espace de rêve. Sylvie

forme avec Frédérique une jolie équipe homogène, intelligemment complice dans la rythmique, la respiration et l'expression. C'est bien de mettre ainsi en valeur ces compositeurs français du XX^e siècle (et, sauf Poulenc, aussi du XXI^e.. De ceux-ci, seul Sancan est décédé, en 2008.). Ils ont tous reçu un illustre enseignement et sont riches d'inventivité. Remarquer: le Castérède avec son Scherzo vocalisant, sorte de moto perpetuo ternaire sur une rythmique ostinato du piano, la jolie dentelle de l'allegretto tranquille, le Boutry avec la *Poésie de la rivière Asuka*, les curieux effets sonores des *Danseuses de Kinoo*, la *Rush Hour* à l'allure de boogie-woogie, la *Sonatine* de Sancan, sans doute un morceau de concours du CNSM, à l'astucieuse palette de difficultés mais aussi la possibilité offerte au candidat de faire valoir son indispensable sensibilité sans laquelle il n'est point de vrai musicien. Nos deux partenaires en ont à revendre: bravo à nos deux virtuoses!

Symphonique



● Mozart

Symphonies n°29 en la KV 201, 39 en mi

bémol KV 543, 40 en sol mineur KV 550.

RIAS-Symphonie-Orchester, dir. Ferenc

Fricsay. 1 CD AUDITE 95.596. Enr. 1955,

1950, 1952 (n°29 et 40, enr. live). Édition

Fricsay volume VII. Livret allemand-

français.

Je ne sais combien de parutions nous sont réservées dans cette Édition Fricsay, mais on ne s'en lasse pas, notamment chez Mozart, tant ce grand chef a de classe, d'élégance, en même temps que de judicieuse énergie et d'allégresse. Il sait doser les timbres, les nuances, les accents. On peut certes discuter des tempos de la *Symphonie 40*, notamment le premier mouvement assez beethovénien, le menuet assez

lourd. Le final est rapide et léger, haché par moments, très vivant. De même celui de la 39, contrasté et accentué.

Opéra



● Amor Eterno

Rossini: *L'Italiana in Algeri*, *Il Barbiere di Siviglia*, *La Cenerentola*. Verdi: *Il Trovatore*. Bizet: *Carmen*. Donizetti: *La Favorita*. Mozart: *Le Nozze di Figaro*, *La Clemenza di Tito*. Saint-Saëns: *Samson et Dalila*. Dvorak: *Rusalka*. Hændel: *Messiah*. Bach: *Weinachts-Oratorium*, *Alma Malher*, 2 lieder. Massenet: *Werther*. Barбора Polášková, mezzo soprano, Irina Roměnská, piano. 1 CD ARCODIVA UP 01252 131.

Enr. Num. 2009. (CD DIFFUSION).

Barбора a un bon physique, une belle voix à l'aigu brillant qu'elle devrait arrondir, et au grave un peu faible, notamment pour l'*Azucena* du *Trouvère* et *Cenerentola* (dont les aigus sont quelque peu pointus). Dans les Noces, elle se contente de chanter (trop vite) l'air de Chérubin sans se soucier d'incarner les sentiments variés du jeune page amoureux de sa marraine. La prononciation du français demande un peu de perfectionnement. Le meilleur est dans l'air de Rosine du *Barbier* qu'elle vocalise bien. L'accompagnement est correct, mais dommage qu'il n'y ait pas d'orchestre...



● Attila

Giuseppe Verdi. Samuel Ramey (Attila), Cheryl Studer (Odabella), Neil Shicoff (Foresto), Giorgio Zancanaro (Ezio),

Ernesto Gavazzi (Uldino), Giorgio Zurian (Leone), Chœur et Orchestre de la Scala de Milan, dir. Riccardi Muti. 2 CD EMI CLASSICS 50999 3 09106 2 1. 1 CD BONUS, synopsis et livret avec traduction. Enr num. 1989.

C'est en novembre 1845 que Verdi entreprend la composition d'*Attila* sur le livret de Solera. Cet opéra assez volcanique était bien fait, malgré ses scories, pour raviver l'enthousiasme des Vénitiens naguère déchaînés par *Ernani*. Le 17 mars 1846, nouveau triomphe, exploitant la veine patriotique: quand Ezio lance son apostrophe célèbre: «*Avrai tu l'universo, resti l'Italia a me!*», le public, debout comme un seul homme, hurle «*L'Italia a noi!*». La censure autrichienne a été bien légère de laisser prononcer jusqu'au nom même de ce pays asservi. On sait le rôle joué par Verdi dans la délivrance de l'Italie. Cet opéra, peu joué en France, peut malgré tout compléter le rayon Verdi des discothèques avec ce casting de qualité, bien enregistré et édité.



● Werther

Jules Massenet. Alfredo Kraus (Werther), Tatiana Troyanos (Charlotte), Christine Barbaux (Sophie), Matteo Manuguerra (Albert), Jules Bastin (le Bailly), Jean-Philippe Lafont (Johann), Philip Langridge (Schmidt), Lynda Richardson (Katchen), Michael Lewis (Brühlmann). London Philharmonic Orchestra, dir. Michel Plasson. 2 CD EMI CLASSICS 50999 3 09113 2 1. Enr. 1979. 1 bonus CD-ROM Pdf avec livret et synopsis.

Le rôle-titre qui a vu de grands ténors se succéder au disque: Vezzani, Tagliavini, Georges Thill, Lance, Domingo, Gedda, plus récemment Alagna. Kraus, avec Crespin et Richard Bonyngé à la baguette, et donc en cette réédition avec Troyanos, a été un des plus distingués interprètes de ce personnage qui demande des qualités

vocales importantes, mais aussi un phrasé, des nuances, une expressivité particulière. Ce Kraus-ci a 52 ans, et n'est donc pas ce «jeune Werther». D'ailleurs l'emploi lyrique du personnage demande une maturité qu'un jeune ténor n'a pas. Dans cet enregistrement, au demeurant d'un haut niveau tant par le casting du chant que par l'orchestre et la direction, le ténor espagnol a toujours ce timbre acéré de vrai ténor lyrique et son aigu insolent, sa diction nette, son phrasé stylé, mais on peut le chicaner sur des tempos parfois lents, des phrases un peu étirées, une diction claire mais un peu précieuse. Georges Thill reste insurpassé.



● Mozart: Die Zauberflöte

Alexander Kipnis (Sarastro), Helge Rosvaenge (Tamino), Alfred Jerger (Sprecher), Julie Osváth (La Reine de la Nuit), Jarmila Novotna (Pamina), Dora Komarek (Papagena), Wikki Dolgraf-Fassbaender (Papageno), William Wernigk (Monostatos). Wiener Philharmoniker, dir. Arturo Toscanini. 2 CD URANIA URN 22. 397. Enr. 1937.

Toscanini n'était pas le plus mozartien des maîtres. Ses tempos souvent rapides, déjà dès l'ouverture (où les canonnades des timbales sont assez insupportables), sa conduite vraiment nerveuse convient généralement mieux aux opéras italiens. L'intérêt principal est la présence, assez insolite, du grand ténor danois Rosvaenge dans le rôle de Tamino, lui qui est plus connu pour les prouesses de son fabuleux suraigu dans *Le Postillon de Longjumeau* par exemple, celles de la magnifique basse Kipnis, voix de bronze, admirable ligne de chant, de la grande Julie Osváth. Le duo Papageno-Papagena triomphe. La Pamina, jolie voix légère, manque vraiment de sentiment dans son air «*Ach, ich fühl's*». Un document.

Orgue



● Orgues historiques de France

Vol. 7: Collégiale de Rozay-en-Brie. Gilles Jullien, Nicolas-Antoine Lebègue, Chambonnières, Louis Couperin, Armand-Louis Couperin, François Couperin, Jacques Boyvin. Albert Bollinger, orgue. 1 CD SINUS Sin 3007. Enr. Num. 2010. (CD DIFFUSION). Livret allemand-français-anglais. Bollinger fait un bon travail de prospection, de promotion et de documentation sur les grandes orgues de l'Hexagone. Ce peut être pour les organistes et les amis de l'orgue un bon guide de voyage pour aller à la découverte de ces trésors monumentaux.

Livre



● Aspects de Chopin

Alfred Cortot, Préface d'Hélène Grimaud (Éditions Albin Michel, 1949 et 2010). La réédition de ce monument de la littérature « chopinienne » rédigé par ce monument de l'interprétation des chefs-d'œuvre du grand compositeur vient à point nommé pour le bicentenaire de la naissance de Chopin. L'édition de base est enrichie d'une préface lumineuse d'Hélène Grimaud, grande et singulière pianiste à facettes multiples, mais aussi écrivain de talent, protectrice des loups d'Amérique, artiste jusqu'au bout de l'être. Elle écrit: « Cortot était un oracle, parce qu'il avait le talent de dévoiler toutes les prédictions de la musique, dans l'immédiateté

de leur surgissement. Il revivifiait les vérités entrevues par Chopin, cet accord du je-ne-sais-quoi en nous avec le Beau, le Vrai et la Mort – et le mystère des Muses, « ce qui a été, ce qui est, ce qui sera » et alors sa modernité, toujours au-devant ». L'éditeur y a adjoint deux postfaces: *Pour écouter Chopin*, indications discographiques de Bertrand Dermoncourt, et *Le legs de Cortot* par Henri Heugel, directeur général de l'ENM de Paris-Alfred Cortot. L'ouvrage érudit de Cortot est divisé en 7 chapitres qui évoquent les portraits, la main de Chopin, sa pédagogie, son œuvre, ce qu'il doit à la France, ses concerts, son caractère. Ayant étudié sa correspondance et ses écrits, Cortot a fait le constat qu'ils contiennent peu de révélations sur ce que Chopin pensait de l'interprétation de ses œuvres, qui n'éprouvait pas le besoin d'expliquer plus abondamment une musique qui, ainsi que Beethoven l'avait déjà rêvé pour la sienne, « venue du cœur, devait pouvoir tout naturellement trouver à son tour le chemin des cœurs ». N'a-t-il pas raison? Relisons Cortot, réécoutons-le, lui et ses héritiers, dans les innombrables éditions discographiques, ainsi que lors des concerts des œuvres du grand franco-polonais que l'on va célébrer comme il convient.

Analyse d'une œuvre imposée au concours 2010

Susato Variations

(Variations sur *La Mourisque*) Tylman Susato, arr. Jan de Haan/De Haske, Durée 6:45. Œuvre imposée, troisième Division. Tylman [Tielman] Susato (vers 1500–1561) compositeur, musicien et éditeur de musique flamand. Enregistrement complet sur le CD: *Splashes of Gold* (DHR 04-024-3)

On ne sait que très peu de chose sur la vie de Susato. Vers 1530, il se serait installé à Anvers où il travaillait comme calligraphe et musicien. En 1541, il y fonda la première imprimerie musicale importante des Pays-Bas. Il fut l'un des premiers à publier la musique de grands compositeurs tels que Josquin des Prés, Roland de Lassus et Clément Janequin. Susato fut un excellent musicien et composait lui-même. Il est

l'auteur de nombreuses œuvres, motets, messes, chants et recueils de danses dont les *Danserye* (1551), troisième volet des *Musyckboeckens*. Une collection qui réunit des airs de danses arrangés à quatre voix par Susato lui-même, dont certains sont inspirés d'airs traditionnels flamands de l'époque. Jan de Haan a choisi d'arranger librement *La Mourisque*, l'une des plus célèbres danses des *Danserye*, selon le principe du thème suivi de trois variations. Jan de Haan est né en 1951 à Warns aux Pays-Bas. Très jeune, il s'intéresse à la direction d'orchestre. De 1969 à 1973, il étudie la pédagogie musicale et le trombone au Centre de Formation des Professeurs de Musique de Leeuwarden, et obtient, en 1976, le diplôme de direction d'orchestre dans la classe de Henk van Lijnschooten, au Conservatoire d'Utrecht.

À partir de 1974 et jusqu'en 1994, Jan de Haan dirige le Brass Band *Soli Deo Gloria* (*Soli Brass*) qui, sous son impulsion, connaît de grands succès et remporte notamment plusieurs concours nationaux et internationaux. *Soli Deo Gloria* compte parmi les meilleurs Brass Bands européens. De 1978 à 1989, Jan de Haan travaille comme compositeur, arrangeur, producteur et créateur de programmes pour la Radio Télévision hollandaise. En 1983, il fonde la maison d'édition musicale De Haske Publications en réunissant sous ce label toute une nouvelle génération de compositeurs. Jan de Haan est fréquemment sollicité en tant que chef invité par de nombreux prestigieux orchestres professionnels ou formations amateurs. Ses œuvres sont interprétées dans les salles de concert du monde entier.

Précisions pour le Supplément Examens & Concours 2010

Programme Orgue

1^{er} cycle A

| | | |
|--|--------------|------------------|
| « Moderato n°3 », ext. du recueil <i>Clavecin, 1^{er} cycle, vol.1, p.13</i> | Buckley E. | Fuzeau n° 5848 |
| Choral « Jésus meine Freude » (version à 2 voix), ext. des <i>Petites pièces à usage des organistes commerçants</i> (p.5) | Bach J.S. | Anfol |
| « Verset IV » ext. des <i>versets 6 ut</i> p.43 vol.V | Feroci F. | Opere per organo |
| « Fugue en Do Majeur », n°2 p.40 ext. de <i>Organ works</i> | Pachelbel J. | Dover DV 278581 |
| Choral « Freu dich Seler, O meine Seele » (vers. à 2 voix) dans <i>Anthologie</i> vol. 1 p.11 | Bach J.S. | Anfol |

1^{er} cycle B

| | | |
|--|--------------|----------------------------|
| « Sarabande in D » dans <i>Complete Edition, vol.1</i> p.45 | Purcell H. | Könemann Music Budapest |
| Choral « Jésus meine Freude » (version à 2 voix), ext. des petites pièces à usage des organistes commerçants (p.5) | Bach J.S. | Anfol |
| « Verset IV » ext. des <i>Versets 6 ut</i> p.43 vol.V | Feroci F. | Opere per organo |
| « Fugue en Do Majeur », n°2 p.40 ext. de <i>Organ works</i> | Pachelbel J. | Dover DV 278581 |
| Choral « Freu dich Seler, O meine Seele » (vers. à 2 voix) dans <i>Anthologie</i> vol. 1 p.11 | Bach J.S. | Anfol |

1^{er} cycle C

| | | |
|---|-------------|-----------------------------|
| <i>Versets en Mi</i> | Zipoli | Süddeutscher Musikverlag |
| <i>Fond d'orgue en ré mineur</i> , ext. du 1 ^{er} livre (p. 37) | Marchand L. | Schott ED 1873 |
| <i>Petit prélude en sol mineur BWV 558</i> | Bach J.S. | au choix |
| <i>Versets en mi</i> | Zipoli | Süddeutscher Musikverlag |
| & Climat ou recueil tome III | Alain J. | Leduc AL20184 |
| « Fugue en ut », dans <i>Anthologie vol. 2</i> p.23 | Zachow F. | Anfol |

fin de 1^{er} cycle

Petit prélude en sol mineur BWV 558

2^e cycle A

| | | |
|---|-----------|--------------------------|
| <i>Prélude en sol mineur BWV 558</i> | Bach J.S. | Breitkopf ou au choix |
| II. <i>Variations Choral</i> , variation 2 et variation 8 | Alain J. | A. Leduc AL.29386 |
| « Berceuse » ext. des <i>Pièces en style libre, Recueil II</i> p.28 | Vierne L. | Durand D & F8973 |

| | | |
|--|--------------------------|--|
| <i>Petit prélude en Do Majeur</i> & <i>l'Orgue Mystique</i> , cycle de la Pentecôte n°35 « l'Assomption » | Bach JS Tournemire C. | Au choix Heugel HE30020 |
| « Prélude en Fa », dans <i>The New Practical Organist</i> & <i>Choral Creator Al-me Siderum</i> , op.38: « le Tombeau de Titelouze » p.1 | Krebs J.L. Dupré M. | Willemsen W1100 (vol 1 p.2) A. Leduc AL27386 |

2^e cycle B

| | | |
|--|--------------|-----------------------------------|
| 1 ^{er} et 3 ^e couplets du Kyrie de la messe des paroisses | Couperin F. | Oiseau Lyre ou au choix |
| Choral <i>Lobt Gott...</i> Bux WV 202 | Buxtehude D. | Breitkopf EB. 6663 ou au choix |
| « Caprice sur les grands jeux », ext. <i>Suite du 2^e ton</i> | Cleramb | |
| Choral <i>Erhalt uns, Herr, bei deinem Wort</i> , Bux WV 185 | Buxtehude D. | Breitkopf,6663 |
| & « Nazard », ext. de la <i>Suite Française</i> | Langlais J. | A. Leduc AL27897 |
| Choral <i>Lobt Gott, ihr Christen</i> <i>Allzugleich</i> , Bux WV 202 | Buxtehude D. | au choix |
| & « Molto Cantabile », dans <i>Pièces Furtives</i> p.13 | Guillou J. | Schott ED9267 |

2^e cycle C

| | | |
|--|------------------------|--|
| <i>Toccata en Fa</i> (sans la fugue) | Buxtehude | Bärenreiter ou au choix |
| « Antienne », ext. de <i>Mariales</i> | Hakim N | United Music Publi- schers UM 10100 |
| <i>Élévation</i> | Boëllmann L. | A. Leduc AL27865 |
| Choral, <i>Hilf, Gott, daB mir's gelinge</i> , BWV 624 | Bach J.S. | au choix |
| & <i>Gloria</i> | Petr E. | Schott ED09777 |
| <i>Petite Prélude et fugue en la mineur BWV</i> <i>559 & Réverie</i> , dans 24 <i>Pièces en style</i> libre n°10 | Bach J.S. Vierne L. | au choix Durand |

fin de 2^e cycle

« Tierce en taille », ext. des *Pièces d'orgues* p. 34

3^e cycle A

| | | |
|--|------------------------|-----------------------------------|
| <i>Variations sur un thème de Clément Jannequin</i> , tome 2 | Alain J. | A. Leduc AL20102 |
| <i>Prélude en ut mineur</i> (prélude seul) | Mendelssohn F. | A. Leduc A.L 27732 Ou au choix |
| 1 ^{er} mvt de la 3 ^e sonate en trio BWV 527 | Bach J.S. | Breitkopf N° 6586 |
| <i>Toccata en Fa Majeur</i> & <i>Adagio de la 3^e symphonie</i> , op.28 | Buxtehude Vierne L. | Au choix Durand D & F8322 |
| <i>Petite fugue en sol mineur BWV 578</i> & « Cantabile », dans <i>Œuvres complètes pour orgue Vol. III</i> | Bach J.S. Franck C. | Au choix Durand D & F17793 |

3^e cycle B

| | | |
|----------------|------------|-------------------|
| <i>Canzone</i> | Henri J.C. | JobertM2308.14546 |
|----------------|------------|-------------------|

| | | |
|---|-------------|-----------------------------------|
| «Pastorale» ext. du vol. II des <i>Œuvres pour orgue</i> | Franck C. | A. Leduc A.L.27734 ou au choix |
| <i>Prélude et Thème fugué</i> | Legoupil J. | P. Lafitan P.L.16850 |
| 1 ^{er} mvt de la 1 ^{re} <i>Sonate en trio</i> en <i>Mib Majeur BWV 525</i> | Bach J.S. | au choix |
| & «Regard de Diane», ext. de <i>Deux Instantanés</i> | Galard J. | Combre C05074 |
| <i>Prélude en Sol Majeur</i> (sans la fugue) <i>BWV 541</i> | Bach J.S. | Au choix |
| & «Variations sur un thème de Cl. Jannequin» dans <i>L'œuvre d'orgue T.2</i> | Alain J. | A. Leduc AL20102 |
| fin de 3^e cycle | | |
| <i>Toccata</i> | | A. Leduc AL21736 |

Erratum

Guitare électrique

Fin de 3^e cycle *Mindscape* de Patrick Rondat Éd. Carisch Musicom
réf. MF2180

Nouvel adresse éditeur

Jay Emmanuel Resta Jay Percussions, Route des Étoiles, 71960 PRISSE,
tel: 0385221940; mail: contact@resta-percussions.fr

Brass band, œuvres imposées

| | | | |
|------------|-----------------------------|------------|--------------|
| Honneur | <i>Harmony Music</i> | Sparke Ph. | Studio Music |
| Excellence | <i>Tallis variations</i> | Sparke Ph. | Studio Music |
| Première | <i>Masquerade for Brass</i> | Curnow J. | De Haske |
| Deuxième | <i>Inspiration</i> | De Haan J. | De Haske |
| Troisième | <i>Dakota</i> | De Haan J. | De Haske |

Mandoline, 1^{er} cycle B

| | | |
|--|-------------|--------------|
| <i>Meine ersten Solostücke auf der</i> <i>Mandolin</i> «Schwebetanz» p. 3 | Kälberer I. | Trekel T6095 |
|--|-------------|--------------|

Violon, 2^e cycle B

| | | |
|--|--------|------------------|
| 23 ^e <i>Concerto</i> (1 ^{er} solo) | Viotti | A. Leduc AL18321 |
|--|--------|------------------|

Violoncelle, 2^e cycle B

| | | |
|---------------------|----------|---------------|
| <i>Tendre valse</i> | Veres Z. | Soldano ES208 |
|---------------------|----------|---------------|

Flûte traversière, fin de 3^e cycle

| | | |
|---|-------------------------|---------------------------------------|
| <i>Sonatine</i> (sauf le 4 ^e mouvement) & <i>Unanswered questions</i> | Tansman A. Murail T. | Salabert EMS 7050 Lemoine 27534 HL |
|---|-------------------------|---------------------------------------|

Clarinete, fin de 3^e cycle

| | | |
|-----------------------------|---------------|---------------------|
| <i>Ballade en ré mineur</i> | Le Boucher M. | G. Billaudot G2531B |
|-----------------------------|---------------|---------------------|

Saxophone Mib, fin de 3^e cycle

| | | |
|---|-------------------------|--|
| n°1 et 2 dans 15 <i>Études</i> op. 188, v.o. (revue et corrigée par D. Gremelle) & <i>Improvisation 1</i> | Koechlin Ch. Noda R. | G. Billaudot G7810B A. Leduc AL25192 |
|---|-------------------------|--|

Cor d'harmonie, fin de 1^{er} cycle

| | | |
|------------------------------|-----------------------------|----------------------|
| <i>Un trésor virtuel</i> | Telman A. | P. Page PP000347 |
| 2^e cycle a | | |
| <i>Vert Émeraude</i> | Naulais J./ Soldano J.C. | Soldano ES369 |
| <i>Variations sérieuses</i> | Proust P. | Fertile Plaine FP678 |
| <i>Bluette</i> | Méreaux M. | P. Lafitan PL1747 |
| <i>Cendrillon</i> | Proust P. | R. Martin R4326M |
| <i>Chanson des Highlands</i> | Carlin A. | P. Lafitan PL 1245 |

Percussions

1^{er} cycle B le morceau «Micro Dance n°3» dans *Je m'éclate aux percussions*,
cd plage 6, vol 1 est épuisé et non réédité. Il est remplacé par *Salutations*
pour xylophone et piano de Thierry Deleruyelle aux Éditions Pierre Duhautois
P.D 257.

Batterie Jazz

Fin de 1^{er} cycle Morceau commun: «Mister Santana» dans *Jouez dans tous*
les styles de Perrin Y. chez H. Lemoine». Pour la batterie jazz, l'élève
établira un relevé de batterie ou choisira le deuxième morceau *Rokambole*
n°1 (batterie et piano) de Druelle H. aux Éditions Leduc.

2^e cycle B Le morceau «Louisiane Marches» dans *Marches et Danses*
(*caisse claire solo*) de Serge Luc est référencé aux Éditions Leduc AL30486
et non AL40386

Guitare Acoustique, 1^{er} cycle a

| | | |
|--|----------|---|
| «Bank of the Ohio», dans méthode <i>La Guitare Picking</i> | Jania P. | H.L. Music 27643 |
| 1^{er} cycle b | | |
| «Grandfather's clock», dans méthode <i>La Guitare Picking</i> | Jania P. | H.L. Music 27643 |
| 1^{er} cycle c | | |
| «Comme avant», dans <i>Visages du blues</i> | Jania P. | H. Lemoine 27147 (collection Junior) |
| Fin de 1^{er} cycle | | |
| <i>Westernity</i> | Jania P. | P. Lafitan PL2043 |

Erratum du Journal n°545

Concours de Tourcoing

La chorale du Mont d'Halluin a obtenu un 1^{er} prix mention TRÈS BIEN
et pourra concourir dans la catégorie HONNEUR.

Concours de Bouzonville

L'Harmonie Union Distroff a obtenu un 1^{er} prix mention TRÈS BIEN
et pourra concourir dans la catégorie EXCELLENCE. Son directeur musical,
Sébastien Berettoni a obtenu une mention spéciale du jury
lors de ce concours. Notons qu'il a obtenu le DADSM à la session 2009.

Musiques Actuelles

Dans le journal n°545 de décembre 2009, page 34, la légende de la photo
concernant l'article Master Class à Ambarès est erronée
il s'agit de Francis Darizcuren et Pascal Mulot et non Dominique Jouglà.

Raphaël Chassin

L'émotion du cœur



Émotion, émotion, que ce terme colle à la peau de Raphaël ! Homme de cœur, d'une grande sensibilité, d'une grande humilité, Raphaël nous fait partager son amour de la batterie, son amour de la musique, mais aussi son amour de la vie...

Interview
par
Bernard
Zielinski

Bernard Zielinski: *Notre première rencontre remonte en août 2005. À l'époque, tu tournais avec Pauline Croze. Janvier 2010, nouvelle rencontre pendant une période intense de travail...*

Raphaël Chassin: Une immense joie, celle d'avoir fait le tour du monde avec le groupe Nouvelle Vague. Des tournées avec Albin de la Simone, Hugh Coltman, Vanessa Paradis, de la musique de film, des séances de studio, des télé, des masters classes...

B. Z.: *Parlons du groupe Nouvelle Vague.*

R. C.: J'ai une passion dans la vie: voyager avec ma famille. Avec le groupe Nouvelle Vague, j'ai assouvi cette passion. J'ai fait le tour du monde. Je cite: l'Amérique du Nord (le Canada et les USA), l'Amérique du Sud (Chili, Argentine, Brésil), l'Australie, la Nouvelle-Zélande, l'Asie (Japon, Chine), les Pays Scandinaves (Finlande, Suède, Norvège), la Russie et toute l'Europe...

B. Z.: *Quelle chance ! Parle-nous de la composition de ce groupe...*

R. C.: Nous sommes 6 musiciens: 1 clavier, 1 guitariste, 1 contrebassiste, 1 batteur et 2 chanteuses. La formule est très acoustique. À la guitare, Olivier Libaux est à la fois l'arrangeur et le réalisateur des trois albums. Le répertoire est constitué de chansons New Wave/Punk. La période se situe dans les années 77/83, des Sex Pistols à Depeche Mode. Les morceaux électros sont arrangés en bossa-nova. La priorité est la mise en valeur de la mélodie. Au total, le groupe est une entité de 10 personnes avec les ingénieurs du son et de la lumière...

B. Z.: *Le groupe Nouvelle Vague est une grande famille. Comment vit cette famille en tournée ?*

R. C.: C'est vrai, Nouvelle Vague est une grande famille de 10 personnes. On se connaît tous. Les tournées durent entre 10 et 20 jours. Pour nous, ces

tournées c'est comme une colonie de vacances: tout se passe bien, l'entente est pleine d'harmonie. Sur place, après ou avant le concert, nous jouons les touristes. Personnellement, j'adore découvrir d'autres cultures, d'autres modes de vie. Les rencontres avec d'autres musiciens sont l'occasion de les inviter à venir jouer avec nous sur scène. J'adore l'échange d'idées et le partage. Mais toujours nous avons en mémoire que le plus important est le concert du soir: le concert est le point de mire de la journée. En conclusion, avant ou après chaque concert, nous décompressons, ce que j'appelle le repos cérébral, donc visite, relaxation, shopping...

B. Z.: *Qui dit tournées dit forcément de conséquentes heures de vol, d'attentes dans les aéroports, les gares... Ton activité?*

R. C.: Charlie Watts, batteur des Rolling Stones, dit: «40 ans de tournées dont une année de musique et 39 années d'attente dans les hôtels, les gares, les aéroports, les trains, les avions...» J'adore lire. En avion, en bus, je me plonge dans les bouquins. Je devore les écrits de Kafka, les récits de voyages de Christophe Colomb, les biographies en anglais de Led Zeppelin, Nick Mason avec les Pink Floyd, John Densmore avec Jim Morrison. Je recommande aux batteurs ce fabuleux livre *Riders On The Storm* relatant la vie de John Densmore... À l'hôtel, dans le bus, je travaille les balais. J'adore les balais. Je suis très ému car je viens d'apprendre le décès cette nuit de Ed Thigpen à 79 ans. Il était le batteur d'Oscar Peterson. Un grand monsieur des balais. Je travaille les balais en les incorporant dans un espace particulier associé à différents débits...

B. Z.: *Parlons des télé... Quels sont tes derniers enregistrements?*

R. C.: Le 12 janvier, aux studios de la Plaine Saint-Denis, avec le chanteur Tété pour l'émission *Taratata*. Cette émission sera diffusée courant mars... Nous avons enregistré pour le nouvel album de Tété qui sortira le 22 février...

B. Z.: *Et One Shot Note avec Manu Katché...*

R. C.: C'était le jeudi 14 janvier. L'enregistrement a eu lieu au Pré Saint-Gervais, toujours avec le chanteur Tété. L'ambiance est bonne. Diffusion en mars.

B. Z.: *De la musique de film...*

R. C.: De nombreuses séances de studio dont celles du film *Gainsbourg. Vie héroïque*, de Joann Sfar qui sort le 20 janvier. Pour la musique de ce film, les séances ont eu lieu dans trois studios différents, dont Ferber. C'est là qu'allait Gainsbourg pour enregistrer. Les séances ont eu lieu en septembre 2009, et étaient dirigées par Olivier Daviaud

qui est violoncelliste et pianiste de formation. J'avais sous les yeux la structure des morceaux (*Harley Davidson, Bonnie and Clyde...*).

B. Z.: *Tes projets de l'année 2010?*

R. C.: Séances de studio pour le second album de Hugh Coltman, tournée française avec Tété et Vanessa Paradis. Avec Tété: Genève le 5 mars, Rennes le 10 mars, Orléans le 12 mars, Alençon le 13 mars, Paris/La Cigale le 26 et 27 avril. Avec Vanessa Paradis, toute la France du 15 juin au 30 juillet, avec un passage à La Cigale.

B. Z.: *Quelle est ton attitude comme batteur au sein d'un groupe?*

R. C.: Je préfère le rôle de sideman à celui de soliste. Un batteur comme Ringo Starr des Beatles m'a toujours profondément touché, ému. Pour moi, l'émotion doit être au rendez-vous, c'est le plus important. Je ne suis pas un fou de la technique. La technique, de nos jours, est devenue une épreuve sportive, l'émotion est mise de côté. Le batteur doit susciter, ressentir, transmettre l'émotion. Une de mes tourneries préférées de Ringo est celle qu'il joue sur le titre: *Tomorrow Never Knows*. Cette tournerie est exceptionnelle. Il fallait la trouver, y penser. C'est magique...

B. Z.: *En période de repos, ressens-tu le besoin de prendre les baguettes?*

R. C.: À la maison, j'ai une pièce où sont installées toutes mes batteries. Ma préférée est la Singerland (20", 12", 14"). J'adore ce travail particulier qui est la recherche d'accords et la découverte de sonorités nouvelles. Je suis un chercheur. Par exemple, je joue un groove avec un balai dans la main gauche et une mailloche dans la main droite. J'ai de la chance. Les artistes avec lesquels je joue m'encouragent et m'orientent dans cette voie. Ils partagent mes idées d'orchestration. Entre eux et moi, la relation est intime. Finalement, le but du jeu est d'avoir une relation très intime avec la musique. Là est la musique... J'invite les jeunes batteurs à développer leur sens de la création.

B. Z.: *J'ai ressenti que tu avais une vie de famille toute en harmonie où la passion des voyages est le lien commun... Des idées de voyages en vue?*

R. C.: Nous revenons de New York où nous avons passé Noël et le Nouvel an. J'en ai profité pour faire un saut au Village Vanguard, temple mythique du jazz. Nous envisageons de faire Moscou-Pékin en passant par la Mongolie en transsibérien. D'ici là, je donne rendez-vous aux lecteurs du journal de la CMF et les invite à venir me voir sur scène... Que la musique emplisse vos cœurs!

Bernard Zielinski
a publié chez

Alphonse LEDUC:

— Avec Raphaël

CHASSIN,

Jean-Baptiste

PERRAUDIN,

Michaël BOUDOUX:

Drums Movie

Session Volume 2.

— Avec Serge LUC:

Du Tambour

à la caisse claire;

Marches et danses.

— Avec Alain BEMER,

Alain DAUTRICOURT,

Guy MAUNY:

De La Caisse claire

à la batterie.

— Avec Michel

NIERENBERGER:

Les Mandarins,

Hommage à PEI.

— Avec Jean-Pascal

RABIE:

Baroque;

10 Études pour

timbales; Jingle

Sticks; La Machine

à groover...

Aux éditions

Pierre LAFITAN:

— Avec Arletta

ELSAÏARY: *la*

princesse aux yeux

pers, Dracu'

rythm'...

— Avec Alain BEMER,

Guy MAUNY:

La Groove attitude.

— Avec Michel

NIERENBERGER:

Ô Miroir mon beau

miroir;

Fraichissimo pour

deux timbales et

piano, La Sylphide

d'Hangzhou...

Régions

Languedoc-Roussillon

■ Hérault

L'union musicale de Lansargues fête son centenaire

Lansargues est un village héraultais de 2 600 habitants situé à la périphérie de Montpellier. Son harmonie est aujourd'hui l'association active la plus ancienne du village. En effet, bien qu'officiellement enregistrée en préfecture en 1912, elle fut en réalité créée en 1909. Les dirigeants formèrent à la musique un grand nombre de jeunes, ce qui permit à l'harmonie de figurer au palmarès de nombreux concours: Vienne (1926), Albi (1927), Bordeaux (1928), Marseille (1929), Paris (1931), Béziers (1933), Monaco (1937), Alger (1950), Pau (1955), Verteuil (1964).

Elle fut également invitée par trois fois à participer au célèbre carnaval d'Aix en Provence dans les années 1950 ainsi qu'aux festivités commémorant le bicentenaire de la naissance de Napoléon à Ajaccio (1969).

Plus localement, c'est à une vingtaine de festivals de musique que l'harmonie lansarguoise a prêté son concours. Depuis 1977, l'Union musicale est jumelée avec le Musikverein de Dossenheim en Allemagne ce qui les a conduits à se rencontrer une dizaine de fois. Aujourd'hui, l'harmonie compte une quarantaine de musiciens et joue un répertoire vaste et varié de musique de film, transcription classique, pièce de concert de musique de variété. Elle contribue par ses prestations à l'animation culturelle du village et de la région. Pour commémorer son centième anniversaire, elle a offert à la population un grand concert le 19 septembre dernier et organisé le lendemain une rencontre musicale avec les harmonies voisines et amies de Palavas-les-Flots, Sète et le Vigan.

Le plaisir de pratiquer sérieusement un instrument, dans un environnement très convivial afin de contribuer à créer une musique de qualité, anime les sociétaires de cette harmonie qui comptent bien ainsi perpétuer l'héritage légué par leurs aînés.

Nord Pas-de-Calais

■ Pas-de-Calais

Concert à Lapugnoy avec le prestigieux Quatuor Fourmeau

Plus de 400 personnes ont apprécié dimanche 17 janvier le concert de l'Harmonie municipale de Lapugnoy dirigée par Amandine Pihen avec comme invité le prestigieux Quatuor Fourmeau. Le Quatuor de Saxophones Jean-Yves Fourmeau a été fondé en 1979. Ces quatre solistes (Jean-Yves Fourmeau, Pierric Leman, Stéphane Laporte, Joël Batteau), premiers prix du Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris, ont mis en commun leurs talents afin de constituer une formation de musique de chambre, reconnue comme l'une des meilleures sur le plan international. Le répertoire très éclectique, la présence scénique et la rare qualité musicale de cette formation lui permettent d'être l'invité privilégié des grands festivals internationaux. Le Quatuor de Saxophones Jean-Yves Fourmeau est à l'origine de nombreuses créations que leurs ont dédiées les compositeurs d'aujourd'hui. En première partie, tour à tour l'Harmonie et le quatuor ont enthousiasmé le public avec l'interprétation de morceaux de Bach, Paulet, Ravel ainsi que la musique du film *Pirates des Caraïbes*. L'Harmonie a entamé la seconde partie en interprétant les meilleurs titres des Earth, *Wind and Fire* avant de jouer avec le soliste Jean-Yves Fourmeau, *Oblivion* d'Astor Piazzolla. Par la suite, le quatuor a emmené avec talent et humour les spectateurs dans un voyage musical avec *Smoke Gets In Your Eyes* de Jérôme Kern, *Indifference* de Tony Murèna et *Cossacks Fire Dances* de Peter Graham qui leur a valu un tonnerre d'applaudissements.



Concert de l'Union musicale de Lansargues pour son centenaire.



Concert de l'Harmonie municipale de Lapugny

Pour clôturer, les membres du quatuor ont intégré l'Harmonie pour interpréter ensemble, un hommage au Count Basie Orchestra. Un grand merci à Denis Mancaux de Yamaha France et à Lionel Pierru des Vents du Nord pour leur exposition d'instruments et leur investissement pour ce concert. Merci également à la Municipalité de Lapugny ainsi qu'à M. Alain Delannoy conseiller général et Maire qui ont rendu possible cette manifestation.

Paris, Île-de-France

■ Seine et Marne

50 ans pour l'orchestre de Thorigny et 50 ans de direction pour Roland Neuranter
Igor Stravinsky s'exprimait un jour ainsi : « *J'ai dit quelque part qu'il ne suffisait pas d'entendre la musique, mais qu'il fallait encore la voir* ». En concordance avec ces propos, l'Orchestre d'Harmonie de Thorigny aura tout au cours de l'année 2009, amplement donné à voir et à entendre. En effet les 12 et 13 décembre derniers au Pôle du Moustier, le double événement du cinquantième anniversaire a atteint son paroxysme, scellant en point d'orgue les cinquante années de l'orchestre et les cinquante années de direction de Roland Neuranter, chose peu banale...

Comme le disait en aparté l'auteur du Sacre : « *Toute musique n'est qu'une suite d'éclats qui converge vers un point défini de*

repos ». Dans cette acception, une belle suite d'enthousiasme a, en deux concerts mémorables, allumé la belle salle du Moustier, autour de François Combelle, ex-chef de la Musique de la Garde Républicaine, ami de la famille Neuranter avec Adolphe Adam, Georges Bizet, Nicolaï Rimsky-Korsakoff, Antonin Dvorák, enfin Dimitri Chostakovitch.

À la faveur de ces deux concerts de gala, devant une belle assemblée, Monsieur Thibaud Guillemet, maire de Thorigny, a tenu à remettre solennellement à Monsieur Roland Neuranter la médaille de la ville, en soulignant le remarquable parcours de l'orchestre sous sa direction, et

une progression sans faille depuis la création en 1959 de cette belle et durable association. Ce grand honneur pour la ville de Thorigny, a été transcendé par la remise d'une baguette d'or à Roland Neuranter de la part de tous les musiciens.

Surprise de taille concoctée par le président Jean-Loup Yvelin et les membres du conseil d'administration, le maître Désiré Dondeyne, compositeur et orchestrateur, ex-chef de la Musique des Gardiens de la Paix de Paris, est venu en personne retracer la brillante carrière de musicien de Roland Neuranter. En émaillant avec une subtile pointe d'humour son inaltérable professionnalisme de hautbois solo et ses qualités émérites de chef d'orchestre, il a évoqué la relation que vit d'emblée tout artiste avec une Maîtresse exigeante qui n'engendre aucune tromperie : la Musique. Dans l'attente des prochains concerts, que reste-t-il à faire, sinon attendre et rêver ? Tel que l'exprimait Victor Hugo : « *Rêver, c'est le bonheur ; attendre, c'est la vie...* » Longue vie à l'Orchestre d'Harmonie de Thorigny sur Marne.

Michel Broyer

<http://harmonie.thorigny.free.fr>

■ Hauts-de-Seine

Grande soirée musicale

Après un an de préparation, la soirée du 12 décembre proposée aux Antoniens pour finir de fêter en beauté les 80 ans d'exis-



L'orchestre de Thorigny sous la direction de Roland Neuranter



Grande soirée musicale pour les 80 ans de l'Orchestre d'harmonie d'Antony

tence de l'Orchestre d'Harmonie de la Ville d'Antony a été exceptionnelle. Elle a marqué sans aucun doute les esprits et les mémoires. Plantes vertes, nouvelles tenues pour les musiciens, gâteaux dégoulinants de milles feux, lâcher de ballons : un cocktail de grandes réussites. Les musiciens de l'OHVA avec les solistes de l'ensemble Epsilon, venus tout spécialement pour l'orchestre, interprétèrent, *Carré d'As* une composition de Jérôme Naulais, suivie d'une composition de Thierry Thibault, *Sémaphore* de style purement Irlandais, puis un arrangement de Thierry Thibault, sur un texte musical d'Astor Piazzola, pour quatuor de cuivres et harmonie. Ce fut un vrai régal pour les fans de cuivres au souffle puissant et doux à la fois, vif et tranchant chaud et langoureux, tout un mélange pour découvrir les possibilités multiples de ces instruments à vent. Disons le franchement, leurs lettres de noblesse et la reconnaissance du monde musical ne peuvent exister que par leur présence à ces concerts initiatiques. En cadeau de Noël, l'ensemble Epsilon offrit deux petites pièces pour quatuor de cuivre seul. L'entracte permis au public de visiter une petite exposition consacrée aux 80 ans de l'orchestre, concoctée par le Président, assisté de l'Archiviste et du Vice-Président. On a pu découvrir des pièces de collection, de vieux instruments, d'anciens documents conservés aux archives municipales. Le président dans une petite allocution remercia fort chaleureusement tous

les services de l'Hôtel de ville pour leur aide et leur participation à la mise en place de cette année musicale et de cette soirée exceptionnelle. Monsieur le maire répondit tout aussi chaleureusement.

Cette soirée musicale très dynamique se poursuivit par *Cérémonial Marche, Orégon* et un finale dont nous devons l'arrangement au directeur musical.

Sur le dernier texte, *happy burst day too you* entra le gâteau d'anniversaire et les ballons tombèrent du balcon, sous une salve d'applaudissements.

Jean-Luc Quillet, président de la Fédération musicale d'Île de France, nous avait fait l'honneur de sa présence pour ce concert, nous l'en remercions vivement et à chaud, il m'a fait part de sa grande satisfaction à l'issue de l'audition de ce concert.

J.F.R

■ Seine Saint-Denis

Hommage à Henri Bardy

La Fédération musicale de Seine St Denis a perdu avec beaucoup de regret son Président, Henri Bardy, le 24 mai dernier. Membre de l'Orchestre d'Harmonie de Pantin depuis 1995, il était vice-président de la Fédération musicale d'Île de France et ténor au Chœur de Villemomble. Après avoir occupé un poste d'administrateur de la FM 93, il avait été nommé Président en 2003, rôle qu'il assumait avec rigueur, compétence et dévouement. L'Harmonie de Pantin lui a rendu hommage en l'église Saint-Louis de Villemomble le

28 mai pour un dernier adieu et lors de son concert à la salle Jacques Brel à Pantin le 27 juin. Le nouveau Président de la 93 est Alain Chatonnier, président des Petits Chanteurs de Villepinte.

Témoignages de stagiaires de l'ONHJ et de direction de chœur

La Fédération musicale de Seine Saint-Denis a eu plaisir de voir participer à l'ONHJ en juillet dernier, une clarinettiste de l'Orchestre d'harmonie de Pantin. Elle en est revenue enchantée. Ravie par l'ambiance entre les jeunes, par le travail demandé tant par Sylvie Hue très professionnelle et précise dans ses remarques que par le chef Michel Etchegoncelay fort sympathique dont la battue très claire permettait un travail méthodique et agréable. Grâce à la bonne gestion du temps de travail les jeunes ont pu aussi profiter de la beauté du site.

Nina a été très impressionnée par les programmes mis au point en 15 jours, variés et plutôt difficiles. Elle a pu aussi travailler des œuvres écrites spécialement pour orchestre d'harmonie et des transcriptions d'œuvres classiques. Un programme avait été conçu pour être interprété à l'extérieur. Un autre plus recherché avait été préparé pour être présenté en salle.

La fédération remercie les responsables de la CMF pour l'organisation impeccable de ce rassemblement et peut vous assurer que cette jeune instrumentiste est prête à continuer cette expérience qui lui a apporté beaucoup de satisfaction.

Deux autres membres d'une société affiliée à notre Fédération ont également été très heureuses de participer au Stage de Direction de Chœur aux Karelys. La Chef de chœur des Petits Chanteurs de Villepinte accompagnée par une choriste sont revenues enchantées et impressionnées par ce stage qui a confirmé ce qu'elles avaient déjà ressenti l'année précédente au cours du même stage. Venir est toujours utile et l'on apprend de plus en plus grâce aux animateurs et responsables qui savent communiquer leur amour du chant et donner à chacun la possibilité de s'améliorer et de trouver la meilleure façon de s'exprimer. Elles aussi sont prêtes à repartir en 2010.

Denise Amodio,
Secrétaire Générale

■ Val d'Oise

La mandoline à Paris ou le pari de la mandoline

Le mercredi 11 novembre dernier restera une journée mémorable pour les orchestres à plectre de Paris et de l'Île de France.

En effet, ils ont eu l'occasion de se produire à la Maison des Pratiques Artistiques Amateurs en l'auditorium Saint-Germain à Paris pour une grande journée de concerts et de rencontres placées sous le signe du partage et de l'amitié. Les orchestres participants étaient: l'Ensemble à plectre des Hauts de Seine (EAP de Courbevoie), l'Ensemble à plectre du Conservatoire à Rayonnement Communal de Persan, l'Orchestre à plectre SNCF de Paris, l'Ensemble Pizzicatis, l'Estudiantina d'Argenteuil, l'Ensemble MG 21.

Dès le matin de 10h à 11h30 se déroula la répétition de l'ensemble MG 21. Cet ensemble composé de 20 musiciens de très haut niveau venus de toute la France est dirigé par Florentino Calvo. Vers 11h30, tous les musiciens devaient se réunir pour participer à la répétition générale de l'œuvre commandée à cette occasion, *Boîte à musique* d'Alexandros Markeas.

C'est Philippe Nahon, chef d'orchestre de l'ensemble Ars Nova qui était chargé de diriger cette œuvre, celui-ci s'étant rendu auparavant auprès de chaque orchestre pour faire travailler ce morceau. Au moment de se mettre en place, il fallut constituer 2 groupes car le nombre d'exécutants atteignait 140 personnes et il était impossible matériellement que tout le monde soit sur scène en même temps. Après une pause déjeuner, tous les musiciens rejoignirent leur orchestre pour se préparer aux concerts. Les prestations se déroulant tout l'après-midi les musiciens furent tour à tour exécutants et auditeurs. Le programme très éclectique fut le suivant: *Nuits Florentines* et *Le Rocher fantôme* de Mario Maciocchi, *Magyska* de Sylvain Dagosto, *À travers la Hongrie* de François Menichetti, *Danse Danse* (traditionnel anonyme) pour l'Ensemble à plectre des Hauts de Seine (EAP de Courbevoie), direction Christian Parmentier; *L'Oie du Caire* de W.A. Mozart, Arrangement Mario Maciocchi, *Impres-*

sions Orientales de Raffaele Calace pour l'Ensemble à plectre du Conservatoire à Rayonnement Communal de Persan, direction Mathieu Sarthe-Mouréou; *Annen Polka* de J. Strauss, *Ouverture Egmont* de L.V. Beethoven, *L'île enchantée* de J.B Kok, *Granada*, de A. Lara, *Lovely cab* de P. Jouvin pour l'Orchestre à plectre SNCF de Paris direction Fabrice Petit; *Huit et demi* de Nino Rota Arrangement Louis Lautrec, *El condor pasa* de D.A. Robles et J. Milcheberg arrangement GL.V., *Csardas de Vittorio Monti*, *Espana* de Emmanuel Chabrier arrangement Alfred Cottin, *Funiculi-Funicula* de Luigi Denza arrangement Louis Lautrec pour l'Ensemble Pizzicatis, direction Louis Lautrec; *Chant de l'Automne Japonais* de Yasuo Kuwahara, *Music for Play* de Claudio Mandonico pour l'Estudiantina d'Argenteuil, direction Florentino Calvo. Tous les orchestres participants jouèrent *La Boîte à musique* de Alexandros Markeas sous la direction Philippe Nahon.

Puis un débat suivit autour de la pratique des répertoires contemporains pour la mandoline, animé par Jean-Louis Vicart avec Patrick Laviron, directeur du CRC de Persan, Alexandros Markeas et Philippe Nahon. Pour conclure l'Ensemble MG 21, dirigé par Florentino Calvo, joua *Prima Suite* de Claudio Mandonico, *Saltarello* de Antonius Streichardt, *Danze di Boemia* de Roland Leisterner-Mayer, *Simple Suite op. 51* de Dimitri Nicolau.

Le public fort nombreux apprécia toutes ses formations. On remarqua la présence d'une partie des musiciens de l'orchestre à plectre de Remiremont ainsi que d'autres musiciens ayant fait partie des orchestres qui se succédèrent sur scène. Cette manifestation «centralisée» sur Paris a permis aux gens de province de pouvoir y assister. Nous remercions Jean-Louis Vicart, directeur de la Maison des Pratiques Artistiques Amateurs et toute l'équipe de ce lieu accueillant qui ont permis aux musiciens des divers orchestres de se connaître, de faire connaître leur répertoire, d'entendre des œuvres très diverses et variées du répertoire traditionnel et contemporain. Une façon de montrer les ressources et les capacités de l'orchestre à plectre de pouvoir s'adapter aux différents répertoires.

L'Estudiantina d'Argenteuil

Concert d'automne de l'Estudiantina d'Argenteuil

Le dimanche 29 novembre dernier a eu lieu le concert d'automne de l'Estudiantina d'Argenteuil au Figuier Blanc, nouveau centre culturelle. Ce concert concluait la 7^e semaine des cordes pincées organisée par la Direction de l'Action Culturelle de la ville d'Argenteuil. Cette semaine fut l'occasion d'entendre un répertoire classique et contemporain.

Le duo mandoline-guitare composé de Flavien Soyer et Adrien Mehari s'est produit le mardi 24 novembre. Le mercredi 25 novembre, les guitaristes, mandolinistes et harpistes des premiers et second cycles des conservatoires d'Argenteuil, Bezons, Persan et Sartrouville se sont réunis sous la direction de Mathieu Sarthe-Mouréou pour interpréter *Le Petit bal des bêtes*, œuvre commandée pour l'occasion par les villes d'Argenteuil et de Persan au compositeur Vincent Beer-Demander. *Wancr*, œuvre commandée en 2006 par le conservatoire de Persan à Nicolas Mondon ainsi qu'*Animal Party* du compositeur allemand Marlo Strauss complétèrent le programme. Le vendredi 27 novembre, le duo Alberto Vingiano (guitare) et Marisa Mercade (bandonéon) avec l'Ensemble instrumental du conservatoire d'Argenteuil présentèrent un concert intitulé *Mosaïque* qui mit en lumière un patchwork sonore constitué d'œuvres du xx^e siècle. On put entendre des œuvres d'Astor Piazzola, Atanas Ourkouzounov, Philippe Manoury, Simone Lannarelli, Carlo Domeniconi...

Le samedi 28 novembre, le duo éclectique 3600 Guitar Duo, composé de François Laurent et Stéfano Palamidessi présenta un programme varié. Ce duo se caractérise par une utilisation innovante des instruments, des arrangements inédits ainsi qu'une large place laissée à l'improvisation. Le dimanche 29 novembre, le concert de l'Estudiantina d'Argenteuil fit salle comble. L'orchestre composé de plus de 50 musiciens, dirigé par Florentino Calvo eut le plaisir de jouer devant un public très attentif. Parmi les spectateurs, on remarqua la présence de Philippe Doucet, Maire d'Argenteuil et Président d'Honneur de l'Estudiantina, de Madame Christine Robion, Adjointe à la Culture, ainsi que de nombreuses personnalités musicales. Les musi-

ciens, Pierre-Olivier Queyras, Aline Cheminade et Cécile Sermet (flûtistes), Mélisandre Froidure (soprano) et Philippe Nahon (chef d'orchestre) participèrent à ce concert.

On entendit les œuvres suivantes: *Music for Play* de Claudio Mandonico; *Concert en la mineur* pour violon solo, deux flûtes traversières et orchestre à plectre de Konrad Wolki avec Pierre-Olivier Queyras (violon), Aline Cheminade et Cécile Sermet (flûtes traversières); *Boîte à Musique* d'Alexandros Markeas, dirigé par Philippe Nahon; *La Promessa* de Gioachino Rossini (arrangements F. Calvo) avec Mélisandre Froidure (soprano); *Oh, never sing to me again* de Sergueï Rachmaninov (arrangements F. Calvo), Mélisandre Froidure (soprano); «Porgi amor qualche ristoro», extrait des *Noces de Figaro* de W.A. Mozart (arrangements F. Calvo), Mélisandre Froidure (soprano); *Chant de l'Automne Japonais* de Yasuo Kuwahara; «Lagrimas mias» extrait de *El Anillo de hierro* de Miguel Marques (arrangements F. Calvo), Mélisandre Froidure (soprano); «Me llaman la primo rosa» extrait du *Barbier de Séville* de Manuel Neto Geronimo Gi menez (arrangements F. Calvo), Mélisandre Froidure (soprano). Ce concert remporta un très vif succès accentué par la qualité exceptionnelle des musiciens solistes. Ce même concert fut rejoué à l'auditorium Marcel Landowski au Conservatoire à rayonnement régional de Paris le jeudi 3 décembre à 20h devant un

public fort nombreux. Le prochain concert de l'Estudiantina d'Argenteuil aura lieu le dimanche 14 mars dans le cadre des manifestations organisées autour du 60^e anniversaire de cet orchestre. À cette occasion, les 70 musiciens de l'Orchestre à Plectre Régional Rhône-Alpes se joindront aux 52 musiciens de l'Estudiantina d'Argenteuil pour un programme qui mettra à l'honneur les compositeurs allemands.

Estudiantina d'Argenteuil

Pays de Loire

■ Loire atlantique

La chorale «Les Embruns» fête ses 40 ans
L'année 2009 a marqué le 40^e anniversaire de la chorale Les Embruns, née de la volonté d'un Vicaire organiste, Père Gabriel Niel. Elle s'est développée rapidement en plein renouveau liturgique de l'après Concile Vatican II. La nécessité de constituer un répertoire en langue française, incita le Père Niel à devenir compositeur. Les plus anciens choristes se souviennent avoir répété le vendredi, une œuvre toute fraîche destinée à être chantée le dimanche suivant! Ces pièces, aux mélodies simples, étaient rapidement reprises par les fidèles. Le Pouliguen est une station balnéaire très fréquentée, et les partitions distribuées en fin de messe partaient quelquefois très loin. Quelle fut la surprise d'un de nos choristes, en vacances à Tahiti,

d'entendre entonner un Noël composé par l'abbé Niel!

Puis, en 1981, arrive un frêle chef de chœur de 18 ans, au tempérament déjà très affirmé, Jean-Marc Vantomme. Il entreprit d'aborder les grandes œuvres du répertoire de musique sacrée. C'était un vrai défi car la plupart des choristes ne déchiffrent pas, mais apprennent à l'oreille. Pari gagné haut la main, les concerts d'été de la Chorale Les Embruns, eurent de plus en plus de succès, jusqu'à l'apothéose d'un magistral *Requiem* de Mozart. Le Chef de Chœur est toujours là et son enthousiasme n'a pas faibli

Deux temps forts ont marqué cette année anniversaire. Un premier concert a eu lieu le 20 septembre, à l'église St Nicolas où les anciens choristes avaient été invités et ont participé au Finale. Un vin d'honneur a suivi, avec remise de médailles pour 20 ans, 30 ans et même 40 ans de présence. Évidemment le chef de chœur fut aussi honoré et un repas convivial clôtura la journée. Mais la fête n'était pas finie et le 22 novembre, à la Salle des Fêtes du Pouliguen, à l'initiative de Jean-Marc Vantomme, était organisée un concert de gala, avec les Chorales Les Embruns, Deep Rivers Voices et les orchestres d'harmonie de La Baule et d'Orvault.

Ce fut un feu d'artifice musical dans une salle comble, le public a réservé un véritable triomphe aux chanteurs et musiciens qui composaient un plateau impressionnant. L'expérience fut renouvelée le 9 décembre, avec le même succès triomphal à la salle de l'Odysée d'Orvault. Bref une année faste pour la chorale Les Embruns qui, forte de ses succès, va poursuivre sa route.

Éliane Héry

Contact: 02 40 42 31 04;

mail: eliane.hery@orange.fr



Concert de gala à la salle des Fêtes du Pouliguen

■ Picardie

Excellence? Vous avez dit: Excellence!

Le Concours d'Excellence de la Confédération Musicale de France a eu lieu le samedi 23 janvier pour la Formation Musicale et le dimanche 24 pour la Formation Instrumentale, dans les locaux du prestigieux Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris, en présence,

notamment, au titre de notre région, de Michel Brisse et Jean-Claude Drode, Présidents respectifs de la Picardie et de la Somme. Les résultats nominatifs devant être publiés dans le présent numéro, nous nous bornerons à quelques généralités, tant quantitatives que qualitatives.

Des chiffres...

Sur la petite centaine de candidat(e)s, dont treize en formation musicale, vingt-huit avaient été sélectionnés en Picardie, et vingt-quatre effectivement présents, issus de seize sociétés ou écoles. Vingt et un ont été gratifiés de vingt-quatre récompenses, ainsi réparties. Formation musicale: un Prix d'Excellence, un deuxième Prix, cinq troisièmes Prix. Formation Instrumentale: deux premiers prix à l'unanimité, deux premiers Prix, six deuxième Prix, sept troisièmes Prix, obtenus sur onze instruments: flûte, clarinette, saxophone, guitare électrique, cor, trombone, saxhorn basse, piano, tambour, trompette mi-bémol, clairon. Certes, globalement, la parité n'était pas tout à fait respectée, car on comptait quinze concurrents masculins et neuf féminins, même si elle l'était, et même largement, dans certaines disciplines.

...et des lettres

Parmi les membres des jurys se remarquaient plusieurs artistes de la Somme: Éric Brisse (cor), Marie-Rachel Lhotellier (saxophone), Jean-Pierre Rey (guitare), par ailleurs membres des Commissions confédérales dans leurs disciplines respectives. Également à l'honneur, parmi les structures ayant présenté des candidat(e)s, et par ordre alphabétique: Airaines, Baie de Somme, Beauquesne, Bernavillois, Chepy, Corbie, Doullennais, Ensemble Polyphonique de Picardie, Haute Picardie, Laon, Péronne, Roye, Val de Noye, Val de Selle, Villers-Bocage, Vimeu. Félicitations à tous ces valeureux lauréats ainsi qu'à leurs dévoués formateurs!

Vers l'Assemblée Générale

La Fédération de Picardie tiendra ses assises annuelles le dimanche 7 mars, au matin, à l'Hôtel de Ville de Doullens. À l'ordre du jour, outre les incontournables rapports statutaires, il y aura aussi remise

de leurs diplômes aux lauréats régionaux du DADSM, ainsi qu'une audition offerte par l'École de Musique locale, fondée, voici quarante ans, par Michel Brisse, actuel Président de la FMP. Du grain à moudre et du pain sur la planche, d'ici le prochain Congrès CMF, à Saint-Louis (Alsace), du 22 au 25 avril 2010.

Claude Lepagnez,
Secrétaire régional de Picardie

Somme

■ Amiens

The Christmas Big Brass band en action
L'Allemagne avait déjà des marchés de Noël, et l'Angleterre ses minstrels ou ses Christmas carols. Depuis, Europe oblige, les éphémères hameaux de chalets ont essaimé sur tout le continent. En serait-il de même pour les traditions d'outre-Manche? Il semble bien: souvenons-nous des Tubas de Noël, en décembre 2002, avec cinq cents bassistes, quatre cents choristes, et sept mille mélomanes, entassés dans les ténèbres de Notre Dame d'Amiens!

De la Musique avant toute chose

Le dimanche 20 décembre 2009; sur le parvis de la Cathédrale d'Amiens, c'était une histoire sans paroles, dans un paysage de carte postale, à couper le souffle: de la neige partout! Vingt chants de Noël, dirigés par vingt chefs différents. Déclinés dans toutes les langues, ou presque. En latin: *Adeste fideles*; en français: *Les anges dans nos campagnes*, *Il est né le divin enfant*, *Petit papa Noël*; en anglo-américain: *Vive le vent!* en version soft et hard rock, *Le petit renne au nez rouge*; en allemand: *Mon beau sapin*, *Douce nuit*, *Sainte nuit*. Viennent s'y ajouter des airs moins connus en France: autant d'agréables découvertes. Même si certains esprits chagrins ont regretté l'absence de: *Minuit*, *Chrétiens* ou de *V'lo grand'mère à poussières*, la célèbre chanson-berchoire picarde.

Et tout le reste est littérature

Les paroles furent, en effet, réduites au minimum, même si le très nombreux public, bravant les intempéries, fredonna, en sourdine, les mélodies les plus connues.

Seuls se succédèrent au micro: Alain David, Vice-Président d'Amiens Métropole, chargé de la Culture, Jean-Claude Drode, Président de la Fédération de la Somme et Éric Brisse, Directeur de l'Orchestre de Cuivres d'Amiens (OCA), et initiateur de ce vaste rassemblement inédit: deux cents cinquante instrumentistes, issus de quarante cinq formations, et venus, non seulement d'Amiens ou de la Somme, mais aussi de Paris, Lesquin et Roncq, via Laon ou Le Havre. Quatre-vingt-cinq trompettes, autant de trombones, vingt-cinq gros cuivres, et tout à l'avenant. À 18 heures, la prestation était terminée. Il ne restait plus qu'à prendre le froid en patience, pour goûter les polychromies sur la Cathédrale, en compagnie de Renaud de Cormont et d'Isabelle de France.

En attendant le Concours festival National qui aura lieu, le week end des 29 et 30 mai 2010, sur les Communautés de Communes d'Abbeville et de Moyenneville, sous l'égide de la Confédération Musicale de France et de la Fédération musicale de Picardie. Il est ouvert à toutes les formations, y compris les classes d'orchestre et les ensembles de musique de chambre. Qu'on se le dise!

Claude Lepagnez,
Secrétaire départemental de la Somme

Provence, Alpes, Côte-d'Azur

■ Alpes de Haute-Provence

Sax Story à Manosque

Le 4 décembre dernier à 21h au théâtre Jean Le Bleu dans la programmation «À l'Affiche», un concert ayant pour thème Sax Story a été donné par l'Harmonie départementale des Alpes de Haute-Provence en collaboration avec le quatuor de saxophone des Équipages de La Flotte de Toulon, le Collectif Jazz de Jean-Claude Bersegol, le Conservatoire à Rayonnement Départemental Digne-Manosque et son directeur pédagogique Bruno Verdier. Ce concert avait pour but de faire connaître aux enfants du plus jeune âge du premier cycle ce qu'est un orchestre d'Harmonie. Dans l'après-midi, Madame La Pré-



l'Harmonie départementale des Alpes de Haute-Provence

sidente de l'Harmonie départementale, Régine Rousse, Madame La Présidente « À l'Affiche », Nicole Crucciani-Pubelier, ont organisé une sensibilisation et un concert pédagogique autour du saxophone fait par les Équipages de la Flotte de Toulon et orientés vers les écoles primaires de Manosque. Les deux concerts ont connu un grand succès. Le public est venu nombreux et les écoles ont répondu présent à ces deux concerts. Le programme était très varié. En deuxième partie, les élèves du Conservatoire sont venus rejoindre l'Harmonie départementale pour jouer deux œuvres. Les enfants étaient ravis, émerveillés et contents de jouer avec des professionnels de haut niveau. Le Quatuor de Saxophone des Équipages de la Flotte était satisfait de travailler avec ce jeune public et les musiciens de l'Harmonie départementale composée de musiciens professionnels et amateurs. Didier Raynal et Olivier Gillet étaient à la direction de l'orchestre. Très belle soirée pour le public qui plébiscite une prochaine fois.

■ Var

Un concert de grande envergure

Ce samedi 31 octobre dernier, c'était la fête à la cité des fleurs. Et pour cause, l'anniversaire d'une des plus anciennes associations ollioulaise célébrait avec faste ses 130 ans d'existence. Depuis près d'un an, La Lyre Provençale d'Ollioules cherchait un tailleur qui pourrait lui confectionner, une nouvelle robe, pour honorer ces 130 ans. Le Président, Franco Guccini, son conseil d'administration, son chef de musique, Daniel Tasca, Gérard Lefèvre, les musi-

ciens se sont mis au travail et de fil en aiguille la robe de satin a été confectionnée et terminée pour la date fixée. C'est ainsi qu'un programme tout à fait nouveau, original et inédit avait été concocté par Daniel Tasca, nouveau chef de musique, et adopté de bout en bout par le Président et le Conseil d'administration. Ce programme, de décennie en décennie détaillait, avec le plus grand soin, l'historique de la phalange ollioulaise.

On peut dire que le spectacle a commencé après le concert de printemps avec les diverses harmonies de la région toulonnaise invitées tour à tour. C'est ainsi que le 16 mai à 19h, la Philharmonie La Seynoise, dirigée par Jean Arèse et Christophe Lamboley ouvrait officiellement les festivités en la salle des fêtes. Puis, le 6 juin, L'Harmonie La Renaissance du Pradet, placée sous la direction de Gabriel Sauvaire donnait la réplique. Profitant de la fête de la musique, le 21 juin et toujours dans le cadre des 130 ans, La Lyre Provençale d'Ollioules placée sous la baguette de Daniel Tasca et Thomas Righi, avec la participation des Tambours de l'Odyssée éclairaient les lampions sur la place Victor Clément. Puis, sans oublier nos amis italiens, l'Harmonie de Mezzocorona présidée par Stéfano Paternoster venue de la région de Trento, honorait du 10 au 12 juillet les festivités. La Lyre Provençale donnait alors le tempo à ce concert, suivi d'une belle prestation de nos amis italiens. Entre-temps, l'harmonie ollioulaise s'est produite en concerts le 27 juin, au concert de TPM et CNR au Palais des sports à Toulon, le 3 juillet au concert à la Farlède, le 6 juillet à Sanary, le 19 juillet à Sainte

Anne d'Evenos, le 1^{er} août à Saint-Mandrier, le 9 août à Ollioules pour le concert de la Saint-Laurent. Après quelques jours de détente, le 4 septembre, l'orchestre sous l'égide de Serge Baudry, chef de l'Ensemble de Tubas de la Lyre, accueillait Le Méga Tuba Orchestra de la région d'Amiens, placé sous la direction de François Thuillier. Les tubistes de la Lyre ont pu parallèlement participer à une Master Classe. Le samedi 12 septembre, c'était au tour de l'Harmonie Mussou de la Garde dirigée par Michel Lazzarini et Laurent Canavésio, La Saint-Nazarienne de Sanary, dirigée par Éric Mendez et Jean-Luc Peirano. Toutes ces harmonies sont à remercier et féliciter d'avoir honoré, par leurs magnifiques prestations notre grande Dame.

Rien n'a été laissé au hasard dans l'organisation de cette fête. Outre les harmonies invitées, les amis, les anciens musiciens de la Lyre étaient également conviés à rejoindre l'harmonie de leur jeunesse, y compris, M. Robert Bénéventi, maire de la commune, qui a repris pour l'occasion sa clarinette malgré son travail de premier magistrat.

Pendant que les musiciens répétaient, le Président, Franco Guccini, Claude Bonin, Raymonde Bonin et d'autres membres du conseil d'administration travaillaient à l'organisation. Avec deux répétitions par semaine à partir de septembre, tout était prêt pour le 31 octobre. L'aubade au Gymnase d'Ollioules ouvrit les festivités. Puis l'orchestre champêtre, dirigé par Thomas Righi, a eu l'honneur d'allumer le feu d'artifice, suivi de l'harmonie d'Hyères, invitée d'honneur, dirigée par Alain Chivas, ollioulais de naissance. Cet orchestre montra tout son talent avec un programme allant de la variété à la chanson populaire, en passant par des pièces plus classiques. Puis le rideau s'ouvrit sur les musiciens de la Lyre Provençale d'Ollioules avec *Images d'Ollioules* composée en 1990 par Serge Lancen. Sur un écran géant défilent les images. Nous sommes en 1879, année de naissance de la lyre, alors dénommée Lyre Provençale Républicaine avec M. Cabasson, Président fondateur et son parrain Hippolyte Duprat. La Farandole de *L'Artésienne* de Georges Bizet et *Le Pays* de Frédéric Mistral les accompagnent. 1889, c'est la dis-

parution d'Hippolyte Duprat et les ailes du Moulin Rouge tournent pour la première fois, La Lyre interprète *La vie Parisienne* d'Offenbach. 1899, Notre Dame a vingt ans et pour célébrer cet anniversaire, les musiciens jouent un extrait de l'opéra *Pétrarque*. 1909, on fête *La Gloire de mon père*, pièce du compositeur Vladimir Cosma, qui rappelle aussi le célèbre écrivain d'Aubagne, Marcel Pagnol. 1919, la guerre 14/18 est terminée. On pense que c'est la dernière. On célèbre la naissance de Jo Privat, accordéoniste. En son honneur, l'orchestre joue *La Czardas* de Vittorio Monti sur un arrangement de Daniel Tasca pour orchestre d'harmonie et accordéon (Louis Dutto). 1929, voyage avec Tintin au pays des Soviets, avec *Pops in the Spots* sur un arrangement de Roland Kernen. 1939, James Bond rentre au service de sa majesté avec *The world is not Enough* interprété au saxo alto par Olivier Petitjean. 1949, c'est le record de vitesse du train entre Paris et Bordeaux, 131 km/h et la romance de Montand et Signoret. C'est l'occasion de rendre hommage à Yves Montand, avec *Les feuilles mortes*, arrangement d'André

Waignen. 1959, naissance des Beatles à qui La Lyre rend hommage avec *Brilliant Beatles* arrangé par Peter Kleine Schaars. 1969, premier homme et premier pas sur la lune de Neil Armstrong et Edwin Aldrin, c'est le moment de jouer *Star Wars* de John Williams. 1979, notre Dame ollioulaise a cent ans, fêtée par Raymond Garnier, président et Charles Bracale, directeur musical. *Starmania* de Michel Berger et Luc Plamondon triomphe sur toutes les scènes. Ce sera le morceau choisi pour l'année du centenaire de l'harmonie. 1989, Franco Guccini, Claude Décugis prennent le flambeau et célèbrent les 110 ans de la Lyre Provençale. À Paris on célèbre le bicentenaire de la révolution, *La Carmagnole* de Roger Boutry illustrera en musique cette période. 1999, pour ses 120 ans, publication d'un livre retraçant la vie de l'orchestre écrit par Louis Dutto. Pour la circonstance, la comédie musicale *Mamma Mia!* sur des musiques du groupe Abba, voit le jour *Abba Gold*, meilleur medley du moment. 31 octobre 2009, l'année de l'astronomie met à l'honneur Galilée, la Lyre lui rend

hommage avec *E.T.* de John Williams. Le concert se termine sous des applaudissements nourris. Les remerciements mérités suivent, adressés au président Franco Guccini et Daniel Tasca, le chef, à Magali Djidjivian, à Claude Bonin pour la présentation, à Raymonde Bonin pour ses textes et à Gérard Lefèvre pour le diaporama. Les échanges de récompenses ont été faits avec cordialité. Remercions de leur présence: M. Robert Bénéventi, Maire d'Ollioules, ses adjoints, son conseil municipal, les anciens musiciens de la Lyre, M. Balada, Gabriel Sauvaire, Titin Cayol, Louis Ravel, représentant la Fédération musicale du Var, sans omettre les nombreux amis de la musique. La Lyre a reçu du Vice-Président de la FMV, Titin Cayol, la médaille d'honneur argent et le diplôme décernés par la Confédération Musicale de France ainsi que la médaille d'honneur de la ville d'Ollioules, remise par M. le Maire. Et pour clôturer en beauté cette soirée, les deux harmonies réunies ont joué *The Battle of Jéricho* sous la baguette d'Alain Chivas et *Show de vents* de Daniel Tasca.

Louis Dutto.

BULLETIN D'ABONNEMENT 2010

Je désire m'abonner; me réabonner
 au Journal de la CMF pour une durée d'un an (5 parutions) à partir du n°.
 France 1 an: 30€ Étranger 1 an: 37€

Nom :
 Prénom :
 Adresse* :
 Code postal :
 Ville :
 Pays :

*Pensez à nous signaler tout changement d'adresse.

Prix au numéro: 7€ Prix du numéro avec supplément: 12€

Je désire recevoir le(s) n° de la revue en exemplaire(s).



Règlement par chèque postal ou bancaire à l'ordre
 de CMF-DIFFUSION 103, bd. de MAGENTA, 75010 Paris
 tél: 01 42 82 92 44 ou 01 42 82 92 45 (abonnement)
www.cmfjournal.org / jcmf.dif@wanadoo.fr

Bloc-notes

Concours

16/05/10: QUILLAN (11)

Concours national pour harmonies, batteries-fanfars, chorales.

Jules Bouchou, 87 route départementale, 11140 Axat, tél: 06 81 17 94 52; mail: bouchou.jules@orange.fr

23/05/10: BOURBON-LANCY (71)

Concours international de musique

Pour orchestres d'harmonie, symphoniques, à plectres, big bands, fanfares, batteries-fanfars, chorales, orchestres d'accordéons, junior, harmono symphonies (tout niveau et classement).

M. Bernard Margotton, 5 av. Ferdinand Sarrien, 71140 Bourbon-Lancy, tél: 03 85 89 18 13; mail: bernard.margotton@wanadoo.fr

23/05/10: BOUZONVILLE (57)

Concours national de musique

Pour harmonies, fanfares, batteries-fanfars, big-bands, orchestres d'accordéons, à plectres, chorales, classe d'orchestre et petits ensembles, tous niveaux. FSM de Meurthe et Moselle, Magalie Mangin, 10 les Colchiques Vaudreching, 57320 Bouzonville, tél: 03 87 78 41 89; 03 87 78 41 95; federation-musique-mmm@wanadoo.fr

22,23 & 24/05/10: HYÈRES LES PALMIERS (83)

Concours national et festival pour harmonies et batteries-fanfars, tous niveaux.

Marcel Demichelis, président FM du Var, 190 chemin de l'Ermitage n°1, villa valauria, 8300 Hyères les Palmiers, tél: 04 94 38 65 43 & 06 07 62 16 12; fax: 04 94 57 02 91; mail: fmv.83@wanadoo.fr

29/05/10: MOYENNEVILLE (80)

Concours national

pour classes d'orchestre, musique de chambre, petits ensembles. Fédération Musicale de la Somme 61, rue Saint Fuscien, 80000 Amiens; tél: 03 22 91 48 94; mail: federation.musicale.de.la.somme@wanadoo.fr.

29 & 30/05/10: AUDINCOURT (25)

Concours national

Pour harmonies, fanfares, big-band et chorales. Jean-François Erard, 17 bis rue des Mines, 25400 Exincourt; tél/fax: 03 81 94 55 36; mail: erardjf@cegetel.net

30/05/10: NIORT (79)

Concours national pour harmonies.

M^{lle} Valérie Giraud, 8 rue Gabriel Delarue-Arthenay, 79230 Vouille; tél: 06 14 96 63 49.

30/05/10: ABBEVILLE (80)

Concours national

Pour harmonies, fanfares, batteries-fanfars, orchestres symphoniques, chorales, accordéons, plectres, big bands. FM de la Somme, 61 rue Saint Fuscien, 80000, Amiens, tél: 03 22 91 48 94; mail: federation.musicale.de.la.somme@wanadoo.fr.

27/06/10: BOURBOURG (59)

Concours national et festival

pour harmonies, fanfares, batteries-fanfars, orchestres symphoniques, chorales. FM du Nord Pas de Calais. 121, rue Barthelemy Delespaul, 59000 Lille tél: 03 28 55 30 20; Fax: 03 28 55 30 29; mail: FRSM@wanadoo.fr; http://www.fedemusicales59-62.org

11 & 12/06/11: CHOLET (49)

Concours national de musique

Fédération régionale des Pays de Loire, Monsieur Daniel Bart, président, tél: 02 51 06 99 13 / 02 51 37 64 21; fax: 02 51 06 99 13; mail: fmp@orange.fr bartdaniel@orange.fr

Congrès

du 22 au 24/04/10: SAINT-LOUIS (68)

109^e Congrès de la CMF

FSMA, Maison des Associations, 1 place des Orphelins, 67000 Strasbourg; tél: 03 88 35 11 25; fax: 03 88 35 11 27; mail: fsma@fsma.com

14/03/10: LUZILLE (37)

Assemblée générale de la Fédération musicale du Centre.

Monsieur Jacques Chère, 1, Fourchaume 36600 Veuil, tél: 02 37 23 35 65; fax: 02 37 23 20 0; mail: fmrc2010@yahoo.fr http://www.legatofmrc.fr

Stages

du 07 au 17/04/10: NOIRMOUTIER (28)

Stage d'orchestre Junior départemental.

UDESMA 28, 4 bis rue du jeu de boules, 28190 Courville sur Eure; tél: 02 37 23 35 65; mail: udesma28@aliceadsl.fr; http://udesma28.free.fr

09/05/10: ILLIERS COMBRAY (28)

journée des anciens stagiaires.

Pour les 30 ans de l'Orchestre junior. facebook: Orchestre Junior d'Eure et Loir, 30 ans déjà.

du 11 au 16/07/10: KARELLIS (73)

Stage de Direction et pédagogie du chœur.

CMF, 103 bd de Magenta, 75010 Paris, tél: 01 48 78 40 27 ou 01 48 78 39 42; mail: ludovic.laurent-testoris@cmf-musique.org; www.cmf-musique.org

du 4 au 18/07/10: SCHLADMING (Autriche) Session de l'Orchestre national d'harmonie des Jeunes.

CMF, 103 bd de Magenta, 75010 Paris, tél: 01 48 78 40 27 ou 01 48 78 39 42; mail: ludovic.laurent-testoris@cmf-musique.org; www.cmf-musique.org

du 9 au 26/08/10: SYZRAN-MOSCOU (Russie) Stage de l'Orchestre national d'accordéons.

CMF, 103 bd. de Magenta, 75010 Paris; tél: 01 48 78 39 42; mail: cmf@cmf-musique.org; www.cmf-musique.org;

du 16 au 21/08/10: BOURBACH LE HAUT (68) Musicolonies, éveil musical.

du 14 au 22/08/10: BAESELBACH (68)
Musicolonies à partir du 2^e cycle
Soutenues par la FSMA dans le cadre des dispositifs d'aide aux projets.
François Humbert (06 89 85 20 46) et sur www.musicolonies.com

du 4 au 10/07 &

du 22 au 28/08/10: CUBLIZE (69)

Séjours musicaux pour les 9 à 15 ans

du 7 au 17/07/10: LA CHAPELLE D'ABONDANCE (74)

Séjour musical pour les 15 à 18 ans

du 13 au 25/07/10: DUERNE (69)

Stage de direction d'harmonie débutant et perfectionnement à partir de 16 ans. Féd. Musicale du Rhône, tél: 04 78 95 08 96; mail: fed.mus.69@wanadoo.fr; http://fmrhone.openassos.fr

Concerts

5 & 6/07/10: BÛ (28)

Rassemblements musicaux pour le 150^e anniversaire de l'Harmonie de Bû.

M. Philippe Beccau, 9bis, rue de la tuilerie Seresville, 28300 Mainvilliers, tél: 06 81 56 25 67/02 37 24 03 76; Fax: 02 37 23 20 08; mail: udesma28@gmail.com; http://udesma28.free.fr

Premier concours de jeunes chefs d'orchestres d'harmonie

dans le cadre de Chenove à tout vent du 15 au 29 mai

La ville de Chenôve s'est lancée en 2004 dans la création d'un festival d'orchestres d'harmonie baptisé «Chenôve à tout Vent». Il s'agissait alors de valoriser l'un des fleurons de la culture locale, à savoir la Musique Municipale de Chenôve, harmonie classée en division d'honneur, tout en œuvrant à la promotion et au renouveau de l'orchestre d'harmonie. Pour sa 4^e édition, «Chenôve à tout Vent», valorisera l'immense répertoire des orchestres à vent et innovera avec un premier Concours International pour Jeunes Chefs d'orchestres.

Ce concours se déroule en cinq étapes: inscription, premier tour (sélection sur dossier), deuxième tour, troisième tour et finale. Les candidats dirigeront trois orchestres à vent différents: Orchestre d'harmonie de la ville de Chenôve (orchestre amateur) Ensemble à vent de l'orchestre Dijon-Bourgogne (orchestre professionnel) et pour le 3^e et dernier tour, l'Orchestre des Equipages de la Flotte de Brest (orchestre professionnel).

Le répertoire

Deuxième tour:

Chicago Pictures de Pius Haefliger; *Loch Ness* de Johan de Meij Wind Borne de Avner Hanani; *Game of Death* (part 1) d'Arnaud Boukhitine; *Odyssée* de Maxime Aulio.

Troisième tour:

Sérénade, opus 44, D minor d'Anton Dvorak; *Octet*, d'Igor Stravinsky.

Finale:

Concerto pour grand orchestre d'harmonie d'Ida Gotkovsky, *La danse du Phénix: Impression de Kyoto* de Toshio Mashima; *Gaudi* de Ferrer Ferran.

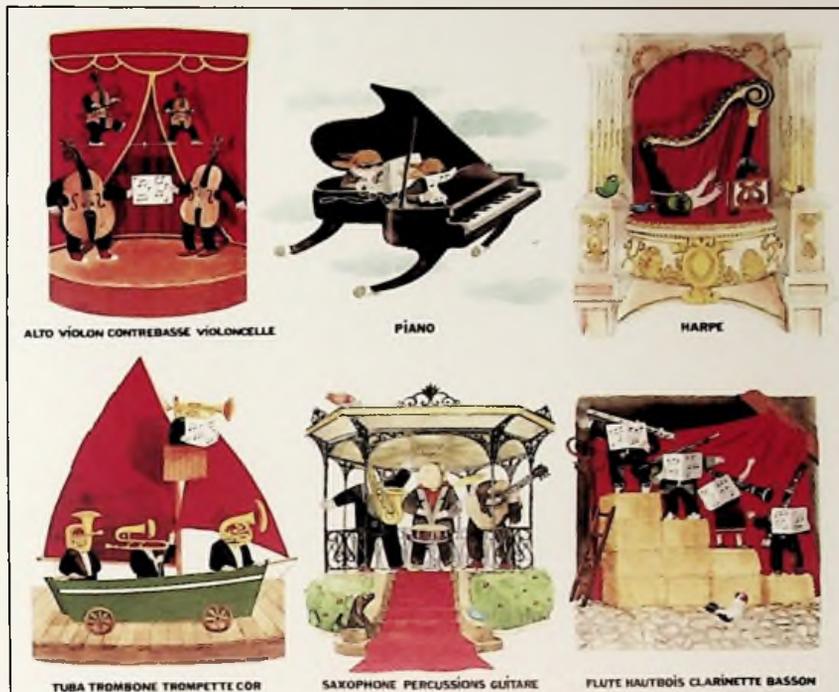


Concerto pour Trompette et Orchestre d'harmonie: à déterminer

Le concours est ouvert aux chefs d'orchestre de toutes nationalités, nés après le 22 mai 1974. Inscriptions jusqu'au 21 mars 2010

Contact: Adrien CASSINA Directeur des affaires culturelles; tel: 0380515570; mail: Adrien.cassina@mairie-chenove.fr; www.ville-chenove.fr

PROJET PETITES MAINS SYMPHONIQUES



ALTO VIOLON CONTREBASSE VIOLONCELLE

PIANO

HARPE

TUBA TROMBONE TROMPETTE COR

SAXOPHONE PERCUSSIONS GUITARE

FLUTE HAUTOBOIS CLARINETTE BASSON

Affiche de l'édition 2010 du Concours

Notre association organise la 4ème édition du **Concours National Petites Mains Symphoniques** pour l'ensemble des principales disciplines instrumentales enseignées.

Ce concours, déjà le **plus important d'Europe en nombre**, auquel vont participer plusieurs **milliers de jeunes musiciens** à travers **21 régions françaises**, se veut l'occasion d'un **grand moment de plaisir et de partage autour de la musique** pour les enfants, leurs parents et leurs enseignants.

Cet évènement donnera l'occasion aux lauréats de prendre part à une **expérience extraordinaire** pour la saison 2010-2011 : **intégrer l'Orchestre Petites Mains Symphonique**.

Cet orchestre, après une Académie d'été de 10 jours en août 2010, enregistrera un **CD** et participera à une petite **tournée d'une dizaine de concerts**.

Les œuvres jouées seront **composées et adaptées spécialement** aux musiciens en herbes.

Cette « **aventure** » **Petites Mains Symphoniques** se veut comme une **expérience pédagogique, musicale et humaine** des plus fortes pour ces jeunes musiciens.

Remettre en question la façon de penser la musique et la notion de plaisir pour les petits de 6 à 12 ans, tel est l'objectif de l'Association Petites Mains Symphoniques.

Renseignement et inscription : www.petitemainssymphoniques.com
Contact : 06 99 82 33 34 | contact@petitemainssymphoniques.com



Faites de la musique, le Crédit Mutuel vous donne le **LA**



Etre banque de la musique,
c'est offrir au plus grand nombre
l'accès à **toutes les musiques**.
Alors, que votre projet soit
individuel, collectif ou associatif,
le Crédit Mutuel est là
pour vous accompagner !

Crédit  Mutuel
LA banque à qui parler